El hogar

12 DE ENERO DE 1940
Año XXXVI Núm. 1578

CONDAL Rubio

ANN SHERIDAN en "CARNAVAL DE INVIERNO" A.U.

0.20

0.35 CON BOQUILLA

0.35

LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL, CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS SPEEDSTER, RECEPTORES DE RADIO CONDAL, BILLETERAS, CIGARRERAS, LAPICERAS, LAPICES, CINTURONES, BOQUILLAS, MAQUINAS DE AFEITAR, ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN DINERO EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL.

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

GRANDEZA Y BIENESTAR

QUIEN quiera examinar el presente comprenderá con nosotros que el espíritu de la política y la noción de nuestros esfuerzos han estado dirigidos siempre hacia el exclusivo fin de elevar el rango del país dentro de la lista de los países productores y a fijarle un lugar más adecuado en las estadísticas. Nos hemos manejado por medio de cifras. De ahí una suerte de insensibilidad colectiva para cualquier otro tipo de valores. Y la aspiración generalizada a transformar nuestra tierra en el reino de la cantidad y de la eficacia. Alberdi había dicho: "Los Estados, como los hombres, deben empezar por su desarrollo y robustecimiento corporal." La acción común siguió el consejo al pie de la letra. Lo convirtió en anhelo e hizo de él un programa de fines prácticos.

PERO esta facilitación de los medios, que situaba a casi todos los problemas dentro de la esfera económica, forzaba el sentido de la conducta. Nuestro pensamiento fué más bien físico, sin alcances postreros. Nuestra moral, utilitaria; esto es, circunstancial y acomodaticia, deprimida por el trato continuo con la realidad y, por lo mismo, susceptible de ser modificada por ella conforme a las conveniencias. El país se enriqueció de empobrecer al hombre. Mejoró, en cuanto le fué posible, el alojamiento maternal brindado por la tierra, mediante una construcción cada vez más presuntuosa de los instrumentos llamados a dotarnos de un efectivo progreso material, pero no tuvo en cuenta para nada al ciudadano que debía albergarse en ese medio. Un clima de factoría predominó en nuestro ambiente, no sólo porque en la factoría las corrientes espirituales más diversas se hacen sentir y chocan las unas con las otras hasta anularse de acuerdo con la ley, sino porque en ella es donde prenden todos los gajos humanos que no habrán de retoñar, y porque el hombre consigue olvidarse de sí mismo, de los escrúpulos más elementales y del respeto que debe a los otros. Además, la ley del emporio es el enriquecimiento. Cuanto más rápido, mejor. Lo que evita responder a las exigencias íntimas, que con sus frenos seguros nos imponen una responsabilidad y la selección continua y contrastada de los procedimientos. El hombre de la factoría no tiene residencia estable, no dispone de familia conocida en cuanto ésta sirve para puntualizar su posición, y se ve "libre" para actuar como mejor le cuadre, porque su vida sin escrúpulos está orientada hacia un solo fin: el dinero.

LA ley del bienestar, como se desprende de enunciarla, implica siempre un ahorro de sacrificios. Pero el sacrificio parece ser imprescindible a los efectos de asegurar la soberanía de la personalidad. Sólo cuando el hombre deposita en sí mismo, en sus fueros de hombre, un determinado orgullo — y el orgullo no es más que el escudo del Yo — rechaza la noción fácil de la conveniencia para organizar y ejecutar sus actos. El aprovechamiento puede tentarlo con sus múltiples sortilegios; pero el espíritu moral lo conducirá, indefectiblemente, a la salvación de su persona, con el desprecio de cualquier otro interés. Muchas veces no hacemos tal o cual cosa, no porque no nos convenga desde el punto de vista material, sino porque reconocemos que ello pone en peligro nuestro nombre, violenta nuestro modo de pensar y sirve para denigrar el prestigio adquirido. Pero desde que se nos ha plasmado en la idea de que sólo valen aquellos valores económicos de continua cotización en las bolsas y mercados, lo lógico es que las valorizaciones ideales dejen de tener algún sentido para nosotros y que el espíritu de la moralidad tienda a enfriarse hasta llegar a los confines de su dominio.

NO tienen, desde luego, las generaciones actuales la culpa de no sentir otros estímulos que aquellos que supimos proponerles. Pero los efectos más inmediatos de esta propensión a subordinarlo todo a la economía pueden reconocerse a simple vista. Ya nadie trabaja para el mañana, con la fe del que tiene en poca monta los éxitos superficiales del presente; ni es capaz de soportar la pobreza decorosa en que las vidas más enormes se han forjado. El idealismo ha sido suprimido por decorativo, por innecesario, y sólo nos queda el inconfesable interés para proveernos de un entusiasmo fácil y tornadizo. Se quiere llegar lo más pronto posible. Y por cualquier camino. El lujo y la sensualidad constituyen el norte de las vidas. La pereza y el hedonismo nos acompañan. Nada de pensamientos filantrópicos. Ni grandes. Una cobardía muy general nos domina. Esa cobardía compromete nuestro juicio, orienta nuestros trabajos, sale a la superficie del trato social. Nadie quiere herir, por temor a ser lastimado. Nadie es capaz de ser fiel a su misión, por miedo de perder situaciones. La duplicidad, que reemplaza a la franqueza, y la mentira, que compromete la austeridad, son los frutos bastardos de un exagerado apego a los bienes, a la riqueza, a las comodidades que hemos alcanzado por medios distintos. Pero yo pregunto: ¿qué será de nosotros en el momento de las grandes pruebas? No vivimos en una isla. Estamos entretejidos con el destino del mundo. Spengler sentenció: "La grandeza y la felicidad son cosas distintas." A nosotros nos corresponde decir: "Pensemos menos en el bienestar si aspiramos a ser fuertes y a responder como hombres llegado el momento." Porque, evidentemente, lo que hace la fuerza de un país no es tanto la riqueza material, sino la fuerza espiritual que lo protege.

Por

ALBERTO CASAL CASTEL

12 ENERO DE 1940

Año XXXVI • Nº 1578

Todo fué como en el cine

Por JULIETA ELENA BENITES

De Chichi a su mamá.

Mamita querida: Te escribo para decirte que hace más de tres domingos que no vienes por mí. Todas las chicas se han dado cuenta de esto y me preguntan si estás enferma, pero Susana Piñero dijo a todas que tú no estás enferma, porque ella te vió que tomaste el té en casa de su mamá el domingo último. Como la chica de Piñero es tan mala — yo no sé mamita por qué vas a esa casa, — habló algunas cosas feas con casi todas las chicas y me miraba siempre. Ahora todas cuando conversan conmigo tienen eso metido adentro, y yo me doy cuenta que no es una cosa agradable.

Te abraza,

Chichi.

Mamá mía:

Ayer me ha dicho la madre superiora que tengo que ser muy buena, mucho más buena que todas las demás chicas, que todo lo buena que sea no será nunca bastante.

A ella le contesté que sí, porque cuando la madre superiora habla, una tiene siempre que contestarle que sí. ¡Tiene un modo de decir las cosas!

Mamita: tú no vienes por mí desde hace ya cuatro domingos, y de papi no me has dicho nada en tus cartas, cada día más chiquitas y más de prisa.

Mamá, ¿es que los dos me están olvidando y me quieren cada vez menos? Mamá, estoy llorando. Adiós,

Chichi.

Mamá de mi corazón:

Ayer recibí tus caramelos y los ricos merengues que me hiciste mandar de la confitería. Me puse contenta, pero no tanto como hubiera sido si tú o papi me hubieran venido a buscar. Mamita, ¿por qué me has puesto en un colegio?

Si yo estuviera en casa siempre, tendría tiempo de estar un ratito con los dos, y también de estudiar y de salir de paseo con la miss.

¿Qué será de la pobre miss, que me quería tanto, ahora sin trabajo?

La madre superiora me mandó ayer que rezase un rosario a los pies de Santa Teresita. Tengo que confesarte que me distraje mucho y que no se lo dije a la madre, pero que no tuve la culpa, porque Santa Teresita está en el jardín, y había mucho sol y cantaban los pajaritos, y todo el tiempo me lo pasé pensando en mi "bici", que desde hace tanto tiempo está en la casilla del club, y yo aquí, sin ella, sin ti, sin papi, siempre encerrada.

Adiós, mamita ingrata. Dale un besito a papi.

Tu Chichi.

Mamá querida de mi corazón y de mi vida:

Estoy creyendo que una desgracia muy grande va a sucederme. Ayer en la hora de retiro Sor Filomena hizo rezar una oración por la "intención de Chichi". Mamá, casi me ahogo, me puse a llorar.

Yo no sé si tú sabes que cada vez que en una casa sucede algo, se muere la abuelita, por ejemplo, rezamos por la intención de la que más sufre. Como yo lloraba y lloraba, sor Filomena me abrazó, me llevó al jardín y me dijo que todo se iba a arreglar con la ayuda de la santa.

Pero es el caso, mamá, que ahora todas saben que pasa algo, menos yo, y no quiero decir que no sé, porque me da vergüenza que la única que debe saber no sabe.

Mamita, tengo doce años, estoy en quinto grado y merezco saber las cosas.

Te abraza muy triste tu

Chichi.

Mi querida mamá:

Esta carta me la llevará Jacobita, que es externa y que por suerte hoy está conmigo en la hora de ejercicios físicos.

Mamita, tengo que decirte que es necesario que no te pelees con papi y que no lo dejes que se vaya de casa, porque ahora lo sé todo y estoy muy triste, porque mi papá no merece que tú seas mala con él. Y sabes que siempre hay que dejarlo un momento cuando se enoja, y, como al cuarto de hora, basta un poquito de cariño para que haga todo lo que una quiere.

Esta vez — todo lo sé, mamita — han peleado los dos a gritos, y hasta el bueno de José, el chófer, se ha enterado de todo, y parece que toda la culpa la tienes tú, mamita, y eso debe ser porque yo no estoy en casa, pues delante mío todo era más sencillo. Ahora resulta que papá se ha ido, que tú no le has buscado, que él está viviendo quién sabe cómo, que tú protestas todo el día y también estás sola o llena de amigas, a quienes hablas mal de papá (eso no se hace), y que la que paga el pato soy yo, pues los dos por no encontrarse no vienen a verme.

Mamá, te lo aviso desde ya, yo no me casaré nunca.

Tu hija que te quiere.

Chichi.

Mamá querida:

Hace tres días que estoy como loca. Tengo quien me traiga todas las horribles noticias que tú no me das, y he sabido que papá quiere casarse con otra mujer. ¿Es que puedes quedarte tan tranquila con una cosa así? ¿Tú sabes lo que es no ver más a papi, saber que él no está nunca, sino que está en otra casa, y a lo mejor muerto de risa porque en la otra casa es más feliz que en la suya, en la suya verdadera?

¿Te has olvidado, mamita, cuando nos lo comíamos a besos, tú de un lado y yo del otro, y papá se volvía loco de felicidad? ¿Te has olvidado cuando tú y yo salíamos con él de excursión, qué bueno y gentil era y cómo lo hacía todo y no te dejaba que te cansases por nada, y siempre hacía lo que nosotras queríamos, y te traía flores, y te pelaba la fruta, y te hacía un precioso sillón con los almohadones del coche? ¿Cómo es posible que papá quiera casarse con otra mujer si siempre le decía a todo el mundo que en su vida no cabían más que tres mujeres: tú, abuelita y yo? Papá no es un falso, y no puede hacernos morir de pena a las tres. Porque yo creo, mamá — a menos que seas otra persona distinta que antes, — que deberías morirte de pena.

Mamita, te he dicho toda la verdad.

Un beso de

Chichi.

Mamá: Me está pasando una cosa horrible, y es que ya no puedo rezar, porque me muero de vergüenza de que la santa Teresita crea y sepa que tú no eres tan buena como deberías, y como si rezo es para pedir que todo se componga, pues tengo que decir lo que está descompuesto, y ahí tienes cómo entero a todos de una cosa extremadamente fea como es ésta, que se pone peor cada día.

Ayer la hermana Domitila, que nos pesó, encontró

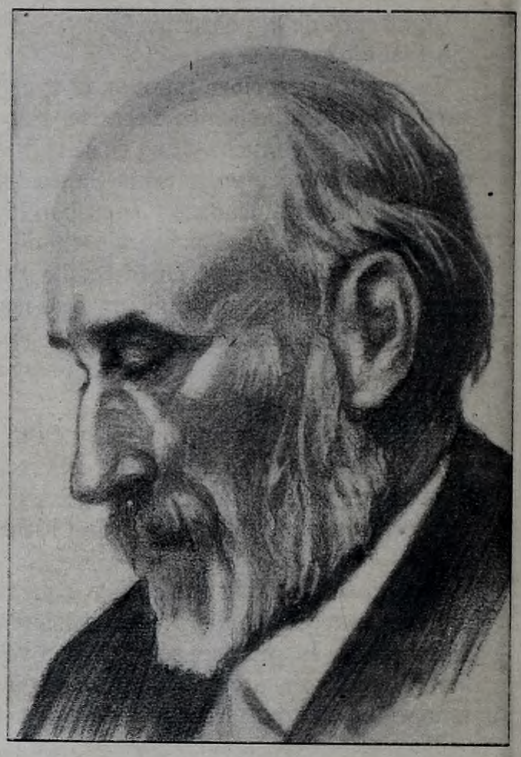
(Concluye en la pág. 71)

HISTORIAS EJEMPLARES
DE LOS GRANDES HOMBRES

SELECCIONADAS POR
MARCOS FEBRE

COMO, DE QUIEN Y POR QUE SE ENAMORO RAMON Y CAJAL

EJEMPLAR vida de sabio la de Santiago Ramón y Cajal. Sabíamos que sus obstinadas investigaciones sobre el sistema nervioso central universalizaron su nombre. Pero desde 1852, que fué el año en que vino al mundo, hasta 1878, en que adquirió por ciento cuarenta duros un microscopio Verick para perfeccionarse en la técnica histológica, nada hubiéramos conocido sin su voluntaria contribución. ¡Y qué generoso regalo son estas memorias de infancia y juventud en las que resuena con esplendorosa naturalidad el contenido de memorables experiencias! Es un libro castizo, ameno y subyugante hacia el final cuando evoca la historia de su casamiento. Ramón y Cajal tenía veintisiete años, había salido de una grave enfermedad y acababa de radicarse en Zaragoza para ejercer la dirección del Museo Anatómico. "Para un soñador impenitente — refiere él, — despreciador del vil metal y de todos los prejuicios sociales, claro es que mi matrimonio debía ser un enlace de amor." Pero dejemos al lector disfrutar este relato.



HE aquí cómo conocí a mi futura: De vuelta de un paseo por Torrero, encontré cierta tarde a una joven de apariencia modesta, acompañada de su madre. Su rostro, sonrosado y primaveral, asemejábase al de las madonas de Rafael, y aún mejor, a cierto cromo-grabado alemán que yo había admirado mucho y que representaba la Margarita del Fausto. Me atrajeron, sin duda, la dulzura y suavidad de sus facciones, la esbeltez de su talle, sus grandes ojos verdes encuadrados de largas pestañas y la frondosidad de sus rubios cabellos; pero me sedujo más que nada cierto aire de infantil inocencia y de melancólica resignación emanados de toda su persona. Seguí a la gentil desconocida hasta su domicilio; averigüé que era huérfana de padre — un modesto empleado, — y que se trataba de una muchacha honrada, modesta y hacendosa. Y entablé relaciones con ella. Tiempo después, sin que los consejos de la familia fueran poderosos a disuadirme, me casé, no sin estudiar a fondo la psicología de mi novia, que resultó ser, según yo deseaba, complementaria de la mía.

Mi resolución, comentada por los camaradas en tertulias y cafés, fué unánimemente calificada de locura. Ciertamente, mirando el acto desde el punto de vista económico, podía conducir a la ruina. Valor se necesitaba, en efecto, para fundar una familia cuando todo mi haber se reducía al sueldo de 25 duros al mes, y a los ocho o diez más, a lo sumo, granjeados por mis repasos de anatomía e histología. Así es que la boda se celebró casi en secreto; no quise molestar a parientes ni amigos con andanzas que sólo interesaban a mi persona.

Recuerdo que cierto compañero, extrañado de verme entrar con tanta inconsciencia e intrepidez en el gremio de los padres de familia, exclamó: "¡El pobre Ramón se ha perdido definitivamente! ¡Adiós estudio, ciencia y ambiciones generosas!"

Fatídicos eran los presagios: mi padre vaticinaba mi muerte en breve plazo; los amigos me daban por definitivamente fracasado.

Y en principio, mis censores tenían razón. Es incuestionable que, en la mayoría de los casos, la vanidad femenil, junto con las necesidades y afanes del hogar, acaparan financieramente toda la actividad mental del esposo, a quien se impone, con todo su desolador prosaísmo, el conocido *primum vivere*... Mas en esta clase de asuntos es preciso, para acertar, fijarse, más que en las enseñanzas de la experiencia general, en las condiciones individuales, en las tendencias y sentimientos íntimos. Además, olvidamos a menudo que, en la sociedad conyugal, al lado de factores económicos, actúan también resortes éticos y sentimentales decisivos, a cuyo influjo prodúcense impensadas y casi siempre felices metamorfosis de la personalidad física y moral de los esposos. En virtud de estos cambios, y de la consiguiente integración de actividades, la sociedad conyugal constituye una entidad superior, capaz de crear valores mentales y económicos enteramente nuevos o apenas latentes en los sumandos.

Por no haber tenido en cuenta estos factores, fallaron de medio a medio las profecías de los amigos. Físicamente, mejoré a ojos vistas, reconociendo todos que, desde mi regreso de Cuba, jamás fué mi estado tan satisfactorio. Mi mujer, con una abnegación y una ternura más que maternales, se desvelaba por cuidarme y consolidar mi salud. En cuanto al tan cacareado abandono del estudio y de toda ambición elevada, bastará hacer notar que años siguientes, y cuando ya tenía dos hijos, publiqué mis primeros trabajos científicos y gané por oposición la cátedra de anatomía de Valencia.

La armonía y la paz del matrimonio tienen por condición inexcusable el que la mujer acepte de buen grado el ideal de vida perseguido por el esposo. Malógranse, por tanto, la dicha del hogar y las más nobles ambiciones cuando la compañera se erige, según vemos a menudo, en director espiritual de la familia, y organiza por sí el programa de las actividades y aspiraciones de su cónyuge. Bajo este aspecto, debo confesar que jamás tuve motivo de disgusto.

Lejos de lamentar, según les ha ocurrido a muchos aficionados a la ciencia o al arte en España, esa derivación casi exclusiva de los ingresos hacia las disipaciones y vanidades de la indumentaria, del teatro o del lujo doméstico, sólo hallé en mi compañera facilidades para costear y satisfacer mis aficiones y continuar mi carrera. No hubo, pues, dinero para perifollos, teatros, coches y veraneos, pero sí para libros, revistas y objetos de laboratorio. Y aunque estos elogios parezcan extraños y aun inconvenientes en mi pluma, complázcome en declarar que, no obstante una belleza que parecía invitarla a brillar y ostentarse en visitas, paseos y recepciones, mi esposa se condenó alegremente a la obscuridad, permaneciendo sencilla en sus gustos, y sin más aspiraciones que la dicha tranquila, el buen orden en la administración del hogar y la felicidad del marido y de sus hijos. Que, dados mi carácter y tendencias, mi elección fué un acierto, reconociéronlo pronto mis progenitores, singularmente mi madre, que acabó por querer sinceramente a su nuera, con quien compartía tantas virtudes domésticas y tantas analogías de carácter.

LA SUEGRA

Hay muchos esposos que tienen el mal gusto de aborrecer a la suegra de quienes se venga irónicamente el atavismo. Porque cuando menos se piensa, se encuentran con que la esposa les regala un retoño, trasunto fidelísimo de la mamá política. Y reconocen con pena que para los efectos biológicos, en vez de casarse con la hija se casaron con la madre.

S. Ramón y Cajal.

Del carnet de Bolonio

● La vida de los pueblos se deslizaría de la manera más regular y aburrida si no tuviese los divertidos escollos de la diplomacia y la política.

● Política es el arte de desgobernar a los pueblos llevado a la categoría de función pública.

● Es la política el sarampión incurable que sufren los pueblos ambiciosos.

● A su vez, la diplomacia es la ciencia de conducir las relaciones políticas entre los pueblos de la mejor manera, hasta conseguir dirimir las cuestiones internacionales a cañonazos.

● La diplomacia es a la política algo así como la soda al vino agrio.

● Se han refinado tanto las relaciones diplomáticas entre los pueblos, que ya los pueblos no saben cómo entenderse entre sí.

● La diplomacia debe ser algo egoísta, material, sin alma, porque no se habla más que del "cuerpo diplomático".

● El diplomático es un caballero de muy buenas formas, educadito y preparado, que tiene un arte peculiar para disimular los obuses que lleva en sus intenciones y el flúido explosivo de sus palabras y de sus notas.

● Como los automóviles, también hay diplomáticos de carrera y de alquiler.

● Se ha creado la carrera diplomática para proteger la industria de los señores fabricantes de diplomas.

● Es también la carrera diplomática algo así como un lubricante que se usa para suavizar el engranaje de las relaciones políticas entre los pueblos.

● Para que a algunos diplomáticos se les pueda tomar por tales, se les pone uniforme.

● Ser buen político es algo así como ser diplomático en bruto.

● Los políticos aspiran a ser hombres de gobierno, lo cual no quita que sean hombres difíciles de gobernar.

● Era tan gordo aquel político, que él solo representaba el grueso del partido.

● No es posible exigirles a los políticos integridad personal, porque en política todos son partidos.

● Por enredadora, entremetida y arbitraria, a la política la hicieron suegra.

● Porque su hijo era un político activo y sonado en la parroquia, su ilustre mamá ya se hacía la ilusión de ser mamá política.

● Para enseñar ciencias políticas no es necesario ser profesor doctorado. Basta saber algo de malabarismo y de equilibrismo.

● "Entre dos que bien se quieren, con uno que prospere, basta" — piensa el político que cree que resolviendo su felicidad personal hace la felicidad de su pueblo.

● Al político le encanta el sufragio para subir; le fastidia, en cambio, para bajar.

● Los políticos son unos caballeros que aspiran siempre a ponerse las botas con los votos.

● El fraude es el procedimiento lírico que redime al sufragio de la vulgaridad y la monotonía de la conformidad.

Eau de Nice

AGUA DE COLONIA

El perfume es la calificación de la personalidad. En la vida de relación debe acompañarnos como una sombra discreta, que evidencie nuestro buen gusto.

●

Nobleza de hábitos y mundana depuración, revelan las damas y caballeros que completan su arreglo personal con el uso de la inconfundible Colonia Nice, cuya fragancia y delicioso "bouquet" son una demostración de refinamiento.

Tamaño prueba	$ 0.70	— El cuarto:	$ 1.90
El medio:	$ 3.40	— El entero:	$ 6,50

Se vende en todas las buenas farmacias, perfumerías y en la

Franco-Inglesa

La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

KODAK PARISIENSE:

EL PARAISO DE TOMMY SMITH

Por
AMERICUS

APROVECHEMOS que André Maurois se encuentra en el frente, preparando sus magníficas notas para "Le Figaro", y asomémonos de rondón a un terreno que él considera de su exclusiva propiedad. Así como en Buenos Aires el doctor Ricardo Levene desearía ser el único en ocuparse de Mariano Moreno, el doctor Alejandro Bunge en referirse a cuestiones estadísticas y el doctor Armando Braun Menéndez en afrontar los problemas históricos de la Patagonia (y dicho sea de paso, los tres lo hacen admirablemente), André Maurois se considera el titular de todos los discursos y silencios en que incurrieron los oficiales y soldados británicos de la guerra anterior, como asimismo de aquellos discursos y silencios que se producirán durante la presente. Aunque el ilustre y fecundo autor de "Les silences du colonel Bramble" no lo diga, pues tiene un gran tacto para expresarse en público y en privado, no le hace ninguna gracia cada vez que alguien trata de disputarle ese patrimonio literario de las relaciones francobritánicas, aun cuando sea su amigo Jacques Lacretelle quien trate de esbozar sus puntos de vista acerca del flirt entre Marianne y John Bull; tan es así, que los principales cronistas del frente de la actual guerra, Raymond Recouly, René Benjamin, André Foucault, Roland Dorgelès y Philippe Henriot, se guardan muy bien de entrevistarse con lord Gort y sus colaboradores, que a lo largo de la frontera tratan de renovar los laureles del general French y de los suyos. Literaria y periodísticamente, André Maurois es el dueño de la "entente cordiale".

El caso es que, en términos periodísticos, llegan licenciados a París, con el propósito de tomarse un pequeño descanso, numerosos aviadores ingleses que no llegan a la edad de veinticuatro años y que podrían tener su símbolo en un apuesto muchacho de figura atlética y ojos azules, de movimientos ágiles y expresión inocente, respondiendo al nombre típico de Tommy Smith.

Tommy Smith, a quien todavía no le han dado su "chance" tal como él lo quisiera, haciéndose un paseíto sobre Frankfort, Coblenza o Berlín, para arrojar unas cuantas bombas en forma de tarjeta de visita, acaba por hartarse de esa espera fecunda que tanto agrada a míster Neville Chamberlain, en cuanto ella asegura la conservación de tantas vidas preciosas, y a su llegada a París necesita un desahogo a ese silencio y a esa compostura a que le obligan los reglamentos y la disciplina militar. Y por eso, a poco de arribar a la Gare de l'Est, y de dejar su exiguo equipaje en cualquier hotel de los alrededores, se dirige como bala al Harry's Bar, que se encuentra en el número 5 de la rue Daunau, a pocos pasos de la avenida de la Opera, y donde, por mil razones de decoración y de ambiente, el joven experimenta la sensación rara de encontrarse simultáneamente en el corazón de la Villa Lumière y en uno de los recintos londinenses donde se fué demacrando, poco a poco, la fisonomía del disoluto Dorian Gray.

Sin tener las proporciones fantásticas que Paul Morand atribuye en "Rien que la Terre" al bar americano del Jockey Club de Buenos Aires, esta elegante taberna, que constituye el paraíso de Tommy Smith, es un recinto largo y ancho que concilia la severa "boiserie" de los "beer saloons" de Nueva York y las típicas "banquettes" parisienses, que no se adosan a la pared con tanta gracia en alguna otra parte del mundo. Sobre los muros se alínean, encuadrados magníficamente, los escudos que corresponden a centenares de colegios de Oxford y Cambridge, tales como Clare, St. John's, Octerhouse, Halleybury, Rugby, Marlbourough; y la vecindad de las banderitas triangulares conteniendo las iniciales de los institutos más famosos de Estados Unidos ratifica el hecho de que los enconos producidos por el viaje del "Mayflower" han desaparecido para siempre. Junto a la puerta de entrada, sobre un alto pupitre, existe un registro donde cada cliente debe dejar su dirección; precaución honorable y práctica, tanto más cuanto es muy frecuente que se establezcan concursos en virtud de los cuales se trata de establecer la mayor popularidad de los cocktails: Martini, Rose, Tanglefoot, Scoff Law, Wellcome Stranger, Doctor, Monkey's Gland, Twelve Mile Limit, Tunnel, Bacardi y Side Car, con relación a los que se denominan: Normandie, Blue Ribbon, Repeal, New Deal, Tlevesoor, Technocracy y Lottery. Esta clase de torneos, que se celebran al final con sendos whiskies por parte de triunfadores y perdedores, dan una idea de la poca austeridad y recato del ambiente, tanto más cuando allá, en el fondo del local, un viejo pianista americano, que durante la otra guerra ejecutaba cada diez minutos, allí mismo, el "Tipperary", ahora repite, en ese mismo intervalo de tiempo, "The Washing on the Siegfried Line", la espiritual canción de Jimmie Kennedy y Michel Carr, que es el primer tributo de humorismo musical rendido a la presente guerra.

No hay para qué decir hasta qué punto Tommy Smith considera allí que todos los presentes son sus amigos y que los amigos de sus amigos son sus amigos. Si en el momento de entrar a este templo profano de la rue Daunou, Tommy Smith está en condiciones de distinguir las diferencias estéticas de las diversas "girls", que, acompañadas o no, constituyen la contribución de Eva al encanto de la casa. La alegría comunicativa del joven licenciado tiene sobre todas las mesas y a lo largo del mostrador una especie de vademécum que le permitirá brindar, en su propia lengua, con todos los parroquianos, pudiendo levantar la copa en un gesto de simpatía, que queda completo cuando a un francés le dice "A votre santé"; a un chino, "Konq Chien"; a un húngaro, "Egészségére"; a un italiano, "A la salute"; a un lituano, "Svelks"; a un ruso, "Na Zdorovié"; a un español, "Salud"; a un hijo de Rumania, "Noroc"; a un habitante de Tahití, "Amu Maitai", y a un oriundo de Polinesia, "Manuia", por más que, a cierta altura de la sesión, estos alardes lingüísticos desaparecen y la lengua, no siempre ágil, se limita a expresar en una especie de esperanto intraducible todo un voto por la ventura personal de todos los pobladores del universo, con exclusión, por supuesto, de cierto personaje solitario que habita en Berchtesgaden.

Entre brindis y brindis, entre bromas y bromas, entre cantos y cantos, Tommy Smith, que va a ese recinto para olvidar las amarguras y las inquietudes de la guerra, no puede olvidar que por algo y para algo lleva ese uniforme kaki y esas alas metálicas en la gorra y en la solapa de su uniforme. Y es así cómo haciendo de tiempo en tiempo un pequeño paréntesis a su bulliciosa locuacidad sobre la alegría de vivir, expresa algunos de los ideales bélicos que anidan en el fondo de su alma. Para este bravo muchacho, cuya vida está pendiente de un hilo y que mañana o pasado caerá, convertido en carbón, en uno u otro lado de la línea Siegfried, el ideal consiste en poder abatir en

(Concluye en la pág. 27)

Dime CUANDO NACISTE y te diré CON QUIEN TE CASARAS

Por
JUAN ROQUE EDWARDS

DICEN los entendidos que no hay nada mejor que consultar los oráculos al iniciarse un año bisiesto. Y si estos oráculos se refieren al amor, la cosa resulta doblemente interesante y provechosa, por la sencilla razón de que los años bisiestos son en alto modo favorables para todo cuanto tiene relación con los problemas sentimentales. De ahí que, ampliando las notas que hasta ahora llevo publicadas en EL HOGAR, sin otro propósito, por cierto, que el de facilitar un pasatiempo a los lectores de la revista, me ocupe hoy de ciertos procedimientos de que podrán valerse los jóvenes enamorados para averiguar cómo será el compañero o la compañera que les depare el destino.

En términos generales, puede afirmarse que en la fecha de nacimiento de una persona están íntegramente reflejados no sólo sus condiciones físicas y morales, sino los rasgos más sobresalientes de su futuro, entre los cuales ocupa el primer lugar el renglón del amor y del matrimonio.

En esta página aparecen tres cuadros. En el primero figuran los meses a los que están invariablemente unidas las condiciones físicas de los seres humanos; en el segundo, los días de la semana, que marcan el carácter y la inteligencia; en el tercero — el más extenso de todos, — las conclusiones a que se llega, por medio de la *milésima*, de cómo será el esposo o la esposa que la suerte le depara al consultante. La *milésima* no es otra cosa que el resultado de la suma de todos los números del año en que se ha nacido.

Veamos cómo hay que proceder para averiguar, por ejemplo, cómo es un joven nacido el martes 12 de enero de 1920, es decir, hace justamente veinte años, y cómo será su esposa.

En el primer cuadro veremos que enero es un mes que otorga gran hermosura física y cabellos claros. El segundo nos informará que la persona nacida en día martes es en extremo inteligente, de gran ambición y excelente memoria, y muy afecta a las empresas riesgosas o que demandan mucho esfuerzo. El tercer cuadro nos anun-

(Continúa en la pág. 49)

CUADRO III

COMO SERA LA ESPOSA

10 Poco agraciada, pero en cambio de gran instrucción y temperamento artístico.

11 Morena, de temperamento nervioso y refinado. Muy alegre y buena compañera, siempre que no se le contraríe. Escasa talla.

12 Muy frívola y tornadiza, aunque de gestos muy generosos a veces.

13 Morena. Extraordinaria corpulencia. Carácter enérgico, que siempre quiere imponerse.

14 De gran belleza, pero muy amiga de lo trivial.

15 Dulcísimo carácter. Hermosos ojos. O muy alta o muy baja.

16 Admirablemente económica y laboriosa, pero muy amiga de ser ella la que lleva los pantalones.

17 Muy bonita y golosa. Tendrá siempre muy pocos deseos de trabajar y le gustará pasear de día y de noche.

18 Esbelta. Tacaña. Tendrá mucho dinero. Su carácter será inconmovible.

19 Muy fiel y bonita. Le gustará mucho que la piropeen y se pasará buena parte del tiempo embelleciéndose.

20 De escasa talla, muy inteligente, refinada y vengativa.

21 Bonita, aunque un poco dura. Tendrá una salud de hierro. Su dentadura será maravillosa.

22 Muy linda y sensata, pero excesivamente económica.

23 Muy bonita, muy coqueta y muy celosa. Hará sufrir al marido por esas tres condiciones.

24 No sobresaldrá en nada, como no ser en el amor por los animalitos domésticos.

25 Muy melancólica. Le costará mucho resolverse. Será linda como una muñeca.

26 No será muy bonita, pero su gracia y su inteligencia la harán ser bien querida de todo el mundo.

27 Pellirroja. Muy alta, llena de humos y bastante desordenada. Tendrá buen corazón.

CUADRO III

COMO SERA EL ESPOSO

10 Muy honrado, muy económico, un poco quisquilloso y bastante trabajador. Llegará a centenario.

11 Impresionante aspecto de seriedad. Espíritu bondadoso. Será difícil, a veces, arrancarlo de su mutismo. Por las buenas irá a todas partes.

12 Muy buen mozo y audaz. Le gustarán las aventurillas y no se fijará mucho en el qué dirán.

13 Muy feo. Esto tendrá poca importancia, porque será muy trabajador y de excelente carácter.

14 Gran corazón, presto siempre a brindarse, pero muy violento.

15 De gran distinción. Un poco jugador. No pensará en el porvenir.

16 Charlatán, orgulloso y un poco fatuo. Sin embargo, tendrá un fondo excelente y se hará querer.

17 Hombre de negocios. Muy activo, muy tacaño. Parará poco en casa. Pero será verdad que es por su trabajo.

18 Una verdadera joya. Vivísimo. Sin tacha. Cordial. Lleno de voluntad.

19 Tendrá mucho dinero. Le gustarán los deportes. Será bastante vulgar y querrá mucho a su mujer.

20 Enamoradizo, expansivo, lleno de sueños y enemigo del trabajo.

21 La puntualidad andando. Su palabra será ley. No le dará importancia al dinero.

22 Moreno, de espíritu ardiente. Muy desinteresado y noble.

23 Será riquísimo. Le gustará la caza y la pesca. Poco expansivo. A veces, malhumorado.

24 Hombre de edad y figuración social y política.

25 Muy corpulento. La energía lo hará injusto en muchas ocasiones.

26 Bastante feo. Muy espiritual. Gran sentido de la economía. Carácter incomprensible a veces.

27 En plena juventud llegará a ser célebre y su hogar será un espejo de felicidad.

Notas y comentarios

MATRIMONIO ILEGAL

SEGUN el juez del crimen doctor Santa Coloma, los residentes en la Argentina que se divorcian en Méjico por correspondencia, y luego vuelven a casarse allá mismo, también por correspondencia, cometen delito de matrimonio ilegal.

En un caso en que dicho magistrado dictó sentencia, impuso a los inculpados un año de prisión en forma condicional y el pago solidario de dos mil pesos, con intereses y costas, a favor de la verdadera esposa del procesado varón, con quien éste está casado según nuestras leyes.

Es de añadirse que anteriormente la Cámara del Crimen había decretado la prisión preventiva de los acusados.

Este fallo se funda esencialmente en que nuestro código castiga a los que contraen matrimonio a sabiendas de que hay impedimento a ello.

GRANDES CIFRAS

HABREIS podido leer en una crónica de las sesiones del Concejo Deliberante en que fué tratado el presupuesto municipal:

"A continuación el miembro informante de la comisión entró a considerar las grandes cifras del proyecto de presupuesto".

Por su parte, había dicho el miembro informante:

"Las grandes cifras las he dividido, por considerarlas interesantes, en tres rubros".

Veamos ahora alguna de esas grandes cifras:

Presupuesto total de gastos, según el despacho de la comisión: 126.9 millones.

Cálculo de recursos ordinarios: 115.2 millones.

Déficit: 8.4 millones.

¡Grandes cifras, a fe, sin exceptuar la del déficit!

Muy mal haríais en escatimarles vuestra admiración, y cobraríais fama de descontentadizos.

POR UNA PINCHADURA

DEMUESTRA una reciente experiencia que la simple pinchadura de un neumático puede dar un susto a los innumerables amigos de un simpático embajador.

Por otra parte, aunque M. Peyrouton resultó ileso del accidente a que aludimos, sus dos acompañantes sufrieron heridas, menos mal que leves.

La pinchadura de un neumático causó también por Navidad otro accidente entre Tristán Suárez y Máximo Paz, resultando un herido y cuatro contusos.

Felicitémonos de que tanto en uno como en otro caso las consecuencias no hayan sido de gravedad, pero por más que el peligro de una pinchadura sea bien conocido, la ocasión es a propósito para volver a llamar la atención acerca de él.

La cautela del automovilista y la buena educación vial del público son de recomendarse.

LA ARGENTINA Y U. S. A.

CONOCIDAS son las dificultades con que el presidente Roosevelt tropieza en su país para establecer sobre racionales bases de reciprocidad las relaciones comerciales con la Argentina.

Los productores agrarios norteamericanos manifiestan exagerados temores por la competencia argentina, pues ésta nunca podría ejercerse en escala capaz de justificarlos.

Entretanto, la Argentina, como cliente y deudor de los Estados Unidos, necesita hacerse allá de dólares, para comprar automóviles, maquinaria, artículos industriales, y pagar fletes, intereses, empréstitos, etc.

Si los temores de los agrarios norteamericanos fuesen fundados, sucedería que en este asunto de las relaciones comerciales con la Argentina los intereses generales de su país estarían en conflicto con ellos; suposición absurda.

Mr. Roosevelt es un estadista de talento, y los agrarios norteamericanos deberían abrirle más crédito.

¿ALUSION A SU RAREZA?

A título de ejemplo de virtudes cívicas figurará el doctor Guillermo Udaondo en el nomenclator porteño.

En la iniciación de la calle que le ha sido dedicada, se colocará una placa de bronce con la siguiente inscripción:

"Guillermo Udaondo, gobernador de la provincia de Buenos Aires. Ejemplo de virtudes cívicas. 14 de diciembre de 1861. — 4 de agosto de 1922. Homenaje de la Municipalidad".

Pero esa calle es una calle, hasta ahora sin nombre, que partiendo de las de Blandengues e Iberá, corre hacia el río, paralela al nuevo Tiro Federal.

Muy a trasmano, se ha dicho, pone el Concejo Deliberante los ejemplos de virtudes cívicas.

¡Quizá sea para significar que no se tropieza con ellos a la vuelta de cualquier esquina!

VITALIDAD ROSARINA

LO mismo que en Buenos Aires, en el Rosario las perspectivas de la edificación se han restringido a causa del problema de los materiales de procedencia extranjera; pero a no ser eso, serían brillantísimas, a juzgar por las cifras de los once primeros meses del año pasado, pues mientras en el período similar de 1938 el valor de las obras ejecutadas fué de 16.3 millones, en aquél fué de 22, es decir, una diferencia de 5.7 millones, aproximadamente una tercera parte más que en 1938.

En cuanto a otras cifras conexas, los permisos de edificación pasaron de 2.000 a 3.000, y la recaudación por derechos, de 210 a 275 mil pesos.

Estas cifras confirman la proverbial vitalidad rosarina, magnífica garantía de dinamismo y de progreso para la gran ciudad.

CAMPEON DUELISTA

RECONOZCAMOS este título al escritor húngaro Julius Dénes, que días atrás desafió a un personaje político de su país.

¡Tiene ya veinte duelos en su historia!

Pero nos aseguran que los húngaros son muy duelistas.

Hace tres o cuatro años hubo en Hungría un duelo famoso, entre el general Goemboes y un leader político.

A raíz del mismo se desencadenó en el país una verdadera racha de duelos, y la serie no constó de menos de cien.

Hubo un día en que se efectuaron cinco duelos, uno de ellos entre un consejero de justicia y un distinguido abogado. Este último resultó herido de gravedad, y los otros cuatro encuentros dejaron también un herido cada uno.

EL OPORTUNO

Cuento de CARLOS F. LANGLOIS

TODO estaba envuelto en algodón gris. Los techos recibían esa pobre luz sintética, elaborada sin amarillo, con la cual los entusiasmos desfallecían de inanición.

Los codos apoyados sobre la ventana, Ernesto observaba el extraordinario fulgor del rojo de los geranios de la ventana inferior. Alzó de nuevo los ojos hacia arriba. Las nubes, tan calmas en su compacta unidad, le hacían perder la paciencia a fuerza de mantenerlo indeciso. Giró sobre los talones, hundió las manos en los bolsillos, y volvió adentro al paso íntimo de sus pantuflas. La soledad de su pequeño departamento carecía de recursos para distraerlo.

¿Salir a la calle? Le agradaba tener un rumbo. Y se rehusó.

Apeló a su pequeña libreta de anotaciones de soltero. *¿Amelia?*: su gracia bulliciosa estaría fuera de lugar. *¿Coca?*: demasiado triste, siempre llena de pesares. No sería él quien la consolaría en ese día a cambio de un instante de confesiones. *¿Eulalia?*: no tenía ganas de pensar. No le daría el reposo que necesitaba. Lo fastidiaba un poco su inquietud intelectual. Hojeó varias páginas de nombres inutilizados. Simpatías muertas: algunas de ellas antes de haber nacido. *¿Martita?*: dócil, inteligente, llena de recursos. No habría obligación de hacer discursos. Levantó el auricular y marcó una combinación de números. Una voz masculina llegó a sus oídos:

—¡Hola, Luisa; hola, escucha!

—¿CON QUE NUMERO?

—¡No moleste, señor; corte, por favor! ¡Hola, Luisa!

—¿Qué pasa, Ricardo?

—PERO, ¿CON QUE NUMERO HABLO?

—¡Pero, por favor, señor, se lo ruego!

Ernesto, curioso y sonriente, extiende el teléfono a su diván, dispuesto a saborear la "*surprise-party*".

—¿De nuevo disgustada?

—No. ¿Por qué habría de estarlo? Al contrario: es porque te quiero mucho. Mucho más de lo que tú a mí.

(Simpática la voz femenina, probablemente fuera de mujer inteligente y dulce.)

—Encantadora, adorable Luisa...

—Gracias, eres muy bueno, Ricardo; tus palabras son hermosas, pero mi mal no se cura con palabras.

(Retuvo los nombres de los protagonistas: Luisa y Ricardo.)

—Eres cruel, no sólo conmigo, sino contigo misma. Cruel e injusta, porque me haces sufrir. La crueldad se apodera de ti cuando no estoy cerca para protegerte. Déjate ver...

—No, no puedo verte. Volverás a tus bellas palabras que son tu vicio... y el mío ahora también.

—Te engañas y olvidas que éste es uno de nuestros días propicios. Está lloviznando. ¿Recuerdas que al principio me dijiste que seríamos los enamorados para

(Concluye en la pág. 59)

VIVIR

CIERRE USTED LA BOCA DE TIRAJE DE UNA CHIMENEA; EL FUEGO SE EXTINGUIRA DE INMEDIATO, AUNQUE USTED USE EL MEJOR COMBUSTIBLE Y DISPONGA DE LOS MEJORES ENCENDEDORES. LA PRESENCIA DEL AIRE, EN FORMA RENOVADA Y CONSTANTE, ES UNA FUNCION ESENCIAL E INEXCUSABLE DE LA VIDA. SE PUEDEN PASAR VARIOS DIAS SIN BEBER Y MUCHOS SIN COMER; POCOS MINUTOS SIN RESPIRAR CUESTAN LA VIDA. APROVECHE LAS VACACIONES PARA PERFECCIONAR SU RESPIRACION.

Vivir es quemar.

Cuando se enciende un tronco hay un elemento combustible: la madera; un elemento que lo oxida, es decir, lo quema: el aire; y un resultado útil: la producción de calor.

Exactamente lo mismo sucede en el organismo: el combustible alimento se quema gracias al aire respirado; el calor que se desprende es la base de toda nuestra vida: crecimiento, movimiento, salud, pensamiento...

Demos a esa combustión, fuente de nuestra vida, elementos perfectos: un alimento sano y un aire sano.

La Naturaleza nos da una máquina maravillosa; sepamos utilizarla.

La combustión orgánica se realiza en una superficie de 200 metros cuadrados.

El aire que pasa por la nariz y por los canales cada vez más pequeños de la tráquea, bronquios y bronquiolos, llega a una membrana delgadísima, a través

CON AIRE PURO

de la cual entrega su oxígeno a la sangre; esa membrana, ingeniosamente distribuída dentro de nuestro pecho, alcanza una extensión comparable a la de una plazoleta de ciudad.

La respiración lleva al organismo 500 litros de aire por hora, o sean 12.000 litros en veinticuatro horas.

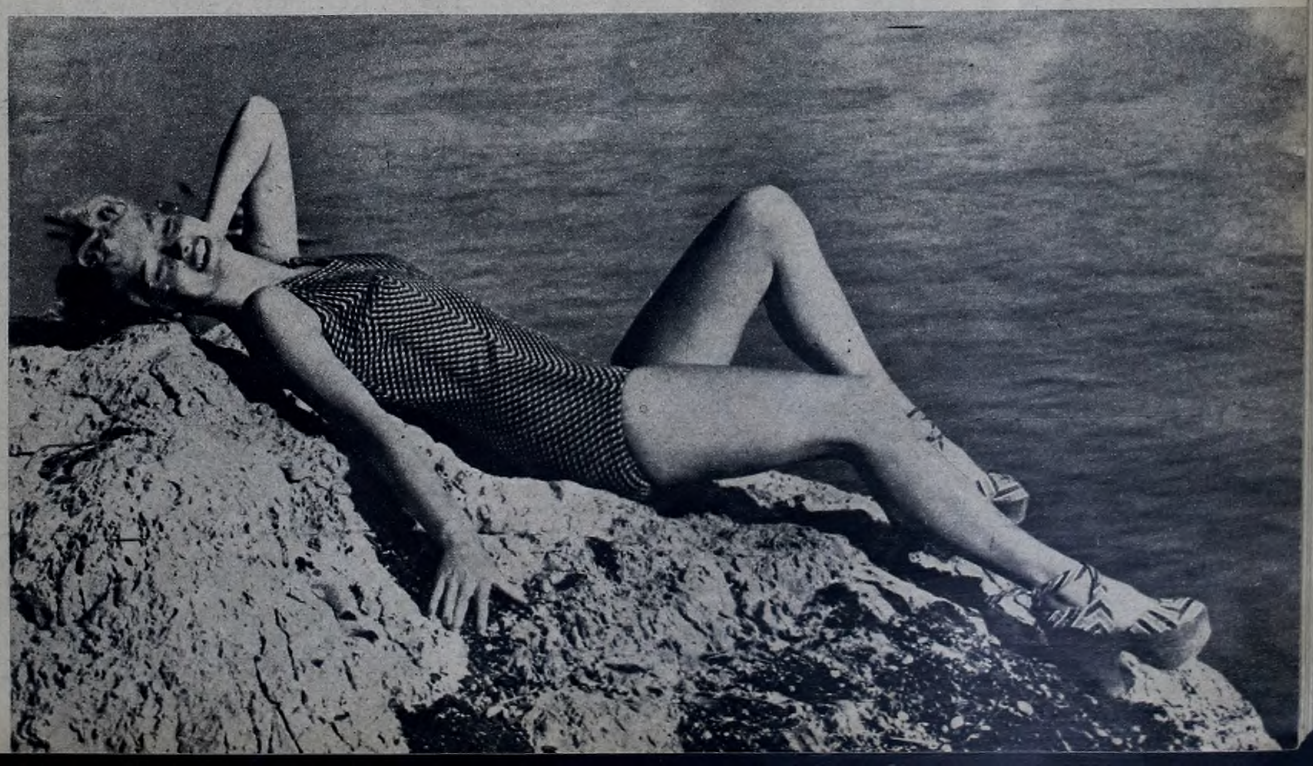
La capacidad de los pulmones es de cinco litros, pero queda en ellos un litro y medio de aire quieto, el aire residual, aire muerto que no circula sino mediante un esfuerzo especial. Además, cada movimiento respiratorio sólo arrastra medio litro de aire. Es bien poco; una respiración consciente puede mejorar en mucho esta proporción.

El corazón manda al pulmón, en demanda de oxígeno, 840 litros de sangre por hora, o sean 20.000 litros en veinticuatro horas.

Aproveche las vacaciones para satisfacer cumplidamente esa demanda en suficiente cantidad y óptima calidad. Elija el clima que mejor convenga a su organismo; aprenda a vaciar completamente sus pulmones, "hasta la última gota", lenta, rítmica y profundamente; aspire por la nariz. Lave sus pulmones del aire sucio, viciado y contaminado de las ciudades.

Aprenda a purificarse, entregándose absolutamente a la práctica de una vida natural, despojada de todo cuanto no sea aire, agua, sal, dentro de un régimen alimenticio adecuado.

Vuelva de las vacaciones con sangre nueva.



HISTORIA DEL REMO EN LA ARGENTINA

ACELERADAMENTE EL CLUB SAN FERNANDO CIMENTO SU GRANDEZA

Por ERNESTO G. MILORD

EN todo su esplendor cabe para el Club San Fernando la aplicación del conocido axioma: la unión hace la fuerza. El trabajo aunado de varias entidades, que por sí solas vivían una existencia si se quiere precaria, dió como magnífico fruto un ejemplo palpable de lo que puede un conjunto de voluntades encaminadas al logro de un idéntico ideal.

Hasta hace dieciséis años, existían en la vecina y pintoresca localidad de San Fernando diversos pequeños clubs, que congregaban a reducidos núcleos de deportistas. En casi todas estas entidades se practicaba principalmente el fútbol, y en forma complementaria algunos otros deportes. Tal era la situación en que se hallaba el Club Atlético San Fernando, fundado el 25 de noviembre de 1905, y de cuyo seno surgió una Comisión de Fomento integrada por entusiastas elementos de positivos méritos, que en el año 1923 lograban la fusión con el Club Social y el Centro Fénix, para constituir el actual Club San Fernando.

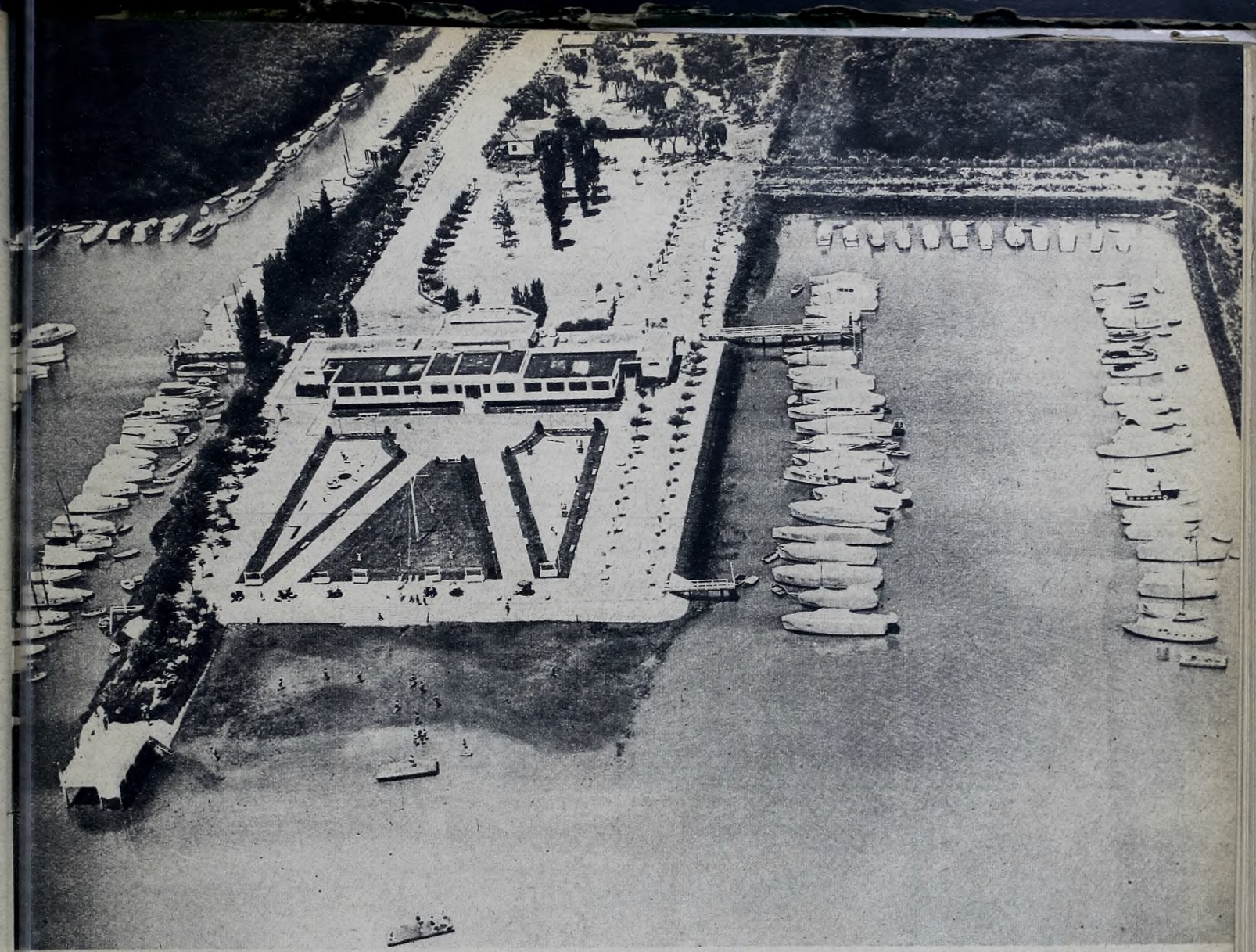
Antonio Giorgio, una de las figuras más grandes del remo argentino, que conquistó para el Club San Fernando innumerables triunfos.

Don Francisco B. Charlín, presidente de la institución desde hace 11 años.

A partir de entonces, entró la entidad en franco tren de progresos. Apreciables mejoras se fueron añadiendo a la institución, que pudo así ir ampliando el radio de sus actividades; entre estos adelantos, que constituyeron en su época inolvidables acontecimientos, deben recordarse las inauguraciones de dos espléndidas canchas, de tenis y de basketball, y principalmente la construcción de un amplio canal de amarre para embarcaciones, que sirvió para estimular el desarrollo de la afición por la náutica, afición ésta que en poco tiempo ha llegado a ser la finalidad primordial y más destacada de la novel institución.

Fué cerebro y brazo, en esos primeros y difíciles años, don Juan M. Berreta, ya fallecido, y a cuyo tesón y labor se debe la iniciación de las obras mencionadas. Tuvo el señor Berreta un digno sucesor en la persona de don Mateo M. Kay, también desaparecido ya, quien, desde la presidencia de la entidad, impulsó decididamente el desenvolvimiento de la náutica, debiéndose a sus exitosas gestiones la incorporación de la sección remo. Es así cómo en 1925 se obtenía del Buenos Aires Rowing Club, que con merecida justicia se lo califica como "madre del remo argentino", la cesión de siete botes, "a pagarse cuando se pudiera". De inmediato se procedió a la construcción de un modesto galpón para guardar los botes adquiridos, y fué inaugurada la nueva sección con una emotiva fiesta, a la que dió realce la concurrencia de una flotilla que se trasladó remando desde el Tigre, capitaneada por el contralmirante don Felipe Fliess, a la sazón vicepresidente del club.

El ritmo incesante de constantes superaciones que ha seguido el Club San Fernando señala en la historia del deporte argentino uno de los casos más sobresalientes y excepcionales que se hayan registrado. Posee hoy la entidad casi 5.000 asociados y una flotilla superior a 200 botes, muchos de ellos construídos en sus propios talleres, a un promedio de tres botes por mes. Y como una culminación de esta obra soberbia, en el otoño venidero quedarán habilitados los nuevos pabellones de remo y náutica, cuyo costo de un millón de pesos da la pauta de la importancia de la obra.



Magnífica vista aérea del club, obtenida desde el avión del señor César Fogliarino, quien se prestó gentilmente para tomar la fotografía.

Sus triunfos en remo

A pesar de no haberse afiliado hasta 1928 a la Asociación Argentina de Remeros Aficionados, el historial de triunfos del Club San Fernando es realmente envidiable. Sólo dos años de actuación en dicho deporte bastaron para dar un grupo de hombres jóvenes y entusiastas, que colocaron victoriosos, por primera vez, los colores verde, azul y blanco del club, en la regata para novicios, efectuada en Montevideo. Correspondió este honor a M. Bertolini, J. Alonso, A. Ferrante y S. Martínez Olivares. Obtuvieron estos remeros la copa Alejandro Shaw, que inicia una larga lista de 86 primeros puestos logrados hasta el presente, los cuales le han reportado seis magníficos trofeos en posesión definitiva. En las recientes regatas, las representaciones del club conquistaron 14 victorias, que hicieron merecedora a la entidad del Premio de Honor, que otorga anualmente la Asociación a la institución que reúna mayor número de puntos en las pruebas oficiales del año. En la disputa de la plaqueta de la Liga Naval, que se confiere al club ganador de mayor número de carreras, San Fernando fué superado en la presente temporada tan sólo por Regatas de Santa Fe.

Giorgio, la gran figura deportiva del club

Del grupo de destacados aficionados que han actuado en el San Fernando, surge como una figura de extraordinario relieve la personalidad de Antonio Giorgio, uno de los más grandes remeros, quizá el más grande, del rowing argentino. Hasta hace poco el eco de sus admirables victorias resonaba aún en lides internacionales, en las que, a la vez que dejaba demostradas sus excepcionales aptitudes, conquistaba para esta orilla del Plata los más preciados galardones a que se pueda aspirar en esta parte de América. También asume relieve sobresaliente, dentro de esa lista de hombres que han aportado prestigio para la entidad, el nombre de Alejandro Dames, consagrado campeón argentino en 1938.

Labor constructiva

Nueve hombres, eficientemente secundados y de cuyas labores constructivas habla elocuentemente la hermosa realidad de hoy, se han sucedido en el ejercicio de la presidencia de la institución. Fueron ellos: los señores Ernesto Restelli, Carlos Paquet, Teodoro Donselar, Francisco Baratta, Luis Canale, Juan J. Kay, Mateo M. Kay, Teobaldo Verbbrugge y Francisco B. Charlín. Este último dirige desde hace once años los destinos del club y colaboran actualmente con él desde los cargos directivos, los señores Juan Favergiotti, vicepresidente; Serafín Girola, secretario; Ricardo Rótolo, tesorero; Alfredo Jiménez Fynn, comodoro; César Fogliarino, vicecomodoro; Enrique Godio, capitán de remo; Juan Magaldi, capitán general de deportes, y vocales, Sres. Adolfo Arnoldi, Alejandro Dames, José Donadío y Gunnar Voigt.

El capitán de remo, don Enrique Godio.

COSAS DE ARGENTINOS

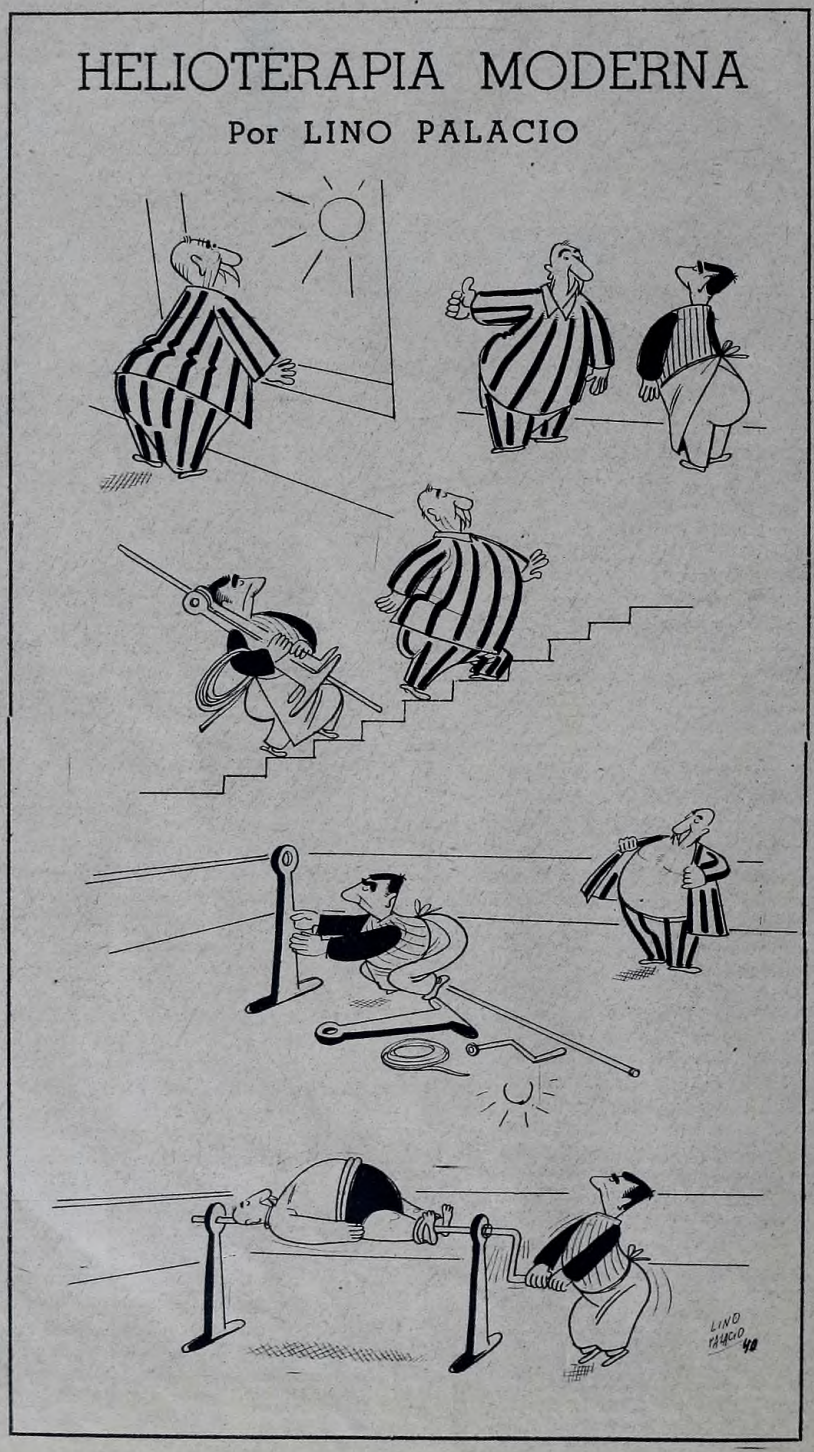
Por JUAN DE GARAY

Los estrenadores de amigos

DE todas las palabras se abusa un poco. Y es ésa la gran virtud de las palabras. Si cada una significase algo exacto e inmutable, el idioma no sería un lenguaje. Sería una máquina de chocolatines. Lo que el vocablo tiene de brumoso y relativo es lo que da margen al equívoco. Y el equívoco es la gracia. Es la sorpresa. Y es la bronca con la gente quisquillosa y formal. Se llama gente formal la que anota todo en una libreta. Y no se olvida luego de consultarla. La formalidad es una conciencia encuadernada. Pero de la palabra que más se abusa es de la palabra amistad. A punto que ya no podemos saber que la amistad sea. Salvo por los caminos de la ausencia de palabras.

✶ *POR eso es que sobre la amistad no debe hablarse. Se vive. O nos desvive. Pero esa es la amistad realizada. En realidad, lo que llamamos amistad son los trámites para la amistad. Que se realiza o que no se realiza. Cuando perdemos a un amigo, en el fondo no se pierde la amistad. Simplemente no se la alcanza. Lo que creíamos amistad era un trabajo para obtenerla. Y que nos fracasó. Es de ese período preparatorio (lo que llamaríamos palingenésico si no temiéramos otra revolución de septiembre) que vamos a tratar hoy.*

✶ *HAY individuos que estrenan amigos. Tienen de la amistad ese concepto que se ha formado alrededor de las películas. Pueden ser excelentes, pero sólo lo son en plenitud cuando recién llegan. Los estrenadores de amigos actúan por congestión cordial. Conocen a un presunto amigo y lo cultivan con asiduidad de novios. Lo obsequian. Lo buscan. Lo reclaman. Y aun lo celan. Naturalmente, lo inundan de confidencias. Eso dura semanas y aun meses. Pero no permanece. Se cansan. Desconocen la delicia de la amistad-costumbre. De la amistad pulida a fuerza de roces cordiales. Al poco tiempo se encuentran otro y se dedican a estrenarlo. El anterior pasa a esa zona "flou" del sentimiento que se designa con el "hemos sido muy amigos".*



✶ *EL estrenador de amistad no es hombre de muchos amigos. Sino de uno solo. Pero renovable. Su conducta es bien lógica. En el fondo, no se da a la amistad para que ella lo soporte merced a una plena aceptación. Sino para que el amigo lo conceptúe tal cual él quiere que lo considere. Pero acaece que a poco el amigo se torna testigo. Y como nadie puede parecerse continuamente a la imagen de su vanidad, es preciso cambiarlo. Que es más fácil que cambiar.*

✶ *LOS que estrenan amigos viven en perpetua luna de miel. Es decir, de espejismo efusivo. En el fondo, no desean un corazón afín. Sino un dictáfono. Cuando sienten que han llenado la provisión de discos, cambian de aparato. Un amigo les dura entonces un tiempo que está en razón inversa de la sagacidad que posee. O de la capacidad de darse cuenta sin que el otro se percate. Los estrenadores son tipos felices. Gozan del encanto del descubrimiento en forma continua. Tienen, en cambio, una contra. Y es que envejecen. Y llega siempre una época de la vida en la que la fidelidad sólo se mide proyectada en el pasado.*

INFORMACIONES DE LA PLATA

DEMOSTRACION

Grupo de damas y caballeros que ofrecieron una demostración a la Srta. Esther Menéndez y al doctor Angel Zorraindo con motivo de su próximo enlace.

BENDICION DE LAS AGUAS DEL BALNEARIO

Monseñor Chimento, arzobispo de La Plata, el presidente del Jockey Club de esa ciudad, doctor Vignart, el doctor Argüello, y otras personas durante la ceremonia de la bendición de las aguas del balneario que esa institución posee en Punta Lara.

POR EL EXITO DE UNA COLECTA

Algunos de los asistentes a la demostración ofrecida a doña Victoria A. de Bernard, presidenta del Patronato de Leprosos de La Plata, con motivo del éxito obtenido por la colecta efectuada a beneficio de esa institución.

Fotos de Mela.

¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

La penetrante espuma de COLGATE elimina de entre los dientes las partículas de alimentos que son la causa principal del mal aliento. Al mismo tiempo su ingrediente pulidor especial limpia y da brillo a la dentadura.

Compre hoy un tubo de Crema Dentífrica COLGATE. Es muy económico en todos sus tamaños. El tubo gigante que contiene 100 gramos neto y sólo cuesta $ 1.20 representa una compra excepcional.

LA PAGINA PARA LA CASA

Hay en la línea de estos muebles una impecable elegancia. A la sobriedad se une la sencillez y también la nota moderna, pues tanto la mesaarmario como los sillones están pintados al duco blanco y la tapicería está hecha en negro y oro.

CONVIENE SABER QUE...

La mejor manera de enhebrar una aguja de máquina de coser es poner detrás de ella un papel blanco, con lo cual se destaca perfectamente el ojo.

Las personas que padecen de neuralgia no deben tomar té, sino café con zumo de limón.

El papel puede hacerse impermeable poniéndolo en una disolución de cola con ácido acético y añadiendo 30 gramos de bicromato de potasa por cada litro de disolución. El secado debe hacerse al sol.

La vinagrada, que es excelente contra la sofocación, se prepara poniendo en un vaso una cucharada de azúcar y otra de vinagre; se llena el vaso de agua fresca, se revuelve bien y se sirve.

Los tejidos de seda no deben lavarse con agua caliente, sino con agua jabonosa fría.

La sal de cocina es inapreciable contra los envenenamientos por el nitrato de plata; bebiendo mucha cantidad de agua salada, siempre que no haya pasado mucho tiempo de ser ingerida aquella sal de plata, el resultado es excelente.

La clara de huevo es inmejorable para calmar el dolor de las quemaduras y de las escaldaduras.

El roble antiguo se lava con una franela humedecida en agua tibia, en la que se habrá puesto una cucharada de vinagre.

Para acabar con las moscas puede prepararse una receta compuesta de medio litro de una infusión de cuasia, 200 gramos de azúcar y 60 gramos de pimienta.

Los objetos de cuero adquieren hermoso brilla frotándolos con la parte interior de una banana. Después se fricciona con un trapo seco y suave.

Las fresas nunca deben ponerse en recipientes de hojalata.

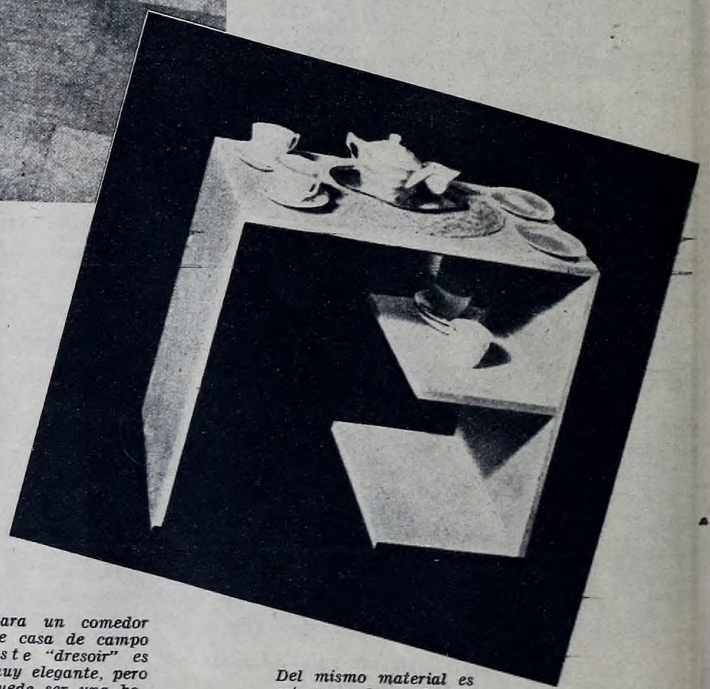
Auxilios en caso de asfixia

Si debemos auxiliar a una persona ahogada por obstrucción de la sangre, procederemos con suma rapidez y decisión, porque el peligro es grande y puede sobrevenir la muerte.

Generalmente, esta asfixia es producida por la introducción de un cuerpo extraño, como semillas, carozos, o por un bocado demasiado grande que se haya tragado o por el pasaje a las vías respiratorias de partículas de comida cuando reímos o hablamos al comer.

Al mismo tiempo que se provoca el deseo de vomitar, se procura extraer el cuerpo extraño con los dedos pulgar e índice. Se comprime fuertemente el pecho y el vientre contra un apoyo resistente, o se dan palmadas sobre las espaldas, para hacer que la fuerza del aire expulsado arrastre la causa de la obstrucción.

Para un comedor de casa de campo este "dresoir" es muy elegante, pero puede ser una bonita "cómoda" en un dormitorio chic.



Del mismo material es esta mesa de té adaptable a cualquier habitación y a otro uso. Pintada en duco rojo resulta modernísima.

Saldos y retazos

PERFUMES

EL perfume "revela" a la mujer, descubre los movimientos de su alma, su vulgaridad y su distinción. Por eso es necesario saber elegirlo.

Hay "perfumes de rubias" y de "morenas", perfumes "de hombre" y de "mujer". Sin embargo, con bastante frecuencia suelen usarse indebidamente, y es así que muchas veces un hombre cae en ridículo, llevando un perfume demasiado femenino, mientras que a algunas mujeres no les sientan muy bien los perfumes "de hombre".

La edad tiene su importancia al elegir un perfume. Una jovencita, cualquiera que sea su estilo físico, no deberá escoger nunca un pesado perfume oriental. A ella le convienen únicamente los perfumes frescos: alhucema o jazmín muy suave...

No hay que olvidar tampoco que la transpiración amplifica ciertas esencias y neutraliza otras. No hay que olvidar, igualmente, que un perfume que nos seduce, llevado por una amiga, puede muy bien tener un olor diferente o no tener casi ningún olor una vez puesto sobre nosotras.

El perfume que "nos gusta" no es siempre el perfume que "nos sienta".

Es necesario también elegir los perfumes según las estaciones. Los perfumes "noirs" serán una maravilla en invierno sobre las pieles: en cambio, los perfumes frescos armonizarán con los trajes livianos del verano.

●

LA ROSA CAMBIANTE

Los siameses, los chinos, y sobre todo los japoneses, son de una habilidad prodigiosa en el cultivo de las flores: tienen tanto éxito en lo hermoso como en lo extraño. Y la prueba está en sus árboles enanos y en sus magníficos crisantemos.

Los procedimientos que utilizan permanecen hasta ahora en el misterio. Los japoneses acaban de crear la "rosa cambiante". El color de esta rosa es blanca a la sombra y roja al sol. Cuando llega la noche, o cuando la transportan a un cuarto poco iluminado, esta rosa se vuelve de una blancura de cera. Los pétalos toman primero un tinte azulado que se transforma rápidamente en un rosa muy pálido, que se cambia luego en un blanco alabastrino. Llevada al sol, la rosa toma al instante un tono rojo muy fuerte.

●

PEDAGOGIA

Los holandeses han encontrado una manera completamente moderna para enseñar la geografía. Un avión toma a los escolares y los pasea por arriba de su país. Cada escolar va provisto de un aparato en las orejas, que le permite escuchar la explicación que un profesor hace sobre las regiones que van pasando bajo sus ojos.

Parece que los niños holandeses están encantados de este modo de enseñar, y saben perfectamente la geografía de su país.

●

NAPOLEON Y LA TORTURA

El 13 de frebrero de 1804, a propósito de un pescador de Boulogne sospechoso de tener comunicaciones con los ingleses, escribía Napoleón al mariscal Soult: "Os autorizo a prometerle perdón si confiesa, pero si notáis vacilaciones en el acusado, podéis hacerle apretar los pulgares con el gatillo de un fusil."

Este caso de tortura no es el único en el siglo XIX. En el reino de Nápoles se practicaba también la tortura como medio de investigación judicial. Los principales procedimientos eran los siguientes: el sillón ardiente, las pinzas que aplastaban los dedos de las manos, el torniquete, garra de la cabeza que hacía salir los ojos de las órbitas.

Abdul-Hamil, algo después, hizo morir en medio de atroces tormentos a malhechores acusados de complots imaginarios; uno de esos tormentos, acaso el más terrible, era el suplicio de la bolsa, que consistía en meter a las víctimas en una bolsa y sumergirlas en el mar; en seguida se las reanimaba para empezar nuevamente hasta la muerte del desgraciado.

DOLOR DE CABEZA

Dolores, mareos, zumbidos y malestares, se van en cuanto se toma un GENIOL, pues el GENIOL calma, entona y descongestiona

GENIOL

4 TABLETAS 30 CENTAVOS

Las enormes ventas de medias marca "PARIS" permiten ofrecerlas a precios sin competencia.

Compre medias "PARIS", le durarán el doble y conservarán siempre su elegancia primitiva.

"PARIS", las medias de calidad para señoras, caballeros y niños.

Solicítelas en las casas del ramo

MEDIAS PARIS

Sello de garantía PARIS

POTENCIA

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Modelo 1630

Para talles desde el 42 al 50.

Sentador modelo de crêpe color rojo borgoña. La amplitud de la falda está sostenida en las caderas por frunces, y este motivo se repite en el cuerpo.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1631

Para talles desde el 42 al 54.

En seda opaca y gruesa puede realizarse este modelo, cuyo adorno lo constituyen recortes de tela en color contrastante. Falda con recortes.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1632

Para talles desde el 42 al 54.

Muy elegante es este modelo en drap de Rhodia. Los recortes en las caderas y corsage están remarcados con motivos bordados en colores.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 1633

Para talles desde el 42 al 54.

Para seda o lana liviana es indicado este modelo con aplicaciones de tono fuerte en las terminaciones en ondas y cierre del corsage.

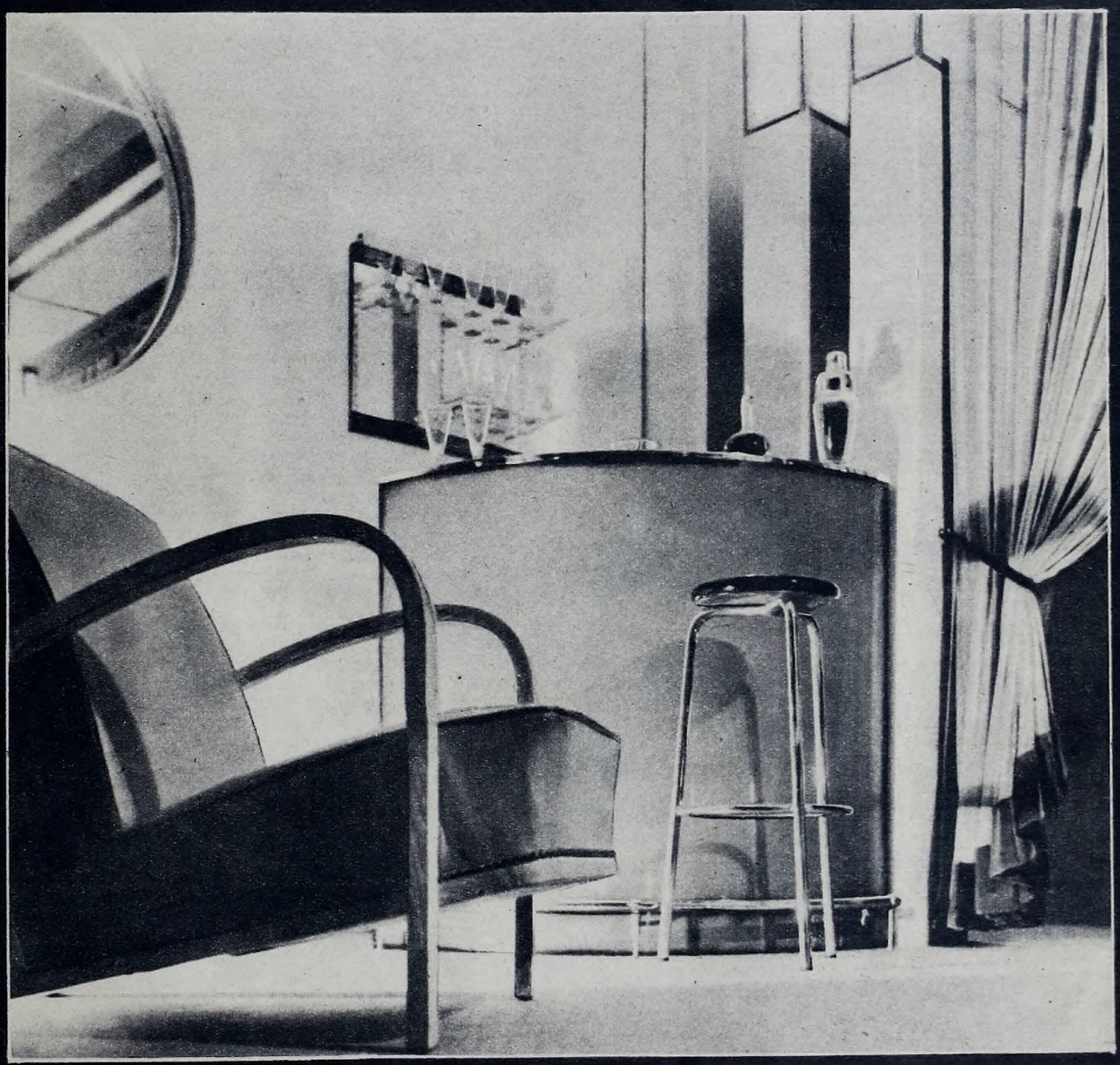
Precio del molde: $ 2.00

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 71)

LUCES Y SOMBRAS MODERNAS

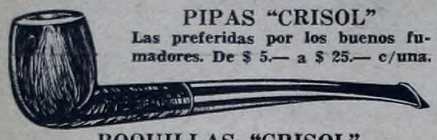


BARATTI
MUEBLES
CORRIENTES 1145

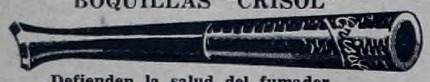
CREDITOS

PARA EL INTERIOR
NUEVO CATALOGO 1940

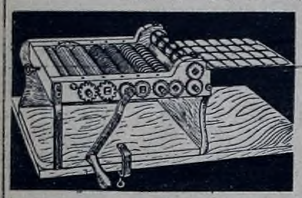
ALGUNAS ESPECIALIDADES DE N/FABRICACION



PIPAS "CRISOL"
Las preferidas por los buenos fumadores. De $ 5.— a $ 25.— c/una.



BOQUILLAS "CRISOL"
Defienden la salud del fumador.
De $ 3.— a $ 15.— c/una.



MAQUINA "PRACTICA" para hacer tallarines y ravioles en su casa.
De $ 8.50 hasta $ 45.— c/una.

BROCHAS "TEJON"
Calidad insuperable, de $ 1.— a $ 12.50 c/una.

LAPICES Y LAPICERAS FUENTE, MARCA "ADALIA". De funcionamiento perfecto y garantizadas. De $ 5.— a $ 25.— cada una.

SOLICITE CATALOGOS

ARBOTTO, GUZZINI Y Cía.

EXPOSICION Y VENTAS: SALTA 1044 — BUENOS AIRES

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Sin Usar Calomel. Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos cada día suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario los alimentos fermentan en el estómago. Su organismo todo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido—¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Se necesitan estas excelentes Pildoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "un coloso," capaz de vencer al mundo.

Inofensivas y suaves, son formidables para regular la bilis. Pida las Pildoritas Carter por su nombre y rechace tenazmente cualquier otra cosa. El tubo, $1.50.

¿POR QUE *tenemos cabellos blancos?*

MUCHAS personas desconocen las causas del emblanquecimiento prematuro de los cabellos. Por eso no las combaten, resignándose con las canas. La Loción Brillante, poderoso microbicida, combate las causas del encanecimiento precoz, restituyendo a los cabellos su color natural sin teñirlos. Su aplicación es sencillísima. Unas pocas gotas usadas por la mañana al momento de peinarse, devuelven a los cabellos blancos o grisáceos su color natural primitivo. El cabello se torna sedoso y brillante, y en pocos días comienza a readquirir su color natural. Es indispensable agitar bien el frasco antes de usar la Loción Brillante.

Los cabellos blancos son consecuencia de la destrucción de la materia pigmentaria que les da el color natural, la cual es atacada por un microorganismo, que actúa como un verdadero óxido.

Venta en farmacias, perfumerías y en la Franco - Inglesa.

Loção Brilhante

Una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto costó 200.000 $ m/n.

EL TUNEL Y EL FERROCARRIL SUBMARINO POR EL CANAL DE LA MANCHA

Por ISMAEL KELLER

NO se producirá una tercera guerra sin que Inglaterra y Francia se encuentren reunidas por un túnel submarino a través del estrecho de la Mancha.

Este vaticinio quizá un tanto trágico de algunos órganos de la prensa francesa, pero que implica a la vez la seguridad y consistencia de los vínculos que unen a los dos países aliados, es, también, la comprobación de una necesidad a la cual se debió atender hace ya bastante tiempo.

Porque es fabulosa la suma que a Francia e Inglaterra cuestan las comunicaciones a través del estrecho, sin contar los riesgos y las pérdidas de vidas ocasionadas por la aviación y las minas submarinas.

Verdad es que, en la actualidad, entre las costas de Francia e Inglaterra se ha trazado un verdadero camino marítimo, minado y resguardado ininterrumpidamente por naves de guerra de toda índole. Pero a nadie puede escapársele que un túnel submarino, además de más seguro, hubiera resultado a la postre más económico, y sobre todo proporcionado una comunicación más rápida.

LA idea de trazar un túnel debajo de la Mancha surgió el primer día en que la amistad de ambos países quedó consolidada para siempre. Se pensó en él cuando la ingeniería carecía de recursos eficientes, y ya entonces se trazaron planes para convertirlo en una realidad que, en tiempos de paz, habría centuplicado los beneficios para el tráfico comercial y el turismo. Más adelante, cuando la guerra de 1914, se volvió a hablar con insistencia y a proponer soluciones realmente prácticas: ya eran una lamentable realidad los aviones y los submarinos.

Con la guerra actual y la colocación intensiva de minas submarinas de toda suerte, la construcción del túnel es una verdadera necesidad: un problema, como aseguran algunos técnicos, que ambos países deberán encarar inmediata y decididamente.

SEGUN cálculos que se realizaron unos años antes de esta guerra, la construcción del túnel costaría tres o cuatro mil millones de francos. Una cifra astronómica, pero que no es excepcional comparada con las erogaciones que impone el mantenimiento de las comunicaciones entre ambos países. Los trabajos, con un ritmo normal, estarían terminados completamente en seis o siete años. Lo que quiere decir que, en circunstancias excepcionales, podrían reducirse en una tercera parte.

Pero esto sería historia antigua... Porque también en estos últimos años apareció un proyecto para establecer vínculos ferroviarios entre Inglaterra y Francia, el que está muy lejos, como veremos, de aquel primer túnel esbozado por el ingeniero Mathieu en 1802.

SE trata de la construcción de una vía sobre el fondo del mar, que costaría sólo seiscientos millones de francos, y además quedaría instalada en menos de un año. Agregan los técnicos que el trayecto entre ambas costas se efectuaría en pocos minutos, presentando más garantías de seguridad que los proyectados túneles.

Estas vías serían recorridas por verdaderos convoyes submarinos y su emplazamiento no ofrecería muchas dificultades, pues, al parecer, el fondo del canal de la Mancha, a la altura de Calais y Douvres, es totalmente liso, sin mayores desniveles. Por otra parte, la profundidad del canal en aquella parte no excede de los cincuenta metros.

ESTO significa que el trabajo que deberán realizar los buzos-obreros para colocar los rieles no presentará dificultades, ya que la inmersión es factible hasta los noventa metros. Es más: se instalarían vagones-talleres, donde, paso a paso, irían los trabajadores preparando el tendido de los rieles. Estos irían dentro de una armadura de cemento armado y serían de vanadio inoxidable. Su colocación sería factible mediante procedimientos técnicos hoy conocidos y poco onerosos. Las vías así tendidas costarían, indudablemente, muchísimo menos que la construcción del túnel, que deberá ir a cuarenta metros debajo del lecho del canal. Según los cálculos efectuados, su costo no pasaría de los doscientos millones de francos, correspondiendo la diferencia al material rodante e instalación de usinas y estaciones.

En la construcción de los vagones se seguiría la técnica empleada con los submarinos. Serían arrastrados por locomotoras eléctricas autónomas y se trazarían con líneas fusiformes. A la acción del tren rodante se agregarían hélices traseras. Y es tal la confianza en el sistema, que sus proyectistas insisten en efectuar ensayos inmediatos de éste, que puede ser el substituto de las naves en el futuro.

NOTAS DE TUCUMAN

Con motivo del fin del curso, el personal docente del colegio de las Esclavas se reunió en una fiesta de camaradería que transcurrió en medio de la mayor animación.

Ultima reunión del año 1939 de las damas que componen la Comisión Protectora del Asilo del Buen Pastor, a cuya gestión se deben grandes y meritorias obras de beneficencia.

Fotos Martín.

EN EL GOLF CLUB DE TANDIL

Una parte de los concurrentes al cocktail danzante a beneficio del Consejo de la Comunidad Británica que se realizó en los salones del Golf Club de Tandil.

José Pagnan, Rita L. de Graham, Joan Bridger, Cecilia Pagnan, Charles Lumsden, George Bridger y Joan Lumsden, en una de las mesas, durante el referido cocktail.

Fotos Ros.

SU FORTUNA ESTABA EN ESA CARTA

...y la perdió, porque su reloj atrasaba

Tenía planeado un gran negocio y necesitaba que se lo financiaran. Le habían dado un plazo de ocho días para que enviara su propuesta. Disponía del tiempo justo para mandarla por vía aérea, pero... la carta no salió; llegó tarde a la oficina de correspondencia porque su reloj atrasaba. Perdió así una oportunidad fundamental en su vida.

SUPERIORIDAD CONSAGRATORIA

En el concurso anual, que se celebra en el Observatorio de Kew-Teddington, Inglaterra, único abierto a todas las marcas del mundo, Omega ha ganado durante los últimos seis años, el primer lugar: ¡tiene el record mundial de precisión con 97.8 puntos sobre un máximo teórico de 100 puntos, prácticamente inalcanzable!

CUALIDADES INVISIBLES DE UN BUEN RELOJ

Las famosas fábricas Omega, en Suiza, sostienen un laboratorio donde se estudian y controlan los materiales empleados.

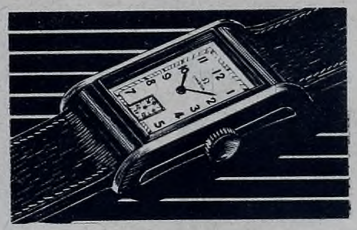
Una barrita de acero ordinario después de 72 horas de inmersión en un baño de ácido.

Una barrita de acero inoxidable usado por Omega, totalmente intacta después de la misma prueba.

LO QUE MUESTRA EL MICROSCOPIO

Una hoja de piñón de un reloj ordinario, muestra un metal sin carbono, que no resiste el uso.

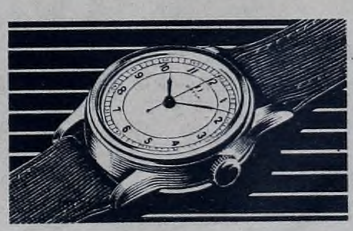
Una hoja de piñón Omega de metal homogéneo de primera calidad y temple perfecto, que asegura duración indefinida.



3635 - *Un originalísimo modelo en acero "Staybrite". Sumergible; con correa absolutamente impermeable. Doble caja y 60 hs. de cuerda.* **$ 149.-**

EXACTITUD - DISTINCION

En muchas circunstancias de la vida, Ud. depende de su reloj. Confíese a la precisión de un Omega y estará a cubierto de inconvenientes y molestias. Omega le ofrece una elegantísima variedad de modelos. ¡Elija el suyo! Hay para todos los gustos y para todas las ocasiones.



2064 - *Un reloj pulsera sumergible. Correa impermeable de cuero de foca. Segundero en el medio. En acero "Staybrite"* . . . . . **$ 131.-**

2083 - *"San Cristóbal". El reloj mascota de los automovilistas. Segundero de gran visibilidad; en la esfera, la imagen del Santo* . . . . . **$ 113.-**

OMEGA

RECORD MUNDIAL DE PRECISION

La catedral y la casa del virrey Olaguer Feliú (Hoy calle Rivadavia entre San Martín y Reconquista.)

La tertulia del doctor Olaguer Feliú

Por MARTIN CUENCA

AL lado del Palacio Arzobispal, a mediados del siglo pasado, levantábase una antigua casa de teja, con dos elevadas ventanas y una puerta grande, pintada de verde, por la cual se llegaba a un zaguán mucho más elevado que el nivel de la plaza. Una de las salas de aquella casa prócer fué el lugar de reunión de una de las tertulias que con más emoción y simpatía recuerdan los cronistas — los contados cronistas — de la época. Era la tertulia de don Miguel Olaguer Feliú, descendiente del virrey del mismo apellido y atento y ferviente coleccionista de documentos pertenecientes a nuestra historia.

EN la sala que daba a la plaza, con sillas de jacarandá de pie de cabra, armarios atiborrados de libros y papeles y algunos cuadros de la escuela española, alrededor de la mesa cuadrilonga, reuniéronse los primeros aficionados a la historia de la patria, de los que el doctor Juan María Gutiérrez era el patriarca erudito e indiscutido. Con él, ya a la mañana, ya a la caída de la tarde, presentábanse don Ignacio de las Carreras, de los primeros en salvar de la destrucción colecciones de nuestros más antiguos periódicos; don José Nicolás Jorge, que impidió que papeles de verdadero valor histórico, como tantos otros, sirvieran para envolver yerba en las pulperías; don Francisco Basabe, culto y leído; el doctor Adolfo Peralta, médico y apasionado político; don Jaime Arrufó, uno de los primeros cultores de la fotografía en el Río de la Plata y que la aplicó a la mensura de los campos; el inolvidable Prilidiano Pueyrredón, desigual, pero siempre de ingenio chispeante; don Miguel J. de Azcuénaga, de imponente físico y atractiva locuacidad; Miguel Cuyar, escéptico, desdeñoso de las letras, a las que, en el fondo, amaba; Carlos Guido y Spano, entonces de luengas y renegridas barbas y guedejas; el doctor Juan F. Monguillot, abogado y redactor de *La Prensa*, entre el 1857 y el 1858, y fundador de la *Revista de Legislación;* don Antonio Zinny, que acudía

para consultar documentos, porque el dueño de casa creía que sus papeles debían servir para algo más que satisfacer la vanidad; don Angel Justiniano Carranza; don Vicente Quesada, entonces joven y que, presentado por el doctor Peralta, ayudaba, complacido y diligente, al doctor Olaguer Feliú en la ordenación de sus papeles, ayuda tanto más valiosa cuanto que desde hacía años se hallaba completamente ciego.

PORQUE ciego, en la plenitud de la vida, cuando por su posición social, sus estudios y su fortuna, podía servir a su país, había quedado don Miguel. Con todo, dice su biógrafo, poseedor de la dulce calma de los espíritus creyentes, se resignó a la profunda noche a que estaba condenado, y como por su espíritu indagador y metódico no podía vivir en la holganza que mata y postra, servíase de secretarios y de amigos tertulianos para proseguir con la ordenación de su archivo histórico. "Cada documento que examinaba, ya que no podía leerlo con sus propios ojos — refiere Quesada, — lo tomaba en sus manos, lo palpaba con inquieta curiosidad, pasaba los dedos por los bordes, los dobleces, los desperfectos que la humedad y la polilla hubieran causado, y después de obtener todas las noticias sobre el color del papel, de la tinta, de la forma de letra, de los sellos que tenía, si era copia o autógrafo, lo doblaba él mismo con amoroso cuidado y ordenaba se le pusiera un extracto del contenido y el número de orden en medio pliego de papel blanco que lo guardaba a guisa de carpeta."

EL recuerdo de cada documento, además, quedaba grabado en su feliz memoria, y cuando llegaba la ocasión, en sus conversaciones y discusiones con los amigos de la tertulia, sacábalo a relucir para confirmar sus siempre atinados y serenos juicios. Se hacía leer todos los artículos interesantes de las revistas que se ocupaban de asuntos americanos, y luego los comentaba con tino y profundidad.

Tenía su altivez. Jamás hablaba de su enfermedad. Nunca hacía alusión a las molestias y sinsabores provenientes de la ceguera. Cuando se refería a un libro o a un periódico, sus palabras invariables eran: "Lo he leído." Y como sabía escuchar cuando se lo leían amigos y secretarios, era como si, en realidad, lo hubiera hecho.

Y así, rodeado por los amigos dilectos, atento el oído y afinado el intelecto, don Miguel Olaguer Feliú presidía las tertulias de la casa colonial, por cuya amplia ventana columbrábase ya con hervor de gran urbe la Plaza de la Victoria con la hoy removida Pirámide y el Cabildo por fondo.

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU

LA DIVINA PALABRA

LA palabra es el mejor don que Dios pudo darnos. Ella es la que expresa nuestra queja, nuestra dulzura, nuestro amor. Ella quien evidencia ignorancia o inteligencia, maldad o bondad. Ella la que expresa el milagro de la ternura, de la poesía, de la oración.

¿Por qué emplear esa música divina: la palabra, para derrumbar virtudes ajenas, para decir cosas desagradables, para convertir en puñales la belleza de lo que pudo ser un arrullo?

Precisamos de bondad. El mundo entero está ahito de guerra, de maldad, de impiedad, de zozobras. Parece que fuera un llamado del cielo a la misericordia este mal que cunde en el mundo, que conmueve la familia y la sociedad.

Es como enseñándonos que este dolor de tontos puede no ser el dolor de cada uno, el dolor de las familias pequeñas. Que tenemos corazón para ser mansos y palabra para utilizarla en la divinidad del bien, y no en la discordia, ni tirándonos punzazos o hiriéndonos de grosería, de calumnia o de descortesía.

Cantemos a los niños, dejemos en el oído de los viejos el cariño de nuestra solícita palabra. Digamos de amores a nuestros hermanos y de besos a nuestro dueño. Digamos oraciones de gratitud a los padres, a los amigos; ¡cantemos ilusión y esperanza a nuestro pobre corazón, siempre confiado, y siempre creyente, y siempre iluso!

•

"ME ABURRO"

QUIEN no ha oído decir mil veces: "Me aburro"?... Palabra detestable, porque disminuye ante nuestro concepto al hombre o a la mujer que lo expresa.

Los que se "aburren" son siempre los pobres de espíritu. Confesar aburrimiento es darse título de ignorante... El ilustrado no se aburre. No se aburre el hombre o la mujer de talento; no se aburre el que tiene bondad y corazón. No se aburre el que trabaja o la que posee manos hábiles, la que ama su hogar, la que se estima.

Nadie que tenga capacidades puede aburrirse ante la vida, tan activa, tan movida, tan febril para los de buena voluntad. No se aburren las abejas en la colmena: trabajan, trabajan sin descanso. ¿No somos, acaso, abejas en esta inmensa colmena que es la vida?

•

CADA UNO SU MERECIDO

QUE fea!", "¡Qué mala!", "¡Qué torpe!", oímos decir; "Es la esposa de Fulano", "¡Pobre hombre!", dice alguien más...

Yo digo: ¡Pobre, no! Si no supo conquistar nada mejor, si no supo huir de lo feo, de lo malo y de lo torpe..., ¡paciencia! No tuvo elementos en sí para mejor mujer, no supo llegar a la buena, a la inteligente, a la bonita, y se conformó con eso...; pues..., ¡paciencia!

Cuando la mujer se equivoca, está justificada, porque ella no puede elegir al hombre: tiene que esperar que la elijan. Si el hombre elige mal, tanto peor para él...

Enseñemos a nuestros hijos cuáles son los caminos a seguir para no equivocarse. Primero: a qué moral, a qué cultura y a qué costumbres pertenece la familia de la novia. Segundo: cómo es la madre de la novia... Según ella será la esposa que elija nuestro hijo... Por lo general, moral y físicamente, intelectual y socialmente, la hija es el calco de la madre.

•

EL ANONIMO

CUANDO..., pero cuándo se agotará la maldad?... El anónimo sigue siendo un arma que esgrime y maneja el cobarde, el mal educado, el torpe...; y no por ser cobarde y torpe y mal educado deja de ser eficaz.

Escribe, llama por teléfono, destruye hogares, rompe la dicha de la gente. ¡Qué crimen pequeño y grande a la vez!

Yo pregunto: El que así manda el golpe derecho al corazón, ¿gana algún jalón, alguna ventura, engruesa su propia ventura? La felicidad que destruye ¿agranda su felicidad? No; todo acto de maldad disminuye la felicidad de quien realiza tal acto. En un principio, la alegría de haber dado en el blanco; luego, la tristeza de haber herido inútilmente; más adelante, la repulsión de la acción que la conciencia reprocha.

No leamos anónimos: es la manera más directa y segura de no sufrir y de malograr la maldad. Es la mejor venganza: no enterarse, hacer que se diluya en el espacio una perversa intención.

La reputación de una mujer o el honor o la felicidad de un hombre no pueden ser alcanzadas por un sucio papel escrito sin firma...

La humanidad tiene todavía algunas almas perversas, algunas manos criminales que ensobran anónimos y disfrutan cuando ellos dan en el corazón.

Pero para ellos, la desventura. Hoy..., mañana..., no se sabe cuándo; pero como todo se paga, ellos pagarán algún día su acción.

TABU

EL PERFUME DELICIOSO QUE NUNCA LLEGA A EVAPORARSE

Dana
PARIS - BUENOS AIRES

"DAPE"
Luxuriaga 550.
Bs. As.

Garantizamos, mediante riguroso control técnico, que nuestros perfumes envasados en Buenos Aires son de idéntica calidad que los preparados en Paris.

EXTRACTO - LOCION - COLONIA - POLVOS

Fotografía panorámica de Flores obtenida en 1890, a los pocos meses de la revolución.

QUE con grandes fiestas se celebró el 31 de noviembre de 1910 el centenario de la creación de la parroquia de San José de Flores?

QUE los vecinos más prestigiosos de aquellas épocas en Flores eran don Publio Massini, Emilio Parravicini, don Mariano Escalada, Ramón Gómez, El padre Feliciano Devita, a quien tanto debe la parroquia, don Gregorio Uriarte, Benjamín Menéndez, Daniel Escalada, José Coello, Eduardo Gutiérrez?

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

***QUE** el Rosedal, orgullo de los porteños, se inició el 5 de mayo de 1914 y fué terminado el 24 de noviembre del mismo año?*

QUE la estatua de Sarmiento encargada al escultor francés Rodin que se levanta en Palermo se inauguró el 25 de Mayo de 1900? En el pueblo la estatua causó una gran desilusión, pues por la fama del artista la gente esperó contar con ella una de las mejores obras del país. Lo cierto es que el hombre de la calle de entonces tenía razón, pues aun hoy sigue siendo la estatua combatida y con razón.

***QUE** el lago de Palermo data de 1894, época en que ejercía la Dirección General de Paseos el ingeniero francés de quien nos hemos ocupado en el número anterior, don Carlos L. Thays?*

QUE ampliando los datos de nuestro número anterior sobre el parque Tres de Febrero, digamos que éste se creó por una ley del 25 de junio de 1874, dándosele ese nombre a indicación de don Vicente Fidel López? El decreto lleva la firma de don Adolfo Alsina en su calidad de presidente del Senado y de don Luis Sáenz Peña como presidente de la Cámara de Diputados, promulgándola el presidente Sarmiento y su ministro Uladislao Frías.

QUE el Museo Mitre, casa donde vivió y murió el general Mitre, le fué regalado a éste por el pueblo al bajar de la presidencia?

***QUE** el general Mitre había nacido en la calle Suipacha 165, de la numeración antigua, hoy Suipacha y Lavalle, el 26 de junio de 1821?*

QUE gran expectativa causaba en Buenos Aires, entre los no muy numerosos aficionados a la aviación en esa época, el raid que el aviador italiano Bartolomé Cattaneo llevó a cabo entre Rosario y Buenos Aires?

QUE gran júbilo causó entre la colectividad francesa la llegada al país del estadista francés René Viviani?

***QUE** Viviani llegó al país el 23 de julio de 1920 para dictar unas conferencias, y su presencia en nuestro país originó una serie de fiestas entre la colectividad?*

QUE la calle Lafuente, en Flores, se llamaba calle Porvenir? La calle Ramón L. Falcón, en el mismo barrio, se llamó antes Unión; la calle Gervasio Artigas se llamó Sud América. De la esquina de Sud América y Rivadavia partían los célebres cochecitos que llevaban a los vecinos al barrio de Santa Rita único medio de comunicación en aquella época.

QUE la estatua erigida en la plaza de Flores al general Juan Martín de Pueyrredón se inauguró con la presencia del entonces presidente de la República, doctor Roque Sáenz Peña, que había sucedido en la primera magistratura a Figueroa Alcorta?

QUE en 1872 una gran epidemia de viruela asuela al país hermano Chile? Gran consternación y repercusión causa en nuestro pueblo la noticia. Pronto se inician socorros y colectas. Una sola de ellas, la iniciada por doña Delfina Vedia de Mitre, alcanza a recoger en las calles la suma de 17.825 pesos.

QUE el 21 de octubre de 1888 la población entera se vuelca emocionada en el puerto? Es el día que llegan los restos de don Domingo Faustino Sarmiento.

***QUE** también en ese mismo año ocurre por primera vez en el país la primera huelga de obreros?*

QUE nuestra gran capital no tenía hasta 1708 más renta que trescientos veinte pesos, concedidos como un privilegio extraordinario por la real munificencia?

QUE "El Telégrafo Mercantil, Rural, Político, Historiográfico del Río de la Plata" se llamó el primer periódico donde se publicó el primer aviso argentino?

***QUE** el aviso, que aparecía el 4 de abril de 1801, decía: "Comercio; los señores don Casimiro Francisco de Necochea y don Narciso de Iranzuaga, del comercio de esta capital, han establecido una compañía de giro que deberá desde ahora titularse de Necochea y Iranzuaga. Las personas que de América y de Europa quieran favorecerlos con sus confianzas y la de sus amigos podrán hacerlo, seguros en su desempeño.*

***QUE** la biblioteca del célebre orador español Emilio de Castelar fué adquirida a su muerte por el Jockey Club de Buenos Aires?*

EL PARAISO DE TOMMY SMITH

(Continuación de la pág. 8)

na sola jornada, en una sola "per-ormance", la mayor cantidad po-ble de aviones enemigos y de to-ar la mayor cantidad posible de ilotos prisioneros. Su concepto so-re la guerra tiende más a lo depor-vo que a lo heroico, y en su alma ndida y pueril, que hace algunos eses se sobrecogía ante los éxitos dividuales de los fields de rugby o e los links de golf, nada resulta más ntador, aunque sea a riesgo de la uerte, que encontrarse en las altu-as, mano a mano con un valiente mo él y ponerlo kock out a base de rojo y de pericia.

Si al final de la guerra anterior el ntido legendario del arma de caba-ería empezó a sufrir una decadencia nte el auge de la aviación, hoy día en la aviación donde se resumen s altas virtudes aristocráticas de s caballeros de antaño. Pues ese mu-hacho de figura atlética y de ojos ules es el representante moderno los antiguos señores que hicieron grandeza de la Gran Bretaña, vi-endo con limpieza y muriendo con nor.

Como síntesis de la filosofía de es-jóven licenciado, da gusto oirle re-tar, de tiempo en tiempo, parado so-re una mesa y con ademanes grotes-os, su composición favorita, "I won-er why folks worry", y que, perdien-o mucho en la traducción, dice así:

"Sólo existen dos razones para pre-uparse: o bien tiene usted éxito en vida, o bien no lo tiene. Si tiene ito, no hay razón para preocuparse; no lo tiene, hay dos razones para reocuparse. Su salud es buena, o mala; si es buena, no hay razón ra preocuparse; si es mala, hay dos zones para preocuparse. Se curará sted, o se morirá usted. Si va usted curarse, no hay razón para pre-uparse; si debe usted morir, hay, a vez más, dos cosas de qué pre-uparse. Irá usted al cielo, o bien á al infierno. Si va al cielo, no hay r qué preocuparse; si va al in-erno, estará usted tan ocupado en ar apretones de manos a sus viejos migos, que no tendrá tiempo para reocuparse. Entonces, ¿por qué pre-uparse?"

El público aplaude estruendosamen-al orador que, si no vuela en punto elocuencia a tanta altura como cuan-o sobre el cielo enemigo escapa a s iras de la F. L. A. K., obtiene un succès d'estime" que bien merece elebrarse con burbujeantes botellas champagne. A las once de la noche, ora de cerrar, ya quedan pocas li-ras esterlinas en la cartera de Tom-y Smith, convidador impenitente que añana, vuelto a la frontera, no ne-sitará un solo penique cuando ten-a que tomar su té en el cobertizo de Royal Air Force. Con mucha fre-encia, al fin de la jornada, el sim-ático combatiente apenas se acuer-a de su nombre, pero ignora por mpleto su dirección. Y eso es el bjeto primordial del espeso registro e él y sus hermanos mellizos, que cuentan por millares, firman a la ntrada por precaución. Nunca falta ien lo lleve paternalmente a su do-icilio ocasional.

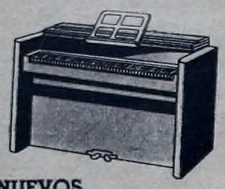
Tal vez algún día, cuando se escri-a la historia de esta "drôle de gue-re", los Herodotos del porvenir en-ientren en ese registro unos cuan-os nombres que, como los de Funck Guynemer, se asociarán a la idea e la victoria y de la libertad. Y com-renderán por qué, en el paraíso de Tommy Smith, la palabra "prosit" ejará de ser por mucho tiempo una alabra grata.

LX-212

PIANOS modernos

VERTICALES
Y DE COLA

DE LAS
MEJORES
MARCAS



NUEVOS
Y SEMI NUEVOS
DESDE $ 30 MENSUALES

DISCOS Y RADIOS
ALQUILAMOS PIANOS

NEUMANN

MAIPU 235 Bs. AIRES

UN DETALLE MALOGRA
su BELLEZA y ELEGANCIA

"NECESITA UN DESODORANTE que sea efectivo aún después del baño o el ejercicio."
DOROTHY DIX
(consejera íntima de millares de mujeres)

TAL vez usted piense que no transpira — o que si transpira algo ésto no afecta su pulcritud . . . pero no es así. La humedad de la mínima transpiración puede echar a perder un vestido — . . . y siempre destruye su encanto personal . . .

Millares de señoras y señoritas confían sólo al Odorono líquido la protección de sus encantos. Es un desodorante inofensivo pero seguro, usado y recomendado por médicos para evitar la transpiración axilar. Use Odorono usted también y siéntase segura.

ODO-RO-NO

Durante 16 horas,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

El verano es el peor enemigo de los bebés

Por el doctor BONANFANT

EL verano es mala época para los niños pequeños. Las cosas pasan como si el calor (u otros factores meteorológicos de la estación estival) disminuyera las defensas orgánicas de los lactantes; los trastornos digestivos son más largos, más persistentes, más graves y más fáciles de complicarse; el alimento menos fácil de digerir, y tolerado, por lo tanto, con menor facilidad. Los cambios de régimen en ese tiempo también son más delicados, en razón de la misma inestabilidad digestiva, que el calor parece exacerbar.

La tradición más asentada determina que las mamás teman las consecuencias del frío sobre el organismo infantil; en cambio, ninguna enseñanza o previsión bien fijada afirma en el concepto materno que el calor encierra para los bebés iguales o mayores peligros que el frío; sin embargo, es así, y en una medida que es preciso tener muy en cuenta. Por ejemplo, está poco difundida la noción de un hecho muy bien comprobado en todos los países de clima subtropical: la mayor mortalidad infantil se produce precisamente con el comienzo de los primeros calores, en los meses de noviembre, diciembre y enero; toda la patología de invierno, con su séquito de resfríos, catarros, bronquitis y pulmonías, no llega, ni mucho menos, a la proporción que determina el verano, asociado a los trastornos digestivo-nutritivos.

Resulta, entonces, de una importancia enorme saber proteger a los bebés del calor con tanta precaución y minuciosidad como se les protege del frío en invierno. El primer problema que se plantea es el de la vestimenta. Se puede afirmar, sin margen de error, que la gran mayoría — si no la totalidad — de los lactantes de nuestro medio están excesivamente arropados; aun las mamás que limitan el número de batas y camisetas no excluyen la faja de gruesa tela, cada una de cuyas vueltas, en un total que no baja de cuatro, equivale a una prenda completa en materia de abrigo.

Esa práctica deriva de la tendencia a mantener al niño "durito" para comodidad de su manejo, lo que si puede ser atendible cuando se trata de salir con él en brazos, no tiene razón de ser cuando permanece en su casa, y por tanto, acostado en su cama. Una faja simple, angosta y delgada, de una sola vuelta, será suficiente para sostener los pañales y sujetar el abdomen. En los días de intenso calor no se vacilará en mantener al pequeño casi totalmente desnudo en las horas sofocantes. De una manera general, no se abrigará nunca directamente al chiquito poniendo sobre su cuerpo prendas de lana o franela; las variaciones de temperatura se prevendrán mediante el añadido de abrigos externos; saquitos, mantas o mantillones, que se agregarán externamente cuando refresque. El abrigo inmediato a la piel no permite adaptarse a cada variación; determina sudores y facilita las infecciones cutáneas.

El segundo factor que ha de tenerse en cuenta en verano es la necesidad que el bebé tiene de agua; no son pocas las mamás cultas que creen que el pecho basta al niño como bebida, y por lo tanto descartan por completo la posibilidad de la sed. El niño de pecho tiene una superficie cutánea muy grande en proporción a su volumen, y por lo tanto evapora proporcionalmente más agua que un adulto; además, su función perspiratoria es sumamente activa; de ahí una exigente necesidad de agua.

Desde el punto de vista práctico, hay que suponer siempre que el chiquito tiene sed y ofrecerle agua en abundancia. Esta agua, en el campo, será filtrada o hervida; en la ciudad puede dársele sin temor agua corriente; no se le añadirá azúcar, pues ésta produce fermentaciones en el verano, y se le administrará con cucharita y no con mamadera. Hay que ofrecer el niño mucha agua en el intervalo de las tetadas; si él no la necesita, ya se encargará de rechazarla, pero no ha de faltarle por olvido o imprevisión materna. Esta necesidad de agua se tendrá presente en todo niño, y especialmente en los recién nacidos.

También en el verano es preciso cuidar el alimento; la leche se hervirá dos veces, y luego se la conservará en lugar bien fresco, en la heladera si es posible, para entibiarla tan sólo en el momento de ser consumida; la presencia de microbios en la leche es muy grande y su reproducción activísima durante el verano. Nunca se incurrirá en el error garrafal de conservar una leche tibia dentro de un termo; si es preciso viajar o se sale de paseo, la leche se llevará helada dentro del frasco termo y se la entibiará mediante el añadido de agua bien caliente, si se la emplea diluída, o al baño maría, justo en el momento en que va a ser bebida. Todo lo que tome contacto con la leche: cucharas, vasos, cacerolas, frascos, etc., se mantendrá escrupulosamente limpio, lavado con agua hervida y a cubierto de las moscas, mosquitos y todo otro insecto o contacto sospechoso.

Además se pondrá a los bebés en el sitio más fresco de la casa, aun en el sótano si fuera preciso, durante los días muy calientes; además, no se temerá bañarlos con agua fresca, sin ser fría, dos, tres y aun más veces al día si la temperatura ambiente es elevada con exceso.

Se evitará llevar a los chiquitos en esas excursiones veraniegas en las que la posibilidad de comodidades es incierta y la alimentación se cumple sin garantías de frescura e higiene.

Hay que precaver, lo repetimos, al bebé del calor con tantas o mayores precauciones que del frío; si se piensa que el verano representa para él una multiplicación de riesgos, no se descuidarán los pequeños trastornos: un vómito, una diarrea, la negativa a tomar su alimento pueden ser, en el verano, el índice de un trastorno que empieza y al que hay que poner pronta y responsable asistencia.

Se evitará también, y ello se fundamenta en cuanto hemos dicho, el hacer en tiempo de calor ensayos o cambios de régimen alimenticio; la dieta ha de estar, durante todo el verano, estricta y severamente predeterminada por el especialista. Sin exageración, se puede afirmar que el verano es un asesino de bebés; no hay que ayudarlo.

BUENAS Y MALAS VACACIONES

No se trata de ir a cualquier parte a veranear; cada organismo requiere un clima distinto y un adecuado sistema de aclimatación.

De otro modo las vacaciones pueden resultar perjudiciales. Antes de decidir su veraneo consulte a su médico sobre el lugar que conviene a su salud y sobre el modo en que debe veranear. Aproveche para hacer un balance del estado de su organismo mediante una revisión completa. Unas vacaciones imprudentes pueden perjudicar gravemente la salud. Evítelas mediante una inteligente disposición de ánimo y una consulta a quien puede aconsejarle: el médico.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

Hora del Brasil en L R I Radio El Mundo

El embajador del Brasil, doctor Rodrigues Alves, y su esposa, el doctor Aníbal Loureiro, director del Lloyd Brasileiro, y otras personas momentos antes de inaugurarse la hora del Brasil que se transmite por L R I Radio El Mundo.

El embajador del Brasil, doctor Rodrigues Alves, haciendo uso de la palabra.

El Dr. Loureiro en momentos de pronunciar su discurso.

En el Club Alberto M. Haynes

Cabecera de la mesa durante el almuerzo con que el Club Alberto M. Haynes agradeció a los artistas de L R I Radio El Mundo la colaboración prestada durante los festivales realizados en el año 1939.

EN LAS ACTIVIDADES MUNDANAS

...destacan su actuación las damas y niñas de cutis terso y suave

HAGA UD. COMO ELLAS

Una pose de la señorita *María Clementina Villegas, que destaca la juvenil vivacidad de su mirada. La señorita Villegas, declara: "Siempre he usado Cremas Pond's para la limpieza del cutis y base del polvo".*

Un grupo formado por *tres interesantes figuras de nuestra sociedad: las señoras María Luisa De Bary de Pacheco, María Adela Vedoya de Videla Dorna y la señorita Josefina Vivot, todas decididas partidarias de las Cremas Pond's. La señora de Pacheco, dice: "Me parece imposible encontrar nada mejor para el cutis".*

LIMPIA Y NUTRE: Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Apliquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio, fresco.

PROTEGE Y SUAVIZA: Ponga una leve capa de Crema Pond's "V" sobre su cutis ya limpio. El polvo se extiende uniformemente y sobre la piel lisa y suave el maquillaje resplandece, ¡dura largas horas!

El primer paso hacia la belleza de su cutis, es limpiarlo a "fondo". La Crema Pond's "C" penetra profundamente, quitando los restos acumulados de maquillaje. Nutre y vivifica el cutis dejándolo claro, suave y fresco como una flor.

Para que el maquillaje permanezca natural e inalterable, horas y horas. La Crema Pond's "V" es ideal para base de polvo. Fina, ligera, se desvanece en el cutis sin dejar rastros de grasitud y el maquillaje resplandece sin necesidad de retoques, mucho más tiempo.

Un beneficio completo. Cada Crema Pond's tiene una misión distinta. Uselas correctamente si desea obtener un beneficio *completo*. Su cutis se beneficia y Ud. economiza porque así le duran mucho más.

Por ENRIQUE LARROQUE

EN EL ATRIO DE LA CAPILLA DEL CARMEN

ACONTECIMIENTO significativo y de gran alcance artístico ha sido la representación del "misterio" titulado "Cada cual", ante la Capilla del Carmen. Supervivencia de costumbres medioevales la de estos espectáculos al aire libre en los que opera el milagro de la naturaleza con bóveda estrellada, así como el de la piedra de las catedrales, el de sus imágenes arcaicas y sus vidrieras multicolores que son llamas a la vez que flores...

No hay referencias de que una representación teatral similar haya tenido lugar en Buenos Aires a las puertas de una iglesia. En Europa, una tradición que remonta a la Edad Media ha perpetuado hasta nuestros días esta clase de representaciones. La aspiración unánime de la multitud, siempre ávida de milagros, y más hoy, debilitada su esperanza de verlos realizados en esta tierra, dirige su mirada hacia lo alto, hacia lo infinito...

"Cada cual" es una vieja leyenda que el poeta austríaco Hugo de Hoffmannsthal, el colaborador de Ricardo Strauss, teatralizó al uso moderno sin alterar su espiritualidad, y que el distinguido hombre de letras argentino Carlos Cucullu, con agudo sentido del significado humano del texto, tradujo al castellano en una notable versión de la que el señor Pérez Valiente de Moctezuma se valió, a su vez, para realizar una versificación clara, rítmica, rica en imágenes de gran vuelo poético.

Hugo von Hoffmannsthal

La obra de Hoffmannsthal había sido estrenada con suntuosísima "mise en scène" de Max Reinhardt en el atrio de la catedral de Salzburgo, mucho antes de que el "anschluss" despojara a la Meca mozartiana de su encanto auténticamente austríaco. Difícil resulta desligar el poema de Hoffmannsthal de la ciudad en que fué creado. ¡Salzburgo! ¡Obra también de poeta sería cantar en verso toda la felicidad musical que entrañan los bordes del arrullador Salzach, entre el Peterskeller donde solía beber Miguel Haydn y la capilla de San Veit, en que yace el abate Juan de Staupitz, el amigo de Lutero; entre la casa del Platzl, donde murió Paracelso, y el número 3 de la Getreidegasse, en que nació Mozart!

Al recuerdo de Wolfgang Amadeus se mezcla el de aquella catedral que sirvió de "decorado" a "Cada cual" (en alemán: Jederman) y que confería tan profundo significado al juego escénico y a la palabra de los actores.

EL atrio de la Capilla del Carmen no ofrece el aspecto imponente de las fachadas, prodigiosamente esculpidas e impregnadas de la historia de siglos, de ciertas catedrales europeas. No obstante, sin ser uno de los "grandes libros de piedra" a que se refiere Víctor Hugo hablando de Notre Dame de París; sin dar la idea de uno de esos prodigiosos, geniales amontonamientos de bloques trabajados, que el académico francés Louis Gillet considera como un "castillo del alma", como un vínculo mediante el cual se opera la amalgama del hombre con lo divino; el atrio del templo porteño constituye un "fondo" muy apropiado, y en él las palabras se destacan con una fuerza, una vida, un acento de verdad, que no es posible permanecer insensible.

La teatralización del misterio consta de tres partes: "El hombre y la vida", "El hombre y la conciencia" y "El hombre y la muerte". Cada Cual, el protagonista, es llamado por la voz de Dios al Juicio Supremo, y la Muerte sirve de mensajera. Entregado a los placeres materiales, Cada Cual vive en una completa despreocupación de las cosas espirituales. Aproxímase la muerte, y en el momento del trance supremo, solo, desamparado, busca con desesperación un resquicio para salvarse. El Diablo acecha en la sombra. Sus buenas obras yacen postradas como en olvido como cosas deleznables en hora de tanta angustia. Mas la Fe, milagrosamente, llega en su ayuda. Y los ángeles transportan a los cielos el alma purificada de Cada Cual penitente.

Esta ficción poético-filosófica, de gran belleza literaria, contó con una distribución numerosísima y aplicada, encabezada por el actor Raúl Lange, notable, sincero y ardiente Cada Cual; Francisco Donadío en su excelente personificación del oro; Rafael Salvatore, impresionante en el papel de la muerte y sumamente expresivo en el de demonio; Emma Bernal, Pablo Lagarde, Fedel Desprès, Francisco Audenino, muy acertados en sus caracterizaciones.

Tan sólo la ausencia de una grandiosa, monstruosa sinfonía de carillones, órganos, trompetas, himnos gregorianos y canciones populares, hizo que el milagro musical no se manifestara con brillo igual al del admirable milagro sacro.

"Al aire libre, vida feliz, con sabrosos mates de Flor de Lis..."

Llegar!... Y sentarse a la sombra de los árboles coposos... sentir el frescor de los tréboles húmedos... cebar una buena ronda de mates exuberantes de substancia, sabor, espuma! Lleve Vd. a Flor de Lis consigo, y el placer de cebar con yerba genuina paraguaya estará siempre con Vd...!

LA LEYENDA DE TILCARA

Por ANTONIO FLORES CHIRIBOGA

Ilustración de RODOLFO CLARO

LORENZO Oznerol era un joven estudioso, apasionado por la arqueología, poseedor de una colección importante de alfarería proveniente de los querandíes, charrúas y otras tribus de aborígenes que otrora poblaron estas llanuras argentinas conquistadas por la fuerza civilizadora del hombre blanco.

Había oído decir que más de un aventurero cazador de tesoros encontró máscaras de oro en las ruinas de Tilcara. Si realmente existían tales máscaras en dichas ruinas y lograba conseguir una, sería el mejor ejemplar de su colección.

Un buen día, guiado por el interés y la curiosidad, decidió trasladarse a Tilcara con propósito de excavar tolas en busca de una máscara de oro. Hizo el viaje en coche, por la ruta de La Quiaca, pasando por la quebrada de Humahuaca. Cuando llegó al pie de la colina, dejó el coche en el camino para escalar la cuesta empinada. En la meseta de la cumbre, árida, calcinada por el sol, avistó a distancia algunas ruinas al parecer de piedra y barro. La meseta se hallaba totalmente desierta, sin asomo de vida. Como su proyecto era excavar tolas, apenas se detuvo a contemplar la maravillosa perspectiva del valle y descendió por la vertiente opuesta, en busca de uno o dos peones provistos de herramientas para el objeto. En el coche tenía una tienda de lona y víveres para varios días.

En la falda de la loma descubrió algunas cabañas de construcción rústica, habitadas por indígenas de aspecto primitivo, quienes se negaron a ayudarle en su proyectada empresa de excavar tolas y le dijeron que hablara con el anciano del caserío, que era el brujo curandero del lugar.

Al imponerse del propósito que perseguía Lorenzo, el viejo de piel curtezada, apergaminada, meneó la cabeza negativamente, contestando:

— Imposible, patrón; nosotros no podemos hacerlo. Pero, si usted desea saber el motivo de nuestra negativa, le contaré la leyenda de Tilcara.

Lorenzo manifestó interés en conocer la leyenda, sentóse en un tronco usado como banco y se dispuso a escuchar.

— Los hijos de los nietos, de los bisnietos, de los tataranietos de nuestros primeros padres Manco Capac y Mama Oello, que salieron del gran lago Titicaca para poblar de indios estas tierras — comenzó el brujo con voz pausada y solemne, — se dispersaron por el altiplano en fracciones organizadas, formando tribus, y una de ellas se estableció en la cima de esta colina, que debe su nombre al cacique Tilcara que condujo hasta aquí a su gente.

"Según la tradición, nadie podía ver la cara del cacique después que éste había muerto, y siendo sagrada debía protegérsela contra los gusanos de la tierra. Por esta razón todo cacique era enterrado en posición de cuclillas con una máscara de oro, que se la ponía su "huarmi" (mujer) apenas expiraba. Para que no padeciera hambre y sed ni sufriera en la otra vida, en su tola se colocaban cántaros conteniendo comida y chicha de jora, así como también sus objetos más queridos.

"Con el curso del tiempo la tribu se volvía más numerosa, progresaban sus industrias de barro cocido y tejidos; mejoraban sus cultivos de maíz y papas; se hacía más rica y poderosa. Era pacífica, temida y respetada, no sólo por su número, sino también por la posición que ocupaba en la cumbre de la loma, que constituía una fortaleza e impedía todo ataque sorpresivo.

"En vez de guerreros, sus hombres jóvenes eran cazadores, diestros en el manejo de las bolas arrojadizas para atrapar ciervos y alpacas.

"La tradición decía que aquel que robara la máscara de oro de un cacique para ponérsela, se quemaría vivo y convertiría en "yana rumi" (piedra negra); que, además, acarrearía la desgracia sobre sus semejantes. Cuando más próspera se hallaba la tribu se cumplió el pronóstico de la tradición.

"Por entonces existía un tal Shugñahui, llamado así por faltarle un ojo, quien por su fealdad inspiraba horror a las mujeres. El tuerto, para desgracia suya y de la tribu, habíase enamorado de una coya guapa que respondía al nombre de Cununtanda (Pan de Hoy).

"Dado que todas las mujeres huían de él *(Concluye en la pág. 51)*

● Un "ciego acordeonista y su lazarillo" reciben el óbolo de **María Elina Peralta Alvear de Láinez.**

● El mayor **Tomás Lowenthal,** doctor **Enrique Oyuela,** el embajador de Gran Bretaña, sir **Esmond Ovey,** su esposa, lady **Ovey,** el embajador de Francia, M. **Marcel Peyrouton,** y **Jack Portú.**

A BENEFICIO DE LOS FONDOS

EXTRAORDINARIAS proporciones alcanzó la kermesse que bajo el auspicio de los embajadores de Gran Bretaña y Francia, sir Esmond Ovey y M. Marcel Peyrouton, y del ministro de Polonia, doctor Zdislaw de Kurnikowski, se realizó en la antigua quinta de Pearson, futura sede de la embajada británica, a beneficio de los fondos patrióticos interaliados. La fiesta, que congregó a una numerosa y calificada concurrencia, fué amenizada por numerosas y originales atracciones que contribuyeron eficazmente a animar la brillante velada

● **Alicia Barreda de Chopitea y Alberto Blaquier** (hijo).

● **Inés Méndez de Bullrich** y **Lía Elena Elizalde de Pirovano.**

● **Audrey Bell** tuvo a su cargo la venta de flores que sirvieron de "contraseña" para pasar "fronteras".

○ **Josefina Riglos Pacheco de Blaquier** y **R. Mihura.**

● Una de las "fronteras", vigiladas por severos "policemen".

● En primer término, **Marta Aldao de del Carril, Norberto Láinez** y **María Luisa Bousson de Madero,** en una de las mesas.

● "Swallow", uno de los originales bares que funcionaron durante la fiesta.

PATRIOTICOS INTERALIADOS

● Vista parcial de uno de los tablados habilitados para el baile, del cual participó una numerosa y calificada concurrencia.

● El "Oscar's Bar", piloteado por el mayor **Lowenthal,** fué otro de los grandes atractivos de la reunión.

● Un detalle del "Oscar's Bar", original confitería instalada en un ferrocarril.

Fotos de "El Hogar".

● *Las blancas cúpulas del Sacré-Coeur dominan la vieja calleja de Saint Rustique en esta típica visión de Montmartre sorprendida por el delicado artista.*

ENCANTO Y POESIA DE LAS VIEJAS CIUDADES DE FRANCIA

Acuarelas de **JORGE DE LA PUENTE**

LOS viejos rincones de París y las antiguas ciudades de provincia francesas abundan en temas gratos para la inspiración del artista que busca el asunto evocador y los motivos cargados de añeja poesía. Tal es el caso del pintor Jorge de la Puente, quien en su reciente jira por tierras de Francia ha sabido captar la retrospectiva emoción de villas y lugares donde la historia en la piedra y el mármol se funde con la leyenda y las reminiscencias literarias valorizan la sugestión de sus vetustas imágenes arquitectónicas.

● *Las bellas arcadas del mercado antiguo se destacan sobre la mole de la catedral en este rincón de la ciudad de Moulins.*

● *Un aspecto medioeval de la ilustre ciudad de Rouen: la Maison de la rue Saint Romain construida en el siglo quince.*

EN LA QUINTA "SAN ALBERTO", EN HURLINGHAM

● Las piletas de las residencias particulares son, durante los meses de verano, centro de muy animadas reuniones. En su quinta "San Alberto", en Hurlingham, **María Elena Beláustegui Mihanovich** reúne diariamente a sus amistades. Aparecen en la pileta, **Rafael Lanusse, Carola Calvo, Iván Ayerza, María Elisa Bouquet Roldán, Hugo Achával Vivanco, Roberto Grolman, Rafael Larguía, Angélica Madero** y **María Angélica Fernández Guerrico**, durante una visita a la quinta.

● **Josefina Medina Huergo.**

● **Domingo Cullen, Mercedes Artayeta Uriburu, Alejandro Hume, María Elena Beláustegui Mihanovich, Esteban Cabanne** y **Douglas Houghston.**

● **Carlos Cabanne, María Angélica Fernández Guerrico, Carola Calvo, Dolores Ocampo, Alberto Cullen Paunero, Teresa Ocampo** y **Josefina Medina Huergo.**

● **María Elisa Bouquet Roldán.**

Fotos de "El Hogar".

ARTISTAS CINEMATOGRAFICOS DE HOY Y DE AYER EN "EL MOROCCO" DE NUEVA YORK

LILY DAMITA

...cuyo divorcio con **Errol Flynn** está pendiente, aparece con el propietario de "El Morocco", **J. Perona.**

REX INGRAM

...director de películas mudas y descubridor de **Ramón Novarro,** conversa con una dama de su relación.

CONSTANCE BENNETT

... o sea la marquesa de la **Falaise de la Courdraye,** es una asidua concurrente.

CONSTANCE TALMADGE

...¿Recuerdan? Fué una gran estrella hasta hace diez años, cuando se retiró del cine para casarse con **Walter Giblin,** que aparece a su lado.

VERA ZORINA

... es la bailarina que mejor se cotiza actualmente en Hollywood, sobre todo después de "Ritmo 1940", una película que pronto conocerá nuestro público.

ANITA STEWART

...otra gran figura del cine silente, acompañada por mister **George Peabody Converse.**

● El doctor **Enrique Cantilo**, su señora, **María Isabel Marcó del Pont**, y sus hijos **Ivonne María, Enrique, Isabel María, Beatriz María** y **José María**.

CELEBRACION DEL CUMPLEAÑOS DE IVONNE MARIA CANTILO MARCO

CON una reunión íntima, reducida al límite del círculo familiar, el doctor Enrique Cantilo, hijo del ministro de Relaciones Exteriores de la Nación, y su señora, María Isabel Marcó del Pont, celebraron el cumpleaños de su hijita Ivonne María. La fiesta tuvo lugar en la quinta que los esposos Cantilo - Marcó del Pont poseen en Martínez, donde fueron registradas las escenas que ilustran la presente nota.

● Doña **Rosa Martínez Chas de Cantilo** y su nieta **Ivonne María.**

● Doña **María Isabel Marcó del Pont de Cantilo** y su hijito **José María.**

Fotos de B. Schnaider.

SOLANET — BA

MARIA Angélica Solanet Ocampo, cuyo enlace con Federico Basavilbaso French ha sido consagrado en la capilla del Santo Cristo, pertenece a una familia de arraigo en la sociedad porteña. Es hija del doctor Pedro Solanet — que fué gobernador de la provincia de Buenos Aires, — y su señora Adela Ocampo, ambos ya fallecidos, y hermana de María Emilia Solanet Ocampo, que contrajo enlace con el Dr. Federico Helguera.

● **María Angélica Solanet Ocampo,** cuyo enlace con **Federico Basavilbaso French** fué consagrado en la capilla del Santo Cristo, lució una elegante toilette de estilo 1800, de organza bordada y volados de organza lisa, creación de Saint-Félix. El tocado, también de Saint-Félix, era de tul ilusión, adornado con jazmines del país. Acompañó a la desposada la niña **Adela María Helguera Solanet** luciendo traje de estilo.

● Durante la consa... enlace de **María Ma... Labougle** con el teni... **Alvarado,** que tuvo l... basílica de N. S. de ... los novios aparecen a ... con los padrinos de ... nia, el ministro de O... cas, señor **Manuel R.** ... su señora, **María Lui...** y el doctor **Francis...** y su señora, **Marta...**

● **Alfredo Biocca Solanet.**

● La abuela de la novia, doña **Emilia Gassiebayle de Solanet,** recibe el saludo de la desposada.

● **Molly Gahan y Rosa Lanús Green.**

DOS ENLACES

SAVILBASO — ACHAVAL — ALVARADO

En la basílica de Nuestra Señora de la Merced, especialmente engalanada con motivos de gladiolos y arvejillas blancas, se realizó el enlace de María Marta Achával Labougle con el teniente Néstor Alvarado, hijo del ministro de Obras Públicas de la Nación, don Manuel R. Alvarado, y su señora, María Luisa Saravia. La ceremonia fué presenciada por el presidente de la República, doctor Roberto M. Ortiz, y numerosas personalidades de los círculos oficiales y de nuestro mundo social.

● El presidente de la Nación, doctor **Roberto M. Ortiz**, y sus ministros del Interior, doctor **Diógenes Taboada**, y de Guerra, general **Rodolfo Márquez**.

● Los desposados al salir del templo. La novia lució una elegante toilette de organza con incrustaciones de encaje laminado de plata y muguets, creación de Saint-Félix.

Fotos de "El Hogar".

FIESTA DE AÑO NUEVO EN E

● **Raúl Ezeyza.**

● **José María Paz Anchorena, María Luisa Constanzó de Tornquist, Alejandro Shaw y Magdalena Bustamante de Paz Anchorena** reciben con un brindis al nuevo año.

● **Marta del Carril y Carlos Góme**

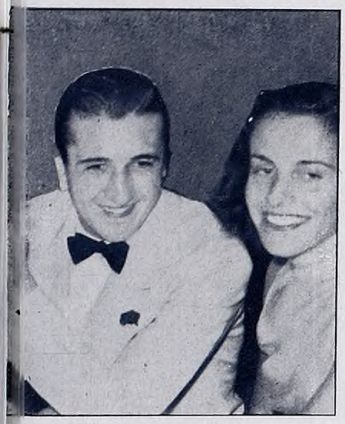
● **Jorge Demarchi, Enriqueta Figueroa de Figueroa, Eduardo Raybaud y María Luisa Boussom de Madero.**

● Una vista del tablado habilitado para el baile.

● **Ana Ortiz Basualdo, Patricio Dónovan, Isabel de Uribelarrea y José Rocha.**

● Mesa en que se reunieron **Horacio Ballvé Cañás, Willie Mulhall, Biyina Klappenbach y Elena González Calderón.**

HIPODROMO DE SAN ISIDRO



● Con un diner a beneficio del Enfermo Incurable y de las Cantinas Maternales fué recibido el año nuevo en el hipódromo de San Isidro. **Josefina Bemberg Bengolea** y **Angel Sánchez Elía** en una mesa durante la fiesta.

● **Ana Helena Martínez de Hoz, Raúl Becú, María Riglos y Rafael Ocampo.**

● **Josefina Matienzo de la Torre.**

● **Josefina de Iriondo y Carlos Travers.**

● **Magdalena Vela Harilaos y Guillermo Luro.**

● **María Clementina Villegas y Rómulo Lanusse.**

● **Susana Passo de Sastre y Carlos Lloveras.**

Fotos de "El Hogar".

UN PASEO A LA CABAÑA "DON ALEJO", EN LA VERDE

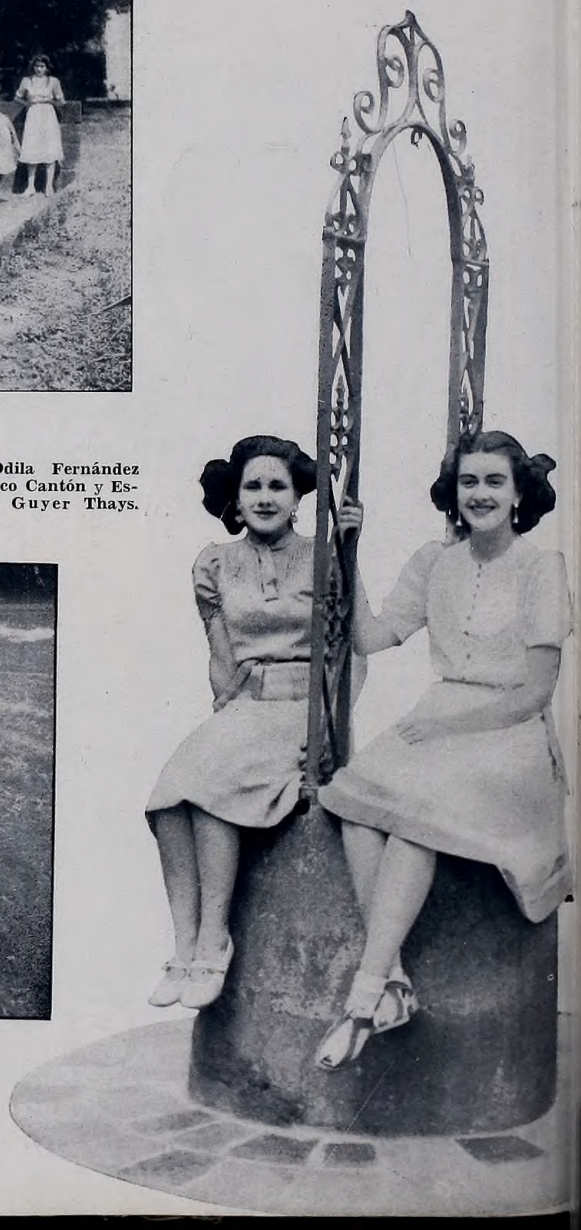
● Una hermosa perspectiva del camino a la estación "La Verde".

● En obsequio de un grupo de sus amistades, el doctor **Alejo López Lecube** y su señora, **Marta Casás**, ofrecieron un paseo a su cabaña "Don Alejo", en estación La Verde. **Angélica García Mansilla, María Luisa Stegmann, Margarita Lerena, Laura de la Cárcova, Susana López Naguil, Tomás Casares, Domingo Zaefferer, Domingo Zorraquín y Carlos Villalonga Nazar.**

● Doña **Elena Carman de Cantón** y el doctor **Alejo López Lecube.**

● **María Laura de la Cárcova, María Luisa Gabastou, Carlos Alberto López Naguil, Agustín Costa Paz y Eduardo Bretón Lahitte.**

● **Elena Cantón de Fernández Blanco e Irma Fernández Aguirre.**



● **Odila Fernández Blanco Cantón y Estela Guyer Thays.**

● Durante el almuerzo, servido en el parque de la cabaña.

● **Lucy Roca y Horacio Sastre.**

Fotos de "El Hogar".

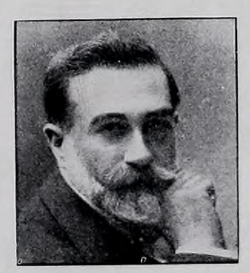
ESPAÑA A LA ARGENTINA, DE QUEROL

Texto de **FACUNDO LAS HERAS**
Fotos del Dr. **HECTOR DANIEL MUÑOZ**

EL MONUMENTO

SUS alegorías, aunque simples, son, por su multiplicidad y por la significación que pretenden, las que con menos facilidad puede desentrañar el paseante. En su base aparecen cuatro grupos escultóricos colocados en la piscina, cuyos motivos mitológicos y marinos fueron terminados posteriormente por discípulos de Querol, que acusaban escasos méritos escultóricos. Viniendo por la avenida Alvear, desde el centro de la ciudad, aparece el grupo "La Pampa" simbolizada por una mujer — signo de fecundidad—; "El Chaco" en el ángulo sudoeste; "El Plata" representado en el hombre que reposa, la vista tendida sobre el estuario madre, y por último "Los Andes" — frente al monumento a Sarmiento — aludidos en el titán y en el cóndor, símbolos de las provincias andinas. Estas alegorías, fácilmente desentrañables, constituyen una clara alusión a las regiones de nuestra tierra. La columna de mármol del centro plasma, en cambio, el concepto de "Unidad de sangre e idioma", en el friso más bajo, donde, sin solución de continuidad, aparecen generaciones jóvenes, ancianos y niños que se acercan a la figura central — la República Argentina — en fraternal solicitud o con gesto agradecido por el amparo que brinda. Un ángel alado—signo convencional del espíritu — traduce la leyenda que va al pie: "Uno mismo el idioma", en tanto que sobre la que dice "De una misma estirpe" se ve a un anciano decrépito que deja en manos de las generaciones de América—una madre joven, cuya mano besa — el legado de la raza. En un segundo plano, Querol desarrolla la idea del Trabajo ascendiendo hacia la cúspide del monumento, desde donde la Patria señala con un gesto de su mano, abierta, el territorio que entrega a los inmigrantes para formar sus hogares y labrar su bienestar. Todo ello, glosa evidente de los párrafos de nuestra Constitución que aluden a las libertades cívicas acordadas a los extranjeros y argentinos por igual.

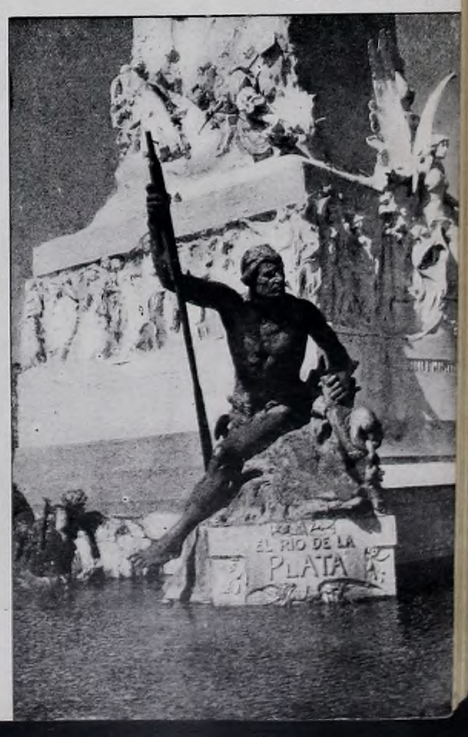
● *Detalle del genio alado que glorifica la leyenda "Uno mismo el idioma"*



EL AUTOR

AGUSTIN Querol nació en Tortosa en 1860. Fué un artista estudioso, académico, que ha dejado obra abundante y meritoria, entre lo que se destaca, por sus proporciones, el monumento que la colectividad española ofreció a nuestro país con motivo del centenario, y que costó, en su época, un millón de pesetas. Querol es autor del monumento a Cánovas, de la basílica de Antocha; del difundido grupo "Sagunto", dramatizado conforme al gusto plástico de entonces; de "San Francisco curando a los leprosos", y del frontis de la Biblioteca Nacional de Madrid. Falleció el 12 de diciembre de 1909.

● *"Los Andes", una de las más felices realizaciones plásticas*



● *"El Río de la Plata", otra de las figuras del conjunto que representa las distintas regiones de la República Argentina.*

EL HERMOSO

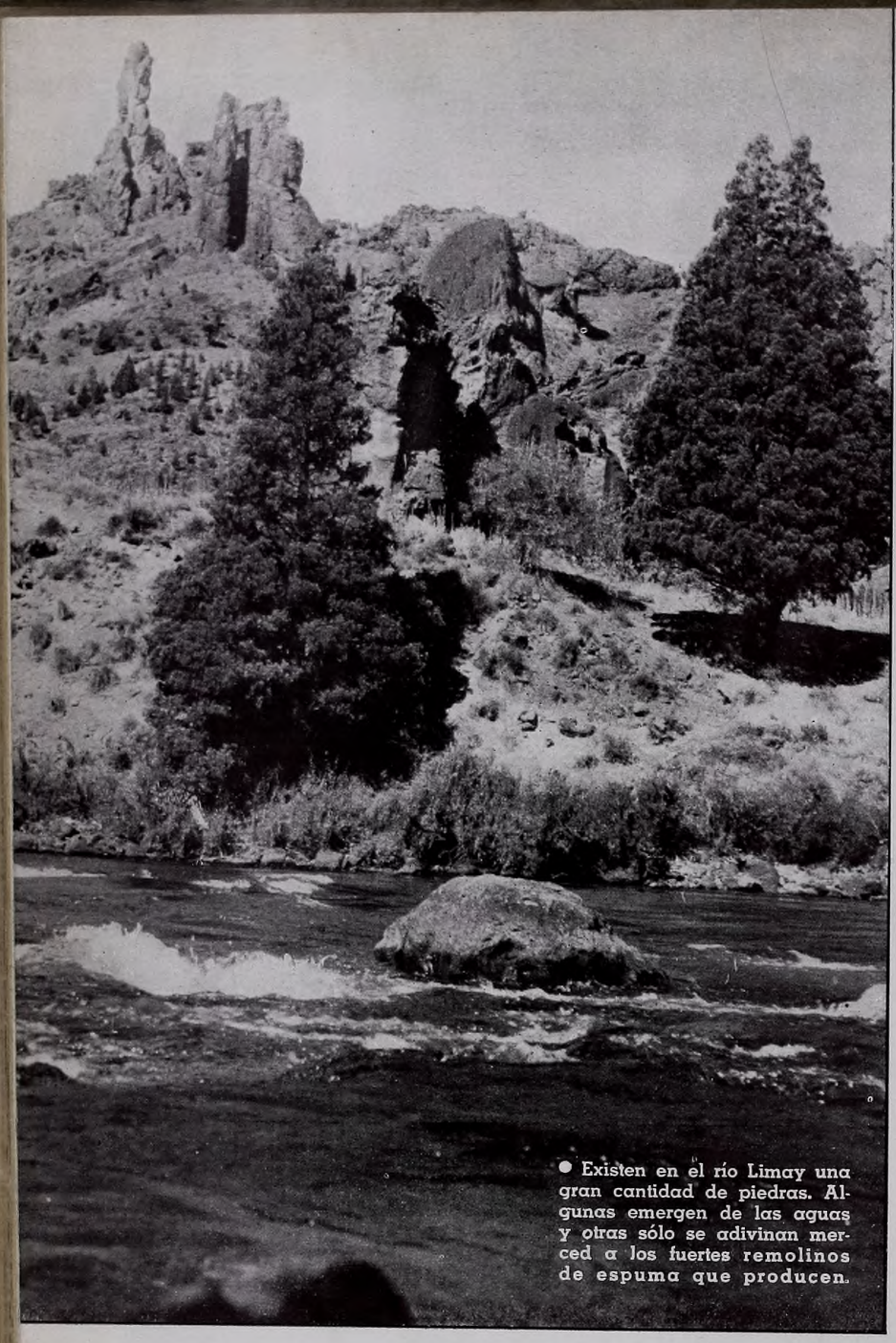
EL río Limay es, para muchos argentinos, una simple denominación geográfica, con mucho menos significado que el nombre de cualquier aldea española o el de algún punto ubicado en la frontera franco-alemana.

Sin embargo, el río Limay posee varias características tan suyas, tan pintorescas, que le hacen acreedor a ser conocido, aun dejando de lado el hecho de merecerlo, aunque más no sea, por ser un río nuestro...

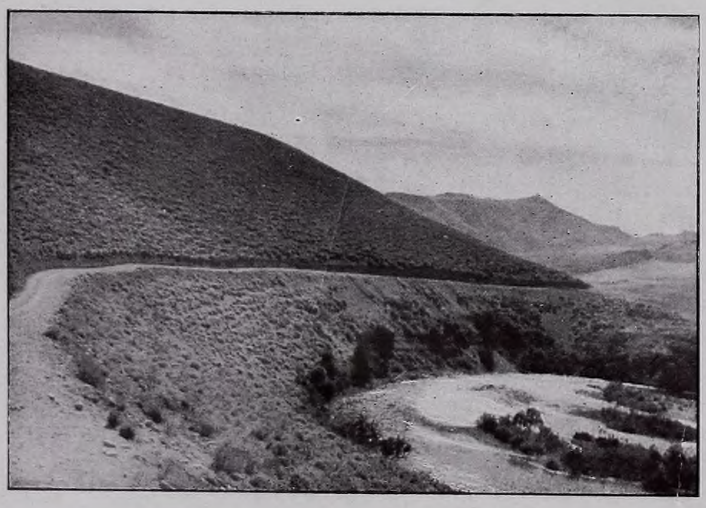
Hablemos, pues, un poco del Limay, y comencemos por dar el dato más importante: es el río que une al lago Nahuel Huapí con el que desemboca en el océano Atlántico: el Río Negro. Su hermoso color azul, que se destaca más aún entre los árboles y montañas pedregosas que lo bordean, tiene reminiscencias del maravilloso lago en que nace.

Es sabido que el Nahuel Huapí, lago formado entre montañas (las primeras estribaciones de la cordillera andina), tiene un nivel de casi ochocientos metros sobre el del mar; de modo que el río Limay, que desciende de buena parte de esa altura, lleva en todo su curso una corriente tan veloz, que llega a ser una de sus más salientes características. Y muy de tener en cuenta, por otra parte, ya que es esa velocísima corriente la que hace imposible que se lo pueda vadear en determinados trechos de su curso. Llega casi a adquirir caracteres de leyenda la dificultad que ofrece cruzarlo, ya sea a caballo o a nado. Es tan azul, tan hermoso, tan transparente (esas aguas del sur, siempre cristalinas...), que muchos se resisten a creer en su mortífera leyenda. Pero ¡ay de aquellos que lleven su incredulidad hasta intentar cruzarlo!

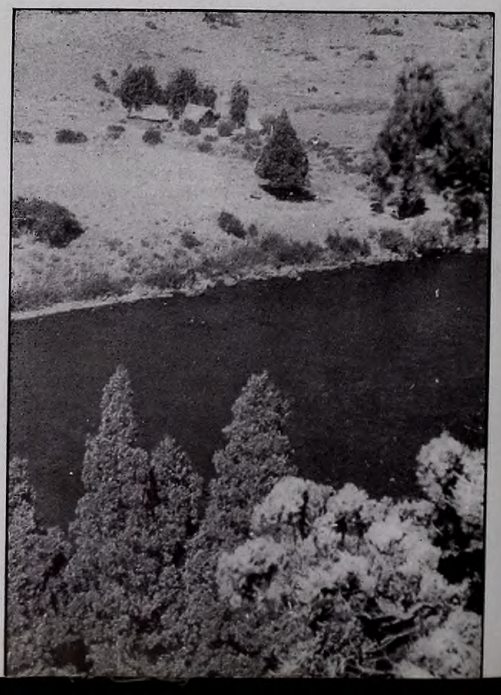
Hay también otro acicate poderoso para pretender llegar a su margen izquierda, debido a que en ella se ha formado un re-



● **Existen en el río Limay una gran cantidad de piedras. Algunas emergen de las aguas y otras sólo se adivinan merced a los fuertes remolinos de espuma que producen.**



● *Paraje denominado "El anfiteatro". Sus matas de pasto parecen, a la distancia, permanentes espectadores del río Limay.*



● *Un aspecto del río a vuelo de pájaro. En la margen opuesta se alcanza a divisar una choza indígena.*

Y TRAICIONERO RIO LIMAY

Texto y fotografías de ANITA DANTAS

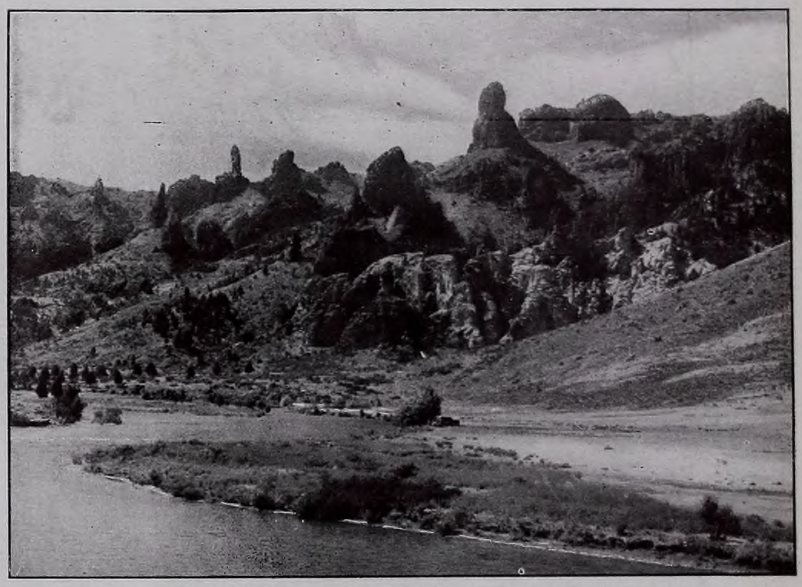
ducto para indios, aislados por el Limay del resto del mundo, y que llevan una existencia de la que poco o nada se sabe. Novelesco, ¿verdad?

El curso del Limay es, en su mayor parte, sumamente tortuoso; a pesar de lo cual, el camino que conduce de San Carlos de Bariloche, es decir, desde el Nahuel Huapí hasta el lago Traful, pasando por el Valle Encantado, corre por muchos kilómetros a su vera. Es realmente un viaje encantador, sobre todo a la altura del Valle Encantado.

La montaña se hace cada vez más pedregosa, más inhóspita; pero el río es siempre tan azul, tan vivo y tumultuoso, con sus violentas notas blancas formadas por la espuma de los remansos...

En suma: que tenemos un río intensa, maravillosamente azul; un río engañadoramente transparente; un río que corre veloz entre la montaña, formando remolinos de espuma; un río que hasta está hermoseado por un acentuado sabor de leyenda; un río que lleva al Atlántico las aguas de un lago nuestro, que tantos europeos y norteamericanos vienen a visitar..., ¡y los argentinos casi ni lo sabemos!...

Confiemos, sin embargo, en que antes de muchos años, al revés de hoy, serán más los argentinos que los extranjeros quienes gozarán de tanta maravilla como hay en la región de los lagos del sur...



● *"El Valle Encantado" es el nombre de este imponente lugar. Debe su nombre a las figuras caprichosas que los fenómenos naturales, en un trabajo de siglos, han ido esculpiendo sobre la piedra.*

● *En los alrededores de "El anfiteatro" existe este hermoso conjunto de pequeñas islas. Se puede apreciar en esta foto, tomada desde las montañas, la extraordinaria velocidad de la corriente. Débese esto a que el río Limay nace en el lago Nahuel Huapi, a ochocientos metros de altura.*

PAN DE ARROZ A LA PERIGUEUX

Ingredientes: *PARA EL PAN: Doscientos gramos de arroz, una latita de trufas, cuatro cucharadas de queso gruyere rallado, un litro y medio de leche, cuatro huevos, manteca y pan rallado. SALSA: Ciento cincuenta gramos de jamón crudo, doscientos gramos de buen caldo, trescientos gramos de vino Madera, cuarenta gramos de manteca, treinta gramos de harina, una cebolla, una echalota, trufas a voluntad, sal y pimienta. OTROS INGREDIENTES: Dos huevos duros, unas galletitas de masa frola salada.*

Preparación: Limpiar el arroz, blanquearlo en agua hirviendo durante cinco minutos; refrescarlo y escurrirlo. Hacer hervir la leche. Echar el arroz. Sazonarlo con sal y dejarlo cocinar suavemente una hora más o menos de manera que los granos queden enteros, evitando así que se peguen a la cacerola. Cortar las trufas en fina juliana. Incorporar al arroz, fuera del fuego, la juliana de trufas, el queso, las yemas, una a una, y por último las claras batidas a nieve. Poner esta preparación en un molde de pan enmantecado y espolvoreado con pan rallado. Cocinarlo a baño maría en el horno. SALSA: Hacer calentar la manteca, agregar la cebolla y la echalota picadas, dejar cocinar un ratito, añadir la harina y hacer dorar. Echar luego el jamón cortado en pequeños trocitos, agregarle el caldo y el vino, sazonar con sal y pimienta y dejarla cocer lentamente con la cacerola tapada. Desmoldar el pan en una fuente. Colar la salsa, agregarle las trufas cortadas y cubrir con ella el pan. Decorar con los huevos duros cortados en rodajas y acompañar con las galletitas.

(Si este plato quiere hacerse más económico, se pueden reemplazar las trufas por arvejas y servirlo con salsa de tomate.)

DULCE DE PERAS

Ingredientes: *Doce peras, azúcar refinería, agua, un limón, una barrita de vainilla.*

Preparación: Elegir peras no muy maduras y de clase dura para que no se deshagan. Pelarlas dejándoles el pedúnculo. Blanquearlas en agua hirviendo, con el jugo del limón. Refrescarlas y escurrirlas. Ya escurridas, pesarlas. Poner en una cacerola un kilo de azúcar y un litro de agua por cada kilo de peras, añadir la barrita de vainilla. Poner la cacerola al fuego, hacerla hervir y espumar. Cuando el almíbar ha tomado punto de hilo flojo, echar las peras. Dejar hervir a fuego lento hasta que el almíbar tome punto y las peras estén transparentes.

PERFORAR

PERFORAR

PERFORAR

LINEA PARA DOBLAR

ANIVERSARIOS PERIODISTICOS

"LA NACION"

UN nuevo año de vida acaba de cumplir nuestro colega "La Nación", y con él ha entrado en el 71º aniversario de su carrera.

Llégueenle nuestro saludo y nuestros votos de prosperidad con tan fausto motivo.

La larga existencia de "La Nación" ha estado al servicio de la cultura argentina, sobre todo de la cultura política e intelectual, como lo estuvo la de su ilustre fundador.

Tal vocación no le impidió ser un órgano informativo de primer orden, carácter que se fué marcando a medida que el progreso material y técnico fué creando medios y ofreciendo facilidades a las comunicaciones con el interior y el exterior.

Hoy, y desde hace largo tiempo, "La Nación", al par que un gran diario argentino, es uno de los grandes diarios del mundo, posición en la que se mantiene gallardamente.

•

"MUNDO ARGENTINO"

ACABA de entrar en su trigésimo año de existencia nuestro colega "Mundo Argentino", el semanario ilustrado fundado el 7 de enero de 1911 y que, con el correr del tiempo, ha evolucionado hasta convertirse en uno de los periódicos más populares del país.

Quizá no fueran precisas otras palabras que las que enuncian el dilatado lapso de la existencia del colega para significar su debido elogio. Seis lustros al servicio del público, sin descuidar uno solo de los latidos del pulso del país y del mundo, representan tanto material y espiritualmente que las palabras obvian cuando se trata de ensalzarlos. Sin embargo, no está de más recordar en la ocasión que esos seis lustros tienen por base el propósito, nunca desvirtuado ni desmentido, de orientar y favorecer los verdaderos intereses del pueblo, y que a ello obedece el que "Mundo Argentino" sea hoy una de nuestras publicaciones más difundidas.

Hoy, como ayer, el colega se mantiene atento a las palpitaciones del mundo; está en avezadas manos periodísticas y cuenta con los más modernos recursos técnicos para cumplir con sus lectores. Todo ello vuelve superfluo cualquier augurio de éxito.

• • •

Cocktails humorísticos

YA sé, queridos lectores,
que estáis todos esperando
saber lo que el otro día
me habrán traído los Magos.
Me da vergüenza decirlo,
pero debo confesarlo:
esos señores magnates
son unos pobres diablos.
Me dieron, ¡quién lo diría!,
un desconcertante chasco,
pues, por mucho que se diga,
no sirven para un mandado,
ni menos para un pedido,
en estos tiempos tan malos.
¿Será que ellos mismos andan,
aunque digan lo contrario,
como a la cuarta pregunta,
con sus cosas trampeando
también, y para servicios
no están, ni para regalos?

LES escribí, en primer término,
que me trajesen un auto
que fuese bueno y moderno,
pues es el mejor regalo
que da en estos tiempos tono;
y los Reyes, sin retraso,
queriendo cumplir conmigo,
me escribieron preguntando
si era lo mismo un jumento,
pues con lo que está pasando
en Europa, en estos tiempos,
no hay autos desocupados,
pues los autos se utilizan
para conducir soldados,
armamentos y explosivos,
y se hizo ya necesario,
para caminar, el burro;
y hoy el burro ha progresado,
y el ser burro no es desdoro,
pues se paga bien el asno.

COMO en estos días hizo
un calor del mismo diablo,
les pedí un poco de "fresco",
y ¿sabéis qué contestaron
por telegrama en seguida
esos infelices Magos?
Pues que lo sentían mucho,
pero que no había caso,
porque Fresco renunciaba
y andaba tan esquivado,
que había que renunciar
a Fresco por este año.

TAMBIEN viendo en estos tiempos
la injusticia prosperando,
pedíles un año "justo"
que me trajesen los Magos.
—¿Justo?... Tampoco — los Reyes
dijeron medio extrañados.
— Con lo que en ciertas esferas
ahora viene pasando,
Justo está todos los días,
según dicen, engripado;
no quiere servir a nadie
de mascota ni de árbitro.

PEDI también un pan dulce.
Me trajeron uno amargo,
el mismo que estoy comiendo
todos los días del año.
¿Turrón? De turrón tampoco.
También pedirlo fué en vano.
Lo buscaron, pero... ¡nones!
— me dicen los Reyes Magos,
y no queda ni una miga
para hacer algún regalo,
pues lo comen hasta hartarse,
sin perder ningún bocado,
los niños del presupuesto
que a él se encuentran abonados.

Y todo por el estilo.
Los Reyes ya no hacen caso
de lo que el mundo les pide.
No sirve hacerles encargos,
pues por ocultas razones
se hacen los que no escucharon.
¿Por qué tal descortesía?
¿Por qué los Reyes dejaron
de ser, como antes, cumplidos?
¿Será porque están gastados
y tendremos ahora que
buscar Presidentes Magos?

TANCREDO.

MAYOR DURACION

Garantizada

que la de cualquier esmalte para uñas que Ud. haya usado jamás

Los creadores de elegancias, aconsejan: use Hijinks con marrón, amarillo, los nuevos azules y verdes, y negro; Gadabout con púrpura, bordeaux, marrón y negro.

UN PRINCIPIO ENTERAMENTE NUEVO asegura al Nuevo Esmalte Cutex tipo Salón, una duración "extra" de muchos días, sobre la conseguida hasta ahora por todos los esmaltes para uñas. Resiste asombrosamente el trajín diario, sin saltar ni descascararse, ofreciendo a los ojos admirados la permanente belleza de un colorido luminoso que resplandece inalterable.

Ensaye los nuevos tonos de Cutex: Hijinks — un rojo vivo, alegre, juvenil — y Gadabout — un profundo rosa púrpura.

NUEVO ESMALTE CUTEX Tipo Salón

Representantes: Palmer & Cía., Tacuarí 371, Bs. Aires
En Montevideo: Pablo Ferrando S. A., Serandí 675

LE TORTURAN A Vd. LOS PIES?

CULPE AL SUDOR ACIDO!

Esas punzadas, esos dolores como puñaladas, y sensación de quemadura en sus pies que hacen su vida un tormento, pareciéndole que no podrá dar un paso más, son causados por el ácido descompuesto de los pies en los poros de la piel. Sus pies tienen tres mil poros por pulgada cuadrada de piel, más que en ninguna otra parte del cuerpo. Cuando éstos se tapan, el exceso de ácido descompuesto se amontona en los músculos. Sus pies se hinchan dentro de sus zapatos. Duelen y arden. Se forman callos y callosidades. No debe sorprender que las personas con pies ácidos se pongan irritables, malhumoradas, deprimidas. **¡Vd. tiene que librarse de ese ácido o seguir sufriendo!**

El tratamiento moderno es un baño diario de pies, en agua caliente, con un pequeño puñado de Radox agregado a ella. Radox satura el agua con oxigeno vivificante, el cual limpia los poros tapados y hace desaparecer ese ácido tan dañino. ¡Oh, qué alivio! Los músculos se calman. La hinchazón disminuye. Los pies cansados, ardientes, ácidos son refrescados y confortados.

Las Sales Radox se venden en todas las farmacias

LA MUJER y sus funciones

¡Trátese con este medicamento vegetal!

UMETROL, excelente medicamento, elaborado con extractos de plantas indígenas, fórmula del prestigioso botánico Dr. Luis Yvon, constituye un elemento valioso para la salud de la mujer.

Tomando UMETROL usted evitará dolores y molestias, por cuanto regulariza las funciones femeninas.

Millares de mujeres toman UMETROL, y por sus bondades lo receta el cuerpo médico. UMETROL, de gusto agradable y fácil de tomar, se vende en la FRANCO-INGLESA y principales farmacias.

La voz amiga para todo el día

El compañero para sus hijos

•

Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LR1 Radio EL MUNDO

ENLACES EN EL INTERIOR

•

EN TUCUMAN

En el templo del Corazon de María fué bendecido el enlace de la señorita Marta Guach con el mayor Fernando J. Carlés.

Foto Martín.

EN SAN LUIS

Luego de la ceremonia religiosa la señorita María del Carmen Mendoza y el teniente Eduardo Copello con los padrinos, señora Juana Rodríguez de Copello y el gobernador de San Luis, Toribio Mendoza.

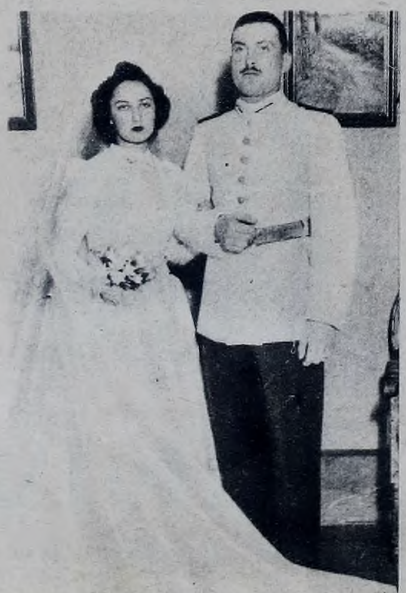
Foto La Vía

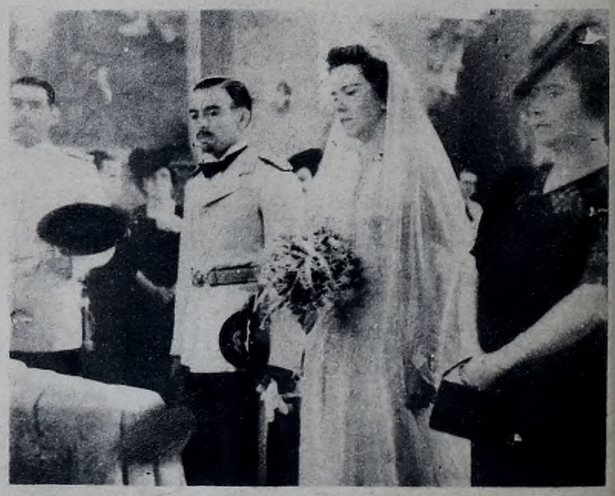
EN TANDIL

La señorita María Sara Suárez Gil y el teniente 1º Daniel Gerardo Cardoso después de recibir la bendición nupcial.

Foto Ros

EN SALTA





En la residencia de la novia fué bendecido el enlace de la señorita Emma Angélica del Solar con el teniente José H. Sanguinetti.

Fotos Acedo.

La señorita Lucrecia López Figueroa y el teniente Mariano C. Smith reciben la bendición nupcial en la Catedral Basílica de Salta.

SEÑORA: HABLEMOS DE SUS ENEMIGAS LAS POLILLAS

Por LUISA MORAN

LAS estadísticas tienen un influjo benéfico indudable: asustan, y lógicamente, trátese de lo que se trate, incitan a la precaución. Por ejemplo, entre las amas de casa no habrá una que no tome sus medidas después de enterarse de lo que con respecto al poder destructor de las polillas dicen los naturalistas. ¿Saben, acaso, que según recientes estudios la sola descendencia de una polilla en un año es capaz de devorar la lana suministrada por una docena de ovejas?...

Y ésta es, exactamente, la labor destructora de uno de esos casi imperceptibles animalitos, cuya mariposa no excede de un centímetro de longitud y a la cual, en un momento acertado, entre ambas manos hacemos desaparecer sin dejar rastros.

EN el estado perfecto, definitivo, la polilla es una mariposita blancoamarillenta, de reflejos atrayentes y que vemos revolotear por las habitaciones en los postreros meses del año. Se muestra repentinamente, fugazmente, como en un juego, para ocultarse luego con verdaderas muestras de inteligencia en los rincones sombríos, en los armarios, entre las ropas, entre los libros, en los lugares donde más difícil es hallarla y desalojarla.

Las hembras depositan los huevos en las pieles, en los tejidos de lana, en los acolchados de los muebles. Se deslizan — se filtran, materialmente — en los armarios, en las vitrinas, entre los forros de los trajes, en los tejidos de las alfombras.

Y comienzan su acción nefasta para la economía del hogar. Dejan los huevos, de los que surgen legiones de gusanos, que para pasar el invierno buscan los lugares obscuros, mal ventilados y húmedos, metidos en los diminutos cartuchos que ellos mismos se construyen para mejor abrigarse y pasar inadvertidos.

Estos gusanos son los devoradores, los que ocasionan el mayor de los males, los que practican arabescos en los trajes y vestidos, los que perforan los paños, los que terminan con las pieles y las alfombras.

EXISTE una larga serie de procedimientos para evitar los daños que causan estos enemigos invisibles del hogar; y, en estos días, precisamente, antes de iniciar el veraneo y abandonar por unos meses las ropas de abrigo y las pieles, bueno será pasarles rápida aunque sí eficaz revista...

En primer lugar, hay que evitar la intromisión de las maripositas que aparecen con los primeros calores y revolotean en torno de nosotros, durante el día y la noche, en procura del lugar propicio para efectuar el desove.

En cuanto se inicia la primavera, se guardan las ropas de invierno, pero tomando la precaución de librarlas completamente del polvo. Cepillos, y sobre todo aspiradores eléctricos, efectuarán la higienización necesaria. Los armarios no se dejarán permanentemente cerrados. Conviene abrirlos y airearlos de cuando en cuando, sacando al sol todas las prendas y limpiándolas de polvo en el interior. No se olvidará que la polilla, como tantos otros insectos dañinos, vive a sus anchas donde hay poca higiene. El cepillo y el aspirador suelen ser, ya se ha dicho, definitivamente eficaces, ya que arrancan de los dobleces de las telas los huevos de las polillas.

HAY que tener en cuenta que la eclosión de los huevos se produce en los meses de enero y febrero. Es la época en que se ventilarán los armarios y se repasarán en la parte interior con un trapo o pincel embebido en alcohol o bencina.

Para preservar las pieles y ropas delicadas se pueden utilizar sobres de papel o celofán herméticamente cerrados, en cuyo interior se colocan bolillas de naftalina nueva. Una limpieza previa y un cierre hermético serán suficientes.

Existen otros elementos para la guerra, que llamaríamos química, contra la polilla. Entre ellos está el alcanfor, que se coloca en cajones, forros y colgaduras; pero no hay que engañarse: el alcanfor no las mata, sino que las aleja. Y la guerra contra la polilla debe ser a muerte.

La naftalina, en cristales o en bolillas, con más eficacia las aleja, pero nada más. Los naturalistas la utilizan para preservar sus colecciones, y algunas amas de casa para alejar las polillas y las amistades, con la llegada de los primeros fríos y la reaparición de las guardadas pieles.

La bencina posee vapores mortales para la polilla. Una esponja embebida o un pulverizador harán eficaz limpieza de los armarios. Lo es también el tetracloruro de carbono, con el cual se vaporizarán las ropas sin temor a las manchas.

Tales las armas defensivas y ofensivas en esta guerra contra la polilla.

• •

Dime cuándo naciste y te diré con quién te casarás

(Continuación de la pág. 9)

cia que la persona así dotada física y moralmente se casará con una mujer excesivamente frívola y tornadiza, aunque de gestos muy generosos a veces, pues tales son las características de la milésima 12, o sea la suma de 1 + 9 + 2 + 0 = 12.

Cuadro I — INFLUENCIA FISICA DE LOS MESES

Enero. — Gran hermosura. Cabellos claros.

Febrero. — Talla escasa. Proporción. Rasgos finos.

Marzo. — Corpulencia. Aire orgulloso. Cabellos negros.

Abril. — Escasa talla. Gordura. Cabellos débiles.

Mayo. — Estatura elegante. Rasgos muy proporcionados. Cabellos castaño obscuro.

Junio. — Estatura regular. Rasgos poco acentuados. Escasa expresión. Cabello castaño.

Julio. — Escasa talla. Aspecto jovial. Mirada tierna y atractiva.

Agosto. — Notable belleza. Actitud gallarda. Cabellos negros.

Septiembre. — Talla proporcionada. Aspecto cariñoso. Lindo cutis.

Octubre. — Esbeltez y delicadeza. Cabellos castaños.

Noviembre. — Talla excesiva, gran delgadez. Muchos cabellos.

Diciembre. — Gran fuerza. Mucha talla. Calvicie prematura.

Cuadro II — INFLUENCIA TEMPERAMENTAL DE LOS DIAS DE LA SEMANA

Lunes. — Versatilidad. Capricho. Belicosidad. Imposibilidad de quedarse quieto.

Martes. — Suma inteligencia y ambición. Notable memoria. Espíritu de empresa, sin temor al riesgo.

Miércoles. — Alegría y franqueza. Mucha tenacidad e impresionabilidad. Optimismo y buen humor permanentes.

Jueves. — Ligereza y jovialidad. Mucha agilidad espiritual. Pureza de sentimientos.

Viernes. — Refinamiento artístico. Indolencia. Gula. Ninguna aptitud para ganar dinero.

Sábado. — Melancolía. Introversión. En el fondo, mucha bondad y tendencia a la compasión.

Domingo. — Orgullo. Violencia. Impulsividad. Falta de control en sus acciones.

Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

RECETA
para después *del*
ejercicio

Un paquete de galletitas sandwich y una latita del original "Jamón del Diablo". ¡Eso es todo! Pero usted nunca se felicitará bastante de tener a mano unos sandwiches tan sabrosos y reconfortantes después del ejercicio. Sólo hay que cuidar un detalle para que la receta salga bien: fíjese que sea realmente el original "Jamón del Diablo", el que lleva la figura del diablillo en la lata. Su sabor exquisito (jamón escogido, menudamente picado y especias finas) es inimitable.

Otra "receta" para cuando se quede en casa. - Ponga un poco del original "Jamón del Diablo" en los rellenos de pastas, aves, zapallitos... ¡Umm! Los hace doblemente ricos.

Fíjese que sea el original

JAMON DEL DIABLO

DE UNDERWOOD

Con la figura del diablillo en la lata.

Representantes exclusivos:
Olivier y Cía. - Av. R. S. Peña 699 - Bs. As.

Crema HINDS

PROTEGE
LA BELLEZA DEL CUTIS
CONTRA LOS EFECTOS DEL SOL
★ CREMA DE DIA
CREMA DE NOCHE
DOS TAMAÑOS
DESDE 70 Ctvs.

CINE NUESTRO

Por CELU-LOIDE

"CASAMIENTO EN BUENOS AIRES"

Nini Marshall, la celebrada protagonista de "Casamiento en Buenos Aires", con el traje de novia en una de las situaciones más festejadas del film estrenado la semana pasada.

RODAJE:
Lumiton

DIRECCION Y ARGUMENTO:
Manuel Romero

INTERPRETACION:
Niní Marshall
Enrique Serrano
Sabina Olmos
Hilda Sour
June Marlowe
Alberto Bello
Roberto García Ramos

QUIENES el año pasado se recrearon con "Divorcio en Montevideo" agradecerán la circunstancia de empezar éste con "Casamiento en Buenos Aires", pues el nuevo film, y el éxito de público que lo ha sancionado en pocos días, supone la prosecusión de un tema por demás abundante en divertidas incidencias. ¡Qué a gusto se ríe la gente con la protagonista y qué partido saca ésta de todos los contratiempos posibles que matizan y prolongan el trance nupcial!

PORQUE Catita es un conspicuo personaje de sainete. Pero no de ese burdo sainete al que ya en los últimos tiempos del teatro nacional no le quedaba ningún punto de contacto con la realidad ni reflejaba inspiración alguna del ambiente. Por fortuna, aquel sainete ha pasado o está pasando al olvido con su corte de tanos, de compadritos y de gallegos hacinados en el patio de un inverosímil conventillo. Era una manoseada y grosera farsa, que daba la medida de la indigente inspiración de los autores, y con la cual nada tiene que hacer este personaje femenino, que es el fruto de una paciente adecuación a la escena, tan veraz y tan espontáneamente resuelta, que su sola presencia en la pantalla promueve en el público las más regocijantes manifestaciones.

POR cierto que el asunto de "Casamiento en Buenos Aires" no tiene otra virtud que la de ayudar al despliegue de aptitudes de la hilarante protagonista. Desde la ocurrencia inicial en casa del modisto, probándose el traje de novia, al tiempo de recomendarle a aquél:

—Vea: por la cola no me se quede corto. Cuanti más coludo, mejor...

Hasta los equívocos finales entre el médico y el dentista, toda la película se sigue con una sostenida carcajada, que después de todo es por ahora la coronación del objeto perseguido. Y decimos por ahora pensando en futuras presentaciones que quizá la muestren obligada a ceñirse a un argumento menos intrascendente, dentro del cual se perfeccionaría la generosa vis cómica que sus admiradores le celebran. Como que de otro modo se correría, cuando menos, el riesgo de caer en la monotonía, peligro harto frecuente con los grandes cómicos del cine.

NO hace falta agregar que todos los resortes técnicos han sido celosamente ajustados para elaborar el film. Los ambientes escogidos y preparados con tino, los conjuntos movidos con inteligencia para completar una impresión de realidad que hace livianas las más artificiosas escenas, y todos los colaboradores en su papel desempeñándose con concertado espíritu para afianzar la entonación reidera, que es el acento dominante del film. El público, como decimos, se ríe a sus anchas. Se ríe del vocabulario deformado de Catita, de sus complejos sociales, de sus extravagantes tocados, de sus actitudes y de sus gestos, que conforman, en suma, la exteriorización de un temperamento que parecería mostrarse tal cual es.

Y AHORA a otro asunto. ¿Estamos en vísperas de un acontecimiento cinematográfico? ¿De ese acontecimiento entrevisto cuando celebrábamos el estreno de "Viento Norte" y cuando ponderábamos la obra cumplida en "Los caranchos de la Florida" a pesar de todos los reparos?... ¿De ese acontecimiento que sería plantar la cámara en una cualquiera de esas memorables encrucijadas de la historia patria para que se embebiera los cielos y los recuerdos y los paisajes y los tipos que nadie nos ha ofrecido todavía? Es la favorable esperanza que hemos acariciado estos días solazándonos ante uno de esos anticipos que habitualmente los exhibidores ofrecen, como si dijeran: ahí va eso para que vayan haciendo el paladar... Por eso los franceses, que tienen tan privilegiado instinto del idioma, llaman "avant-gout" a estas muestras. Y bien: para nuestro tema aquella muestra consiste en el desfile de una tropa de carretas, en una estupenda caracterización de Muiño, en los entreveros de un campamento, en un retazo de pampa y un poco de cielo, enfocados como el cine manda, para revivir el terrible año 40. ¡Si lo hubiéramos conseguido esta vez!...

ESTREÑIMIENTO

Siempre cansada, somnolienta. Vd. ve que su organismo no marcha bien. ¡Vigile su aparato digestivo! Nada hay más peligroso para la buena salud que la pereza intestinal.

Para corregir ese estreñimiento tome Vd. 2 ó 3 cucharaditas de Leche de Magnesia de Phillips, laxante antiácido que los médicos recomiendan.

Eliminá la acidez, mueve los desechos estancados en el intestino y regulariza el aparato digestivo.

FRASCO GRANDE $2.30
FRASCO MEDIANO $1.50

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS
LIMPIA Y REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

LA LEYENDA DE TILCARA

(Continuación de la pág. 31)

ual de un animal repulsivo, exas-erado por la imposibilidad en que e encontraba de siquiera acercarse la coya que le gustaba más que la nicha madura, Shugñahui buscaba n su imaginación de desdichado al-ún medio de ocultar su fealdad pa-a conquistar a la coya Cununtanda.

"Sin encontrar solución, un día ensó en las máscaras de oro con ue eran enterrados los caciques. Ese a, a su entender, el único recurso ara poner fin a su desdicha.

"Esperó que entrara la noche y, rotegido por la obscuridad, se en-aminó a la tola venerada del caci-ue Tilcara.

"Cavando con las uñas como un zo-rino, hizo un agujero, profanó la to-venerable y con manos trémulas apoderó de la máscara de Tilca-. Palpándola en la obscuridad com-robó que en efecto era magnífica. apó con la misma tierra el agujero la tola, ocultó bajo el brazo la áscara sagrada y regresó corrien-a su choza, en espera de la apa-ición de la luna.

"Su plan consistía en usar la más-ra al claror embrujado de la luna, cautivar a la esquiva coya Cunun-nda con su hermosa cara postiza.

"Cuando, poco más tarde, la luna alzó en el horizonte, Shugñahui sa-furtivamente de su "huasi" (ca-), llevando bajo un brazo la más-ra del cacique, y bajo el otro su ena de plumas de cóndor, para en-minarse a la vivienda de la coya e se proponía conquistar.

"En el camino desierto, seguido su propia sombra, Shugñahui se so la máscara, Se detuvo como a edia cuadra de la choza de Cunun-nda, apoyó a los labios de la más-ra las cañas de la quena y empezó tocar quedo un aire de yaraví.

"La música dulce despertó a la co-que dormitaba. Curiosa, levantó-a espiar desde la puerta y quedó no hipnotizada al ver al indio, cu-bello rostro, alumbrado de frente los rayos de la luna, resplande-casi como el sol naciente. Aquél podía ser un "cari" (hombre) de tribu; sería un ente sobrenatural; vez un hijo del Sol y la Luna.

"Shugñahui advirtió la sorpresa de coya, paralizada en el vano de la erta, cesó de soplar la quena y la mó agitando la diestra.

"Cununtanda titubeó un momento, s sintióse atraída por una fuerza steriosa, irresistible.

"Se acercó despacio, inclinando la eza como para ocultar la cara ru-osa; pero sus ojos estaban ilumi-dos por la lumbre interior de una eranza tan fuerte como inexplica-. Experimentaba la sensación de e iba a realizarse algo indefinible, go tiempo anhelado...

"Por su parte, Shugñahui, rebo-te de contento por el resultado z de su treta, dichoso por prime-vez en su mísera existencia, más cionado aun que la tímida coya, entó ir a su encuentro; mas le uvo en su sitio una fuerza inven-le, sintióse sembrado en tierra, potente de desprender del suelo pies .., acaso debido a la emo-n que embargaba todo su ser.

Al fin Cununtanda se encontró a lado, a un paso de distancia; sen-su respiración anhelante y hasta ía oír los latidos de su corazón.

Con movimiento rápido, impulsado s bien por la angustia que por la ión, asió una mano de la coya y atrajo contra su pecho.

Cununtanda no opuso resistencia, habría podido hacerlo por la re-dumbre del brazo del "cari" de la a de oro. Permaneció un rato en itud de expectativa, pero en vista la inmovilidad del que la sujeta-trató de desasirse una y otra vez, rcejeando. Su empeño fué vano.

Con gesto de horror palpó con la mano libre el cuerpo del "cari" de cara de oro: no era un cuerpo humano, de carne blanda, sino de piedra dura y fría. Presa de miedo cerval, profirió un alarido y se desplomó desvanecida.

"El chillido agudo de la coya, rasgando el silencio nocturnal, despertó a sus padres y a los vecinos, quienes al claror de la luna descubrieron la escena espeluznante del ente de cara de oro, rígido, inmóvil, sujetando la mano de Cununtanda desmayada de rodillas a sus pies.

"En la tribu cundió la alarma, la indiada se congregó en derredor de la escena espantable, y rayaba ya el alba en el Oriente cuando concurrió el cacique Caracari (hombre de cuero), acudiendo al llamado de la tribu.

"Más osado que sus hombres de lanza y arco, Caracari acercóse a observar de cerca al ente de cara de oro, no tardando en persuadirse que llevaba puesta una máscara áurea. El resto del cuerpo del ente, negro como carbón de leña, parecía petrificado. La coya, en cambio, daba señales de vida, respirando débilmente.

"Sin atreverse a tocarlo con la mano, tomó la lanza de uno de su séquito para tantear con ella el cuerpo del enmascarado. Primero lo hizo despacio, después con fuerza, rompiendo la punta de sílice de la lanza en el cuerpo ennegrecido: ¡no era de carne, sino de piedra!

"Utilizando otra lanza, se dispuso a desprender la máscara de oro que cubría el rostro petrificado, operación que realizó no sin dificultad. Quienes se hallaban situados delante reconocieron al punto el rostro negro. ¡Era Shugñahui, el tuerto que inspiraba horror a las mujeres!

"Empleando un hacha de sílice, Caracari emprendió la tarea de cortar la muñeca del cuerpo petrificado de Shugñahui para librar a la muchacha, pero al tercer hachazo se rompió el sílice, habiendo sólo mellado la muñeca pétrea. Se armó de otra hacha más pesada y de un formidable hachazo logró quebrar el antebrazo.

"Sin embargo, la coya no estaba libre de la mano fatídica que apretaba la suya. Sin herirla, no era posible romper esa mano de piedra aferrada a la suya.

"Cununtanda había recobrado el conocimiento, pero el terror que la embargaba la privaba de la palabra.

"Así, con la mano de Shugñahui aferrada a la suya, fué conducida a su choza, recostada en el lecho de hojarasca. Paulatinamente su piel se ennegreció a semejanza de la mano carbonizada asida a la suya, y su vida frágil se extinguió al anochecer, cuando la luz del sol se apagó en la lejanía del horizonte. La donosa Cununtanda fué sepultada con la mano pétrea todavía asida a la suya. Era la venganza de Shugñahui por todos los desprecios sufridos.

"La máscara de oro fué despositada en la tola de Tilcara; se efectuaron ceremonias y danzas de desagravio. Mas eso no bastó para salvar a la tribu: debía cumplirse inexorable el pronósitco de la tradición.

"La peste negra se propagó de vivienda en vivienda, exterminando a sus moradores. No respetó a jóvenes ni a viejos; tampoco se detuvo ante la puerta del palacio del cacique Caracari, quien pereció en compañía de su familia y servidumbre. Sólo se salvaron unos pocos que acertaron a huir a tiempo al valle o a la montaña. Y Tilcara quedó despoblada.

"Sí, hay máscaras de oro en las tolas de los caciques, pero quien ose profanarlas encontrará en ellas la muerte, porque volverá a cumplirse el vaticinio" — concluyó el brujo.

— Pero otros han excavado tolas, extraído máscaras y nada les ha ocurrido — objetó el joven blanco.

— Eso se dice, mas es falso — refutó el viejo. — Sólo un hombre lo hizo, pero sus huesos reposan allá arriba, entre las ruinas.

El año nuevo

(RECUERDOS DE ITALIA MIGLIAVACA)

por **CHAMICO**

ESTA mañana recibí una carta de mi inolvidable maestra de primeras letras, señorita Italia Migliavaca. Antes de internarnos en su lectura, quisiera describir al lector la alegoría que, a modo de blasón, figura en el ángulo superior derecho del papel rosado en que mi buena maestra escribe toda su correspondencia, de la que soy el principal usufructuario.

La alegoría a primera vista parece la imagen de San Jorge, difundida, no tanto como sería de desear, por las libras esterlinas, pero mirada con más detenimiento se ve que el dragón es un asno yacente y el caballero jineteante un señor de levita y galera alta, en quien, indudablemente, se ha querido representar a Sarmiento. La lanza con que hiere al monstruo es una pluma de ave, y debajo del brazo que le deja libre la lanza aparece un cuerno de la abundancia, del que sale una bandada de diminutas palomas que, como las de las vidalitas, llevan una cartita en el pico, pero la cartita no es tal, sino una cartilla. Mirando con una lupa se puede leer en los cascos del fogoso caballo, o corcel, para estar más a tono con el grabado: gramática, aritmética, historia y geografía, asignatura por casco. La alegoría, como espero que se vea, no puede ser más clara y noble y más a tono con la vocación de mi ex maestra. Pero, como hasta las catedrales tienen lunares, según le oí decir a incierto crítico de arte, encuentro un pequeño defecto en la obra, y es que el anónimo grabador, que indudablemente pertenecía a la escuela realista, como al héroe de la lanza y el cuerno no le quedaba mano con la que empuñar las riendas, se las ha puesto entre los dientes, como a los "cowboys" del cinematógrafo. Pero en compensación el todo está enmarcado en una bella guirnalda de rosas, lirios y siempreviva, y en la cinta flotante que la une se lee: educar es poblar.

Después de unas palabras cariñosas, mi maestra me envía unos versos en que pone de manifiesto sus buenos deseos con motivo del fin de año, versos que haciendo violencia a mi modestia me permitiré transcribir:

Dicen así:

Hoy que un año fenece sobre la [faz del mundo,
te envío mi saludo docente y [personal.
Tú tienes años pocos, yo en igual [cosa abundo.
Yo: pretérita encina; tú: futu-[ro parral.
Pues yo sembré en tu mente con [didácticos mimos
la semilla inviolada del germen [cultural,
y en alas del deseo ya veo tus [racimos
colmarse capitosos, cual sapien-[te panal.
Que el año venidero tu péñola [rubrique
escritos que te sirvan de egregio [pedestal,
la gloria con sus alas tus sienes [abanique,
es el deseo de esta madre edu-[cacional.

Y a continuación mi ex maestra, que desde que se jubiló se pasa la vida revolviendo papeles viejos, me envía una composición sobre un viejo año nuevo, escrita por mí cuando cursaba bajo su amorosa vigilancia el tercer grado. De su puño y letra hay algunas notas, que coloco entre parentésis y que a mi juicio son lo mejor del documento.

Helo aquí:

La fiesta del Año Nuevo

La fiesta de Año Nuevo es una fiesta movediza, como la piedra del mismo nombre de Tandil, pues es una fiesta ir a presenciar el montañoso espectáculo que se balancea. (Aunque el alumno incurra en un error al aducir que el Año Nuevo es una fiesta movible, no se le debe reprochar, ya que de ese error mínimo nace la bella comparación con el glorioso fenómeno tandilense, que coloca a nuestra patria a la cabeza del concierto de las repúblicas hermanas en materia de piedras movedizas).

La movilidad del Año Nuevo recae en que se mueve todos los años hasta pasar al primer día del año siguiente, calculándose, por otro concepto, que el primer año nuevo se pierde en la noche de los tiempos o barbarie de la edad media. Pero los chinos ya lo conocían mucho antes. (Sorprende que un niño de tan buena memoria se haya olvidado, al mencionar a los chinos, de hacer la referencia del caso al invento de la pólvora).

También se le atribuyen características de fiesta movible por lo mucho que se mueven las personas, vehículos de cuatro y ambas ruedas y peatones en general, en torno a las confiterías, donde el feliz labriego compra el pavo que ha de devorar alegremente con su numerosa prole en la feliz cabaña de la montaña. (Como se trata de un niño de ciudad, no es extraño que suponga que el feliz labriego va de los Apeninos a los Andes (ejemplo tomado de Edmundo de Amicis) para adquirir el ave que bien podría derribar de un certero tiro de fusil en los alrededores de su cabaña o choza pastoril.)

El Año Nuevo tiene la curiosa particularidad de que no comienza nunca antes de que termine el viejo o anterior, fenómeno que se produce aun en los años bisiestos, que son tan locos. (Espíritu de observación muy acentuado que revela las mejores disposiciones para el cultivo de las ciencias.)

Mis recuerdos del último Año Nuevo implican una tierna rememoración y un chichón; la rememoración es de mis amantes padres e iguales abuelos, rodeando el árbol y bebiendo a rodo, y el chichón me lo hice con la punta de la mesa al retirarme después de haberle puesto un buscapiés a mi tía Eufrasia en igual lugar. (Lo de que la familia bebía a rodo, es una simple exageración poética, pues el niño no presenta taras alcohólicas pronunciadas. En el chichón se ve la mano del Destino por su picardía, inocente al fin.)

Algunos pueblos salvajes, del Congo especialmente, celebran el Año Nuevo con banquetes en los que reina la más desatada antropofagia de personas humanas o semejantes. Débese a que no conocen el pan dulce. (¡Noble corazón de niño argentino! Prefiere atribuir a ignorancia los frutos de la impiedad y los malos hábitos alimenticios de los antropófagos.)

Papá se enoja cuando llega el Año Nuevo por el reparto inmoderado de propinas y los hábitos rapaces de los proveedores y dice que los va a despedir, pero mamá dice que antes hay que pagarles el pico. (La docente debe tender un velo sobre el santuario del hogar.)

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

LA DECLARACION CORRECTA

La mano siguiente, que se presentó en un reciente torneo Duplicado del Regency Club, no presenta ningún problema en un partido de Rubber Bridge, porque es evidente que es muy seguro el contrato de siete tréboles. No obstante, en un partido Duplicado con puntos de match, siete sin triunfos cuenta más, y en varias mesas los jugadores tuvieron la poca suerte de intentar este contrato, que, naturalmente, no resultó cuando los corazones no cayeron.

Sud Dador — Ambos lados vulnerables

	♠ Q-4-3 ♡ 6-5-4 ◇ A-7-6 ♣ K-10-6-5	
♠ K-J-10-8-7-2 ♡ 9-3 ◇ J-5-4 ♣ 3-2	N O E S	♠ 9-6-5 ♡ J-10-7-2 ◇ 10-8-3-2 ♣ 7-4
	♠ A ♡ A-K-Q-8 ◇ K-Q-9 ♣ A-Q-J-9-8	

El remate:

SUD	OESTE
2 tréboles	Paso
3 corazones	Paso
4 piques	Paso
7 tréboles	Paso
NORTE	**ESTE**
7 tréboles	Paso
7 diamantes	Paso
7 tréboles	Paso
Paso	Paso

En este remate se observará que Sud enseñó todos sus controles con la esperanza de que el compañero indicara algún deseo de jugar la mano en sin triunfos, en cuyo caso Sud hubiera declarado siete sin triunfos. Pero cuando Norte volvió a declarar tréboles, el señor en la posición Sur vió que su corazón pequeño podría resultar una perdedora, y, por tanto, se contentó con el sólido contrato de siete tréboles.

UN SLAM PARA SCORE MAXIMO

En la mano siguiente tenemos otro slam de manos duplicadas, en la cual el jugador en la posición Norte obtuvo el score máximo con un contrato de seis sin triunfos, a pesar de que a primera vista su distribución parecía más adecuada para contrato de palo.

Sud Dador — Ambos lados vulnerables

	♠ A-J-9-7-6-5 ♡ A-8-3 ◇ — ♣ A-J-7-6	
♠ Q-4 ♡ Q-10-5-2 ◇ Q-J-10-4-3 ♣ 9-4	N O E S	♠ 8-3-2 ♡ 7-6-4 ◇ 9-8-7-6 ♣ Q-10-2
	♠ K-10 ♡ K-J-9 ◇ A-K-5-2 ♣ K-8-5-3	

El remate:

SUD	OESTE
1 sin triunfo	Paso
3 sin triunfos	Paso
4 diamantes	Paso
4 sin triunfos	Paso
Paso	Paso
NORTE	**ESTE**
3 piques	Paso
4 tréboles	Paso
4 corazones	Paso
6 sin triunfos	Paso

Norte vió que la declaración inicial de sin triunfo del compañero y la subsiguiente declaración de diamante indicaban claramente que no había peligro en este palo.

Por consiguiente, seis sin triunfos sería un contrato seguro y contaría más que seis piques.

En el carteo no hubo nada extraordinario. Oeste salió con la Dama de diamante. Sud ganó y jugó el Rey, y luego el diez de pique.

Cuando cayó la Dama, el pequeño Slam se podía tender, pero el declarante no pudo hacer siete, porque las finezas de trébol y corazón no resultaron.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 153

Por PATRICK EASEDALE

Ningún lado vulnerable. Norte declara un trébol y Este un corazón. ¿Qué debe declarar Sud teniendo

♠ A-K-Q
♡ 8-7-6
◇ J-8-4-2
♣ 7-5-3

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 71.)

Enfermedades graves...

...y a veces muy graves, pueden ser la triste consecuencia de la despreocupación con que algunas mujeres negligentes atienden su higiene personal.

Casada o soltera: Sea previsora. Una higiene íntima cuidadosa es capaz de prevenir enfermedades, molestias y trastornos; por eso, desde hoy mismo, haga su higiene íntima todos los días, pero hágala con Lysoform, el antiséptico moderno del que bastan 2 a 4 cucharaditas por litro de agua hervida del lavaje diario para obtener los mejores resultados.

Pídalo en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

14

EL CLAUSTRO: DEFINICION ARQUITECTURA

Por ARMANDO

Se iluminan, por la mañana, las airosas columnas del corredor de Santo Domingo

Los alarifes, al hermanar el concepto de su inspiración, han aplicado el barroco o el renacimiento a través de la influencia indígena.

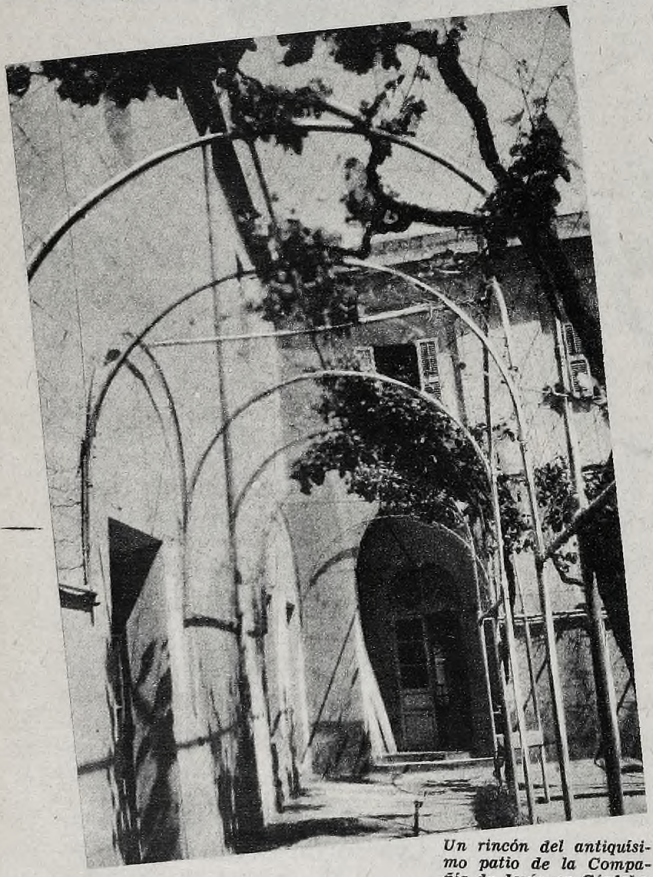
Nótase, sin duda, el proceso de la variante que ya viene impuesta en América por la estilización de la flora regional.

Los muros de piedra cierran el caminar; nos envuelven en su sombra.

Pero el patio triunfa con la alegría de la luz.

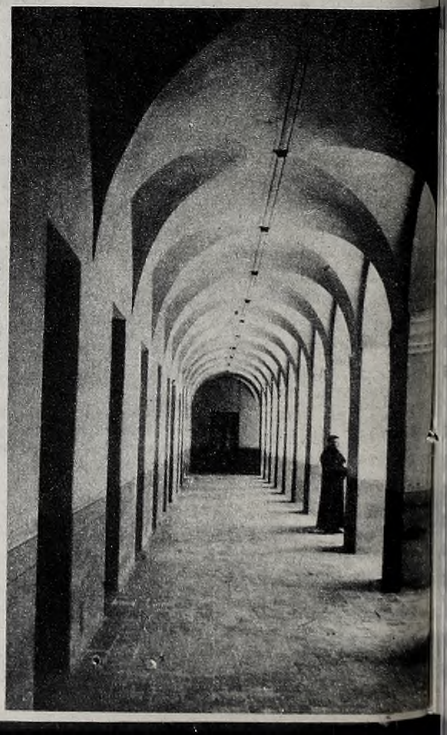
El sol lo baña desde temprano y sigue recortando caprichosamente las siluetas de sus arcos coquetos sobre el piso rústico de ladrillos, donde dibuja una sinfonía de claridad, que es como una explosión de vida y de beatitud.

El claustro acusa la vecindad de la capilla. De forma generalmente cuadrada, ha servido para concentrar en un área



Un rincón del antiquísimo patio de la Compañía de Jesús, en Córdoba.

La torre de la catedral, templo que es una síntesis de la vieja arquitectura colonial cordobesa.



Da relieve a la majestad de la línea en la luz la silueta conventual de un padre capuchino.

SIN duda, lo que más atrae la atención en las viejas y aún subsistentes construcciones coloniales de Córdoba es su "estilo", ese algo que les da carácter y que las iguala por fuera.

Naturalmente que en ninguna de ellas debe faltar el clásico corredor sostenido por pilares.

Si de la arquitectura privada pasamos a la religiosa o monástica, se acentúa lo poético de su fisonomía, trayéndonos a la memoria y al corazón las vibraciones espirituales de esa época, con un poco de misticismo y otro poco de misterio.

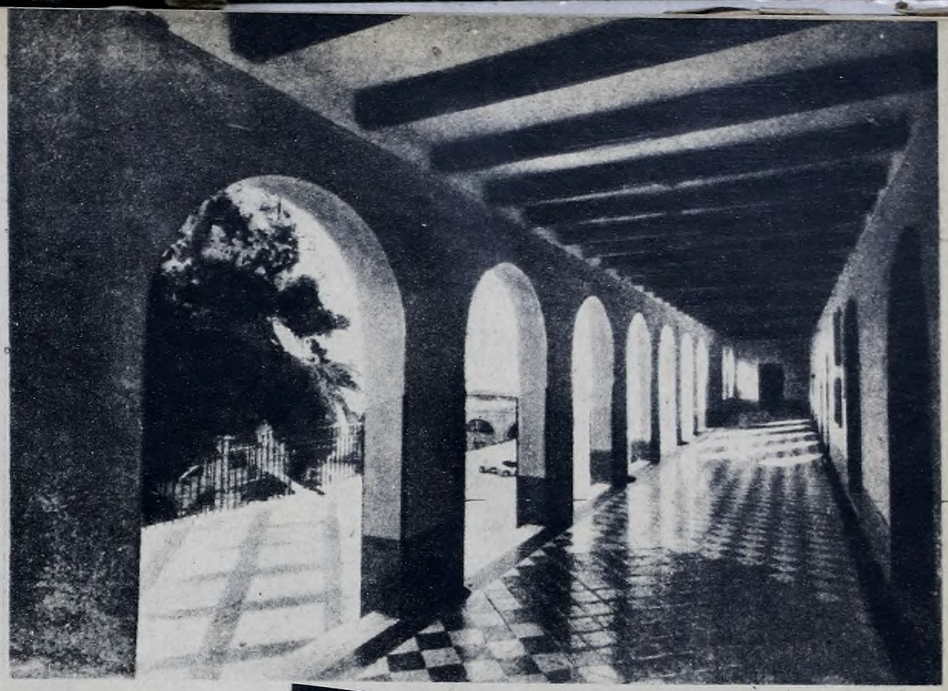
El claustro es típico, infaltable. Circunda al amplio patio bajo el pórtico con arcadas, recostándose a los flancos de la iglesia, que se remata en lo alto por mejestuosos campanarios, sin faltar, a menudo, la gallarda cúpula central.

Y SIMBOLO DE LA COLONIAL

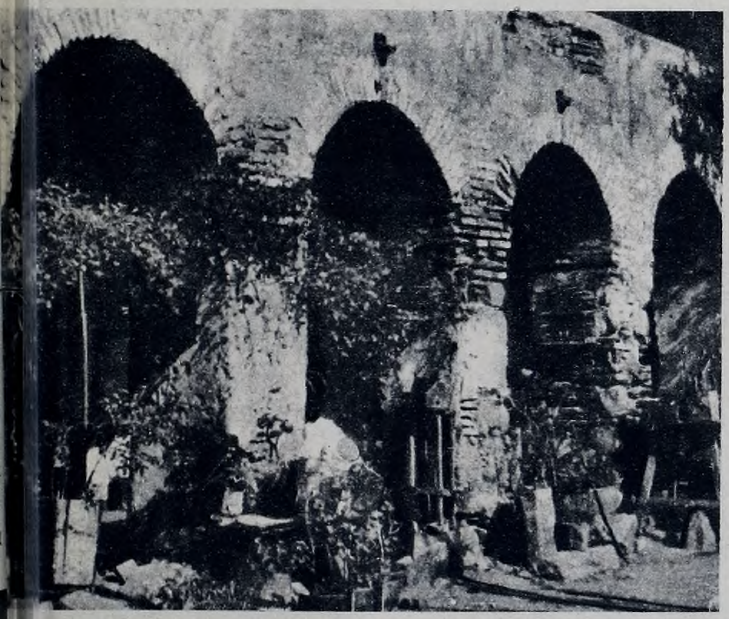
...FFEI

...isible" todas las dependencias del convento o del colegio: desde el refectorio y la sala capitular hasta la sacristía, la biblioteca y el cementerio; la casa del cura y la dignidad del obispado. Los canónigos vivían en las habitaciones circundantes, sometidos como los "copistas" a una regla común.

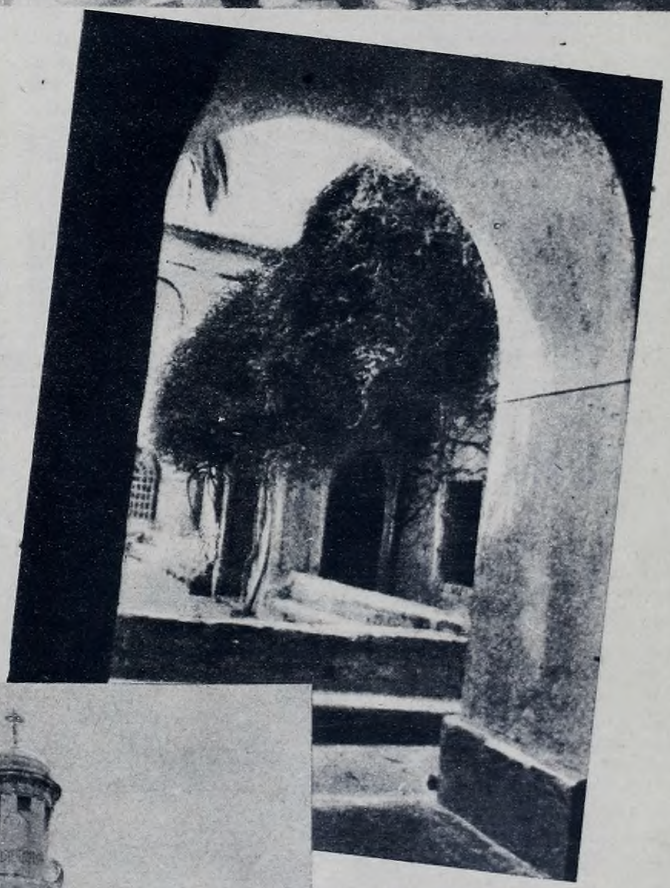
Del aspecto de cuartel llega-



Desde el piso alto del Colegio de Monserrat.



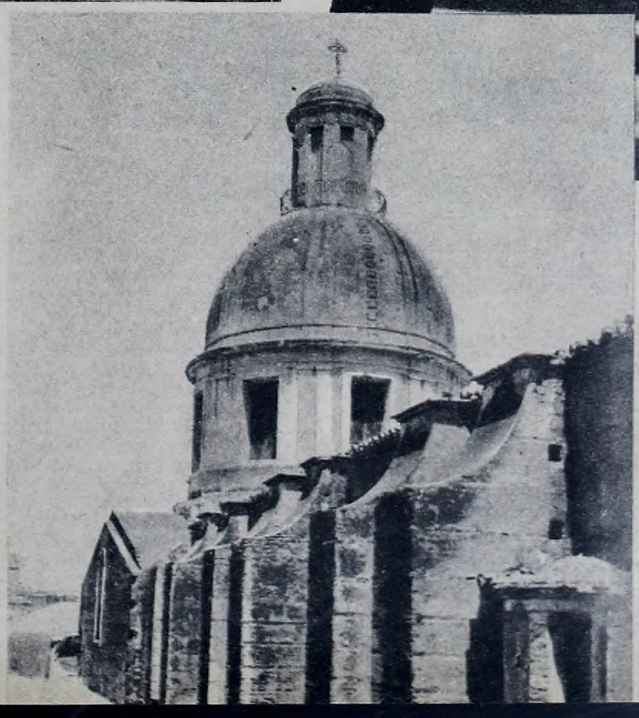
La esbelta arcada de San Isidro, que comienza a derruirse.



Una evocación del pasado a través del enfoque de un ancho arco de adobe.

...ron a semejarse a verdaderos pueblos. La misma denominación de "claustro" se limita a comprender hoy a las galerías cubiertas, edificadas en torno del patio interior, y que fué siempre como un lugar de tratamiento de honor y aun familiar entre nuestros abuelos.

Los primeros arquitectos cristianos del Oriente diéronle este uso encerrando en lo íntimo la amplitud de la mansión señorial que adquiría de costumbre vastas dimensiones. Pero venía del atrio romano, que agregó el "pórtico" de los griegos alrededor de su jardín, constituyendo así la parte pública de la casa.



El curioso minarete, junto a la torre, desde donde el "almuédano" sacudía el badajo de la campana para llamar a misa.

QUAKER OATS

FUENTE ABUNDANTE DE SALUD, VIGOR Y ENERGIA

Señora: Ofrezca diariamente a sus hijos un delicioso y suculento plato de Quaker Oats en caldo, leche o en cualquiera de las muchas y agradables formas en que el Quaker puede prepararse. Su gran poder nutritivo y su abundancia en elementos fortificantes son indispensables para su crecimiento y desarrollo. Millones de personas consumen Quaker Oats, alimento delicioso, concentrado, poderoso, liviano, fácil de preparar y sumamente económico.

Y para estar segura de obtener el Quaker Oats legítimo, busque siempre la figura del cuáquero. Compre una lata hoy mismo en su almacén.

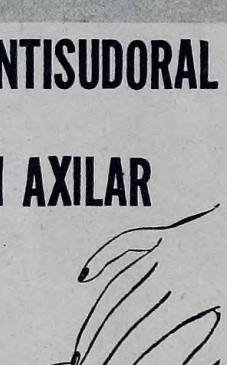
NUEVA... *esta* CREMA ANTISUDORAL

que corta

LA TRANSPIRACION AXILAR

sin dañar

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usado inmediatamente después de afeitarse.
3. Instantáneamente corta la transpiración. Su efecto dura de uno a tres días Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.



Tamaño económico de triple contenido

$ 1.50

Ahora también tamaño chico

$ 0.70

Crema Antisudoral

ARRID

Se han vendido QUINCE MILLONES de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

El Hoyo

EL GOLF DE PUNTA CARRETA

LOS links del Golf Club de Montevideo, conocido más comúnmente por el golf de Punta Carreta, se encuentran en la capital del Uruguay a muy poca distancia del centro de la misma, en el paraje que les da nombre y el cual está situado entre Pocitos y el Parque Rodó.

El club-house del Golf de Punta Carreta.

La cancha del Golf Club uruguayo encierra en su seno un pedazo, el más importante de la historia de este sport en el Uruguay, de la cual ya he hablado en estas mismas columnas y cuyos principios fueron bastant azarosos. Ha querido la casualidad que estos links, de los más bellos d Sud América, se extiendan sobre el mismo lugar en que, allá por el añ 1895, los primeros esforzados golfistas que jugaron en tierra uruguaya capitaneados por don Jorge Thomas, empuñaran los palos para practica el sport de sus amores. Un recuerdo trágico guardan esos lugares, y que en el año 1899 un ciclón arrastró la frágil casilla de madera en qu golfers y caddies se habían refugiado huyendo del temporal, ocasionand la muerte de uno de ellos y dejando maltrechos a otros dos.

Pocas ciudades sudamericanas pueden jactarse de poseer una cancha tan bella y tan privilegiadamente ubicada frente al río, que abre su anchura ante todos los tees, y dejando ver, también desde ellos, la ciudad indo lentemente recostada en la falda de su histórico cerro. La variación d la arquitectura de estos links se ha conseguido por el inteligente aprove chamiento de la topografía de terreno: los fair ways son anchos los roughs bie arbolados, lo bunkers profun dos; todo contri buye al interé del golfista, so metido en cada tee al problema de la dirección de su tiro y al d salvar los obs táculos que le permitan llegar a espaciosos greens celosamente cuidados y dotados algunos de atrayentes ondulaciones.

El destacado profesional Serra efectuando un tee-shot. Al fondo, la ciudad de Montevideo y parte de la playa Ramírez.

La cancha posee una longitud de 6.237 yardas: 2.999 para los primeros 9 hoyos y 3.23 para los últimos; el par y el scratch-scor son de 74 (36 y 38). Posee 3 hoyos cortos: el 6, el 11 y el 17, de 163, 153 y 163 yardas, respectivamente. Es actual presidente del Golf Club de Montevideo don Adolfo Shaw; vicepresidente, don Eduardo Lorenzo, y tesorero, don Víctor Paullier (h.). Su profesional es un jugador argentino de larga y brillante historia golfística: el popular Serra. Son capitanes Guillermo Saunders y José P. Urioste, y caddie-master, Pablo Miguel, que ha sabido formar un cuerpo de caddies excelentemente disciplinados y perfectamente conocedores de todas las reglas del noble juego.

El término medio mensual de jugadores activos es de 1.000; en la temporada de verano forman en este número abundantes argentinos. Lo mejor de la sociedad uruguaya se reúne en el club-house.

Este es moderno, elegante y confortable en todas su dependencias; lo flanquean anchos corredores con grandes ventanales, por donde el aire y la luz penetran generosamente. En el "hoyo 19" dos "barmen" de poderosa simpatía, Alberto y Eduardo, aguantan con sonriente estoicismo las lágrimas y las alacraneadas de los jugadores que terminan su vuelta en ese recinto acogedor y húmedo.

Los caddies del Golf Club de Montevideo posando para El Hoyo 19.

...9 por San Pedro

PERSONALIDADES DEL GOLF

CABEZA DE VACA, destacado jugador español, scratch, ganador de numerosos torneos, runner-up en el campeonato de España y dos veces del sudoeste de Francia, que se adjudicó en 1930.

Este hombre de grandes cualidades para el golf nunca lo tomó en serio, pues hubiera llegado a la cúspide; se jactaba de su facilidad en hacer todos sus tiros ...ablando, y llegó a hacer drives en bicicleta. En pleno apogeo de su golf ...e anotó en varios campeonatos internacionales, pero por llegar tarde fué ...iempre descalificado. Su cancha predilecta es la de Saint Cloud y su tiro ...avorito el approach.

●

TITULOS DE LIBROS Y LOS GOLFERS

D... *J. Duncan, MI VIDA. José Jurado.*

D... *R. León, CASTA DE HIDALGOS. Emilio, Alberto y José de Anchorena.*

D... *C. B. Jung, LO INCONSCIENTE. "Bebote" Costa Bonorino, jugando el ...idú.*

D... *J. Cocteau, LOS NIÑOS TERRIBLES. Ayesa y Martini.*

D... *V. Inclán, SONATA DE PRIMAVERA. Carlos Alfredo Tornquist.*

D... *Azorín, CLASICOS Y MODERNOS. "Lágrima Gonzales" y El Hombrecito.*

D... *B. P. Galdós, EL AMIGO MANSO. Pablo Giorello.*

D... *A. Pfander, LOGICA. "El mono" García Victorica.*

D... *G. Kaus, CATALINA LA GRANDE. Señora de Maglione (campeona ...rgentina).*

D... *A. Moreno, PARABOLA DEL TIEMPO. "El ruso" Echagüe.*

●

GRANOS DE SAL

Un jugador se apercibió en ...na cancha de París de que ...l famoso profesional del Golf ...lub, Mr. Pimenter, rengueaba, y le dijo a su compañero:

—¿Para que servirá este ...olfer que camina torcido?

El maestro sintió la conver...ación y respondió:

—Para hacerlo caminar a ...sted derecho en el golf.

●

Una dama exageraba enor...emente sus resultados en el ...olf; alguien dijo:

—¿Sabía usted, señora, que ...s personas bien educadas ...ólo creen la mitad de lo que ...e les cuenta?

EL TIEMPO

- **En el golf no hay nada que tenga espaldas tan resistentes como el tiempo. Hay grippe, no podemos jugar, la culpa es del tiempo; nos sentimos mal, es el tiempo; jugamos mal por el calor, es el tiempo. ¡Qué mal score! ¡Claro, la lluvia!... Y lo peor del caso, lo más injusto, es que nunca se le atribuye al tiempo, ni la salud, ni la fortuna, ni el buen juego, ni el buen humor.**
- **Cada jugador es un profundo secreto para su adversario.**
- **No hay virtud más difícil de poner en práctica en el golf que la tolerancia.**
- **En el buen sportsman no cabe la injuria. ¿De quién ha de recibirla?**

●

EL GRAN MAESTRO

El gran maestro del golf uruguayo no es Serra, como debiera suponerse: es uno de los "barmen" del club de Punta Carreta, el gordito Alberto, cuyas copiosas disertaciones traen untan un asombroso bagaje de sabiduría golfística.

Por lo demás, nadie ha podido comprobar cómo lleva sus teorías a la práctica este académico del golf; juega tan temprano, que aún no existe un solo testigo ocular de su juego.

●

LAS DOS LINEAS MAGINOT

Dos líneas Maginot existen en Montevideo: un periódico humorístico de bastante aceptación, así denominado, y la que forman los doctores Gracia Lagos y Lorenzo, que cuando juegan no dejan pasar a nadie.

CHICHARRA

Mario Pascual, cumplido caballero y excelente sportsman, sólo habla cuando va ganando; y lo hace de una manera tan turbulenta y continua, que le ha valido el oportuno remoquete de "Chicharra".

CASOS Y COSAS DEL GOLF

ES MEJOR QUE NOS VAYAMOS
PORQUE, MUCHACHOS, NO HAY DUDA
QUE, CON LA ESPIRAL SONAMOS...
¡A VOLAR TODOS... QUE HAY "BUDA"!

Los mosquitos emigran de los lugares en donde arde una legítima espiral "Buda". Esta misma noche encienda Ud. una y descansará tranquilamente por 8 horas consecutivas. Proteja su sueño y el de los suyos de esta eficaz y económica manera.

Las legítimas espirales "Buda" están a la venta en farmacias, perfumerías, almacenes y ferreterías. Sólo cuestan $ 1.40 la caja de 12 espirales. Para el interior, agregue $ 0.50, cada 3 cajas, para franqueo.

Venta autorizada por el Departamento Nacional de Higiene. Certificado Nº 898.

MATAMOSQUITOS

BUDA

Cuídese de las imitaciones. Las "Buda" legítimas llevan esta marca estampada en el centro. ¡Búsquela!

Unicos Importadores: Casa Murai - Maipú 463 - U. T. 31, Retiro 3189 y 3936 - Bs. As.

Las mujeres elegantes hacen sus labios seductores con

Michel

En la Rue de la Paix . . . en Bond Street . . . en la Avenida de Mayo . . . y en donde quiera que se reunan mujeres fascinadoras, oirá Ud. elogios para Michel por el delicado color y suavidad que proporciona a los labios. El Lápiz para Labios Michel armoniza con el cutis de tono más delicado. Su consistencia cremosa mantiene los labios como pétalos, protegiéndolos de la resequedad.

Observe la uniformidad con que se extiende Michel . . . su perfecto balance mantiene su boca fresca e incitante a la sonrisa y al beso.

7 PERFECTOS MATICES DE MODA

BLONDE • BRUNETTE • VIVID
RASPBERRY • CYCLAMEN
CHERRY • SCARLET

Tres tamaños:
De Luxe • Grande • Popular

Para un arreglo facial perfecto use: El Polvo, el Colorete adherente y el Cosmetique (impermeable) para los ojos—todo de MICHEL.

LOS PRODUCTOS MICHEL SE VENDEN EN LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS Y FARMACIAS.

Unicos Importadores

P. L. RIVERO - Alsina 2999 - BS. AIRES

EL RINCON DE LOS NIÑOS

Dos modelitos para bebés. Son de lino, de colores claros y con un adorno muy discreto de festones y pespuntes hechos en hilo perlé que puede ser al tono o bien en un color un poco más vivo o de contraste. Con ese simple detalle pueden obtenerse combinaciones bonitas.

Un conjunto c bombacha y bl sa de brin inarr gable de color c leste, con adorn de botones y cu llito de piqu blanco; un abri liviano, ideal pa llevar al campo a la playa, y coqueto vestidi de piqué liso co un bordado fo mando hojas.

RECORDEMOS QUE...

- Para corregir el vicio de roerse las uñas, tan propio de los niños nerviosos, aparte del tratamiento tónico general, conviene aplicar, todas las noches, aceite caliente sobre las uñas.
- La urticaria no es, en realidad, una enfermedad de la piel; obedece a causas internas y traduce la sensibilidad especial del organismo frente a determinadas substancias alimenticias o medicamentosas.
- Hay que dejar al bebé largos momentos de entera libertad, aprovechando la ocasión de mudarlo o bañarlo, para que, desnudo y al abrigo de corrientes de aire, pueda retozar y moverse. Realizará así una gimnasia muy beneficiosa para su desarrollo.
- Si el nene transpira mucho por la noche, a pesar de dormir con poca ropa y en una habitación fresca, debe consultarse al médico.
- Los niños que durante el invierno no se han habituado a recibir a menudo sobre la piel la luz solar directa, deben, durante las vacaciones, exponerse al sol en forma progresiva.

Abrigo y gorrito blue pastel con pespuntes en un color un poco más subido. El gorrito es de muy fácil confección y completa muy bien el conjunto. El vestido es de género imprimé con un bonito dibujo de pintas rojas sobre el fondo blanco.

FILTROS

Los filtros comunes sólo retienen una parte — no siempre la más dañosa — de los gérmenes del agua. Además, en cuanto no son objeto de frecuentes limpiezas, resultan más perjudiciales que útiles. En los sitios donde el agua es bacteriológicamente pura, el filtro no hace falta; en aquellos donde se sospecha una contaminación, conviene más hervir el agua.

Por qué los insecticidas inferiores no son tan eficaces como FLIT

Flit es la muerte segura de los insectos porque es una combinación de potentes agentes exterminadores que no puede superarse. Flit ha sido sometido a extensísimas pruebas y su poder mortífero es definitivo. Es por ésto que debe Ud. insistir en obtener Flit—y rechazar todos los substitutos. Flit no mancha y es inofensivo a todo ser humano. Busque el soldadito en la lata.

Distribuidores para la Argentina: PALMER & CIA., Tacuari 371, Buenos Aires

Si la lata no tiene el soldadito, no es FLIT

los días de lluvia? ¿Recuerdas aquella vez que fuimos a la exposición, caminando bajo tu paraguas exiguo? ¡Oh, ya lo has olvidado!...

— No, no he olvidado nada; pero ahora...

— Si te dejaras ver. Tú sabes cuánto te necesito en estos días grises. ¡Un poco de tus ojos me haría tanto bien!...

(Tras un silencio.)

— ¿Quieres que te prometa una vez más? Pero, y tus promesas, ¿las has cumplido tú?

— No me escuchas. Te hablo de una cosa y me contestas otra. Oye: estaré a las seis en Santa Fe y Agüero. Si no te veo me pasará algo grave. ¿Vendrás?

— Quizá...

(Se corta la comunicación.)

EL OPORTUNO

(Continuación de la pág. 11)

SANTA Fe y Agüero, a las seis de la tarde. Un coche se detiene al borde de la vereda. Párase el motor. El ocupante desciende y cierra de un portazo. Con paso decidido de inspector o agente de investigaciones se aproxima al hombre que espera junto a la pared.

— Perdone: es usted Ricardo, ¿verdad?

— Ricardo Becerra, servidor.

— Soy el hermano de Luisa. Tengo que hablar con usted. ¿Quiere subir al coche?

— Lo siento, pero no puedo complacerlo, porque debo esperar a su hermana.

— Hoy no vendrá — le responde su interlocutor, que le gana en edad y experiencia. Ricardo no puede negarse ante una nueva invitación — intimación — a acompañarlo. Suben al coche y parten. Fuman. ¡Qué aire enérgico el de este hermano de Luisa! Se alejan del centro, van por calles tranquilas.

Comienza el interrogatorio. Ricardo hace esfuerzos para desasirse de la tiranía de esos dos ojos que le penetran reciamente dentro de las carnes.

— ¿Cuánto tiempo hace que se ven ustedes?

No tiene miedo, pero ese modo de mirar lo hace reconocer culpable. No puede defenderse. Le faltan argumentos razonables.

— Usted pierde el tiempo y lo hace perder a los demás.

Es cierto. ¡Qué manera de penetrar en su vida! Se percata que hasta ahora ha sido un niño, y ella no otra cosa que su compañera de juegos.

— Lo mejor será que deje de ver a mi hermana.

¡Cómo! ¿Dejar de ver a Luisa? Le sobrecoge una sensación de vacío, de orfandad. Siente una opresión en el pecho; le falta aire para respirar. Está desmoralizado. Pero dejar de verla, imposible. Una fuerza, débil todavía, le hace exclamar con una audacia cuyas consecuencias ignora:

— ¡Pero es que yo la necesito!

Sí, él ha de entenderlo. Ella es tan buena e inteligente. ¿No es cierto que todos la precisan, que hasta sus mismos hermanos han de necesitar esa presencia, esa existencia tan pura, de hada que logra, con su varita mágica, que todas las cosas familiares tengan buen fin? Esos ojos parecen comprenderlo.

— Y entonces, ¿qué espera?

La mirada ya no es dura, lo anima. Sí, deberá decidirse. Habrá de presentarse en familia y pedirla. Compromiso y casamiento. ¿Y por qué no? Luisa ha de ser buena esposa. Por primera vez imagina la vida conjunta. Tendrán su *nido de amor*. Sí, ¿por qué no comulgar en el lugar común? De nuevo piensa en esa familia desconocida.

La pregunta humilde y confiada:

— ¿Cree usted que me aceptarán?

La respuesta no es inmediata. Se siente examinado. Al fin lee una expresión contenidamente cordial.

— Le dará usted una sorpresa de caballero.

Adivina un aliado. Este hermano no parece mala persona. Han de llevarse muy bien todos ellos. Fuman de nuevo. Recuerda la vieja lectura de su libro de idiomas: *"La pipa de la paz", adaptado de Longfellow.*

Se va haciendo tarde. Regresan. Acepta la invitación de ser dejado en su casa. Una última advertencia, al descender: *"A Luisa no le agrada que me entrometa en sus asuntos. Cuento con su discreción"*. Y le tiende la mano.

BIEN mío: siempre tuve confianza en que cumplirías. ¡Qué feliz me haces!

Lo contempla con orgullo. Sonríe regocijado. Estando por perderla: ¡cómo no agradecer la gratuita intervención del oportuno inoportuno! No pudo ser más que una broma, pero ¡qué a punto torció su indecisión! "De cómo el involuntario don Juan — que todas recelan — cesa de serlo". Sonríe íntimamente agradecido.

— ¡Cómo te quiero al saberte tan satisfecho y orgulloso de tu decisión!

La mira tiernamente.

El saloncito azul se desmaterializa: ya no es más que una nube sobre la cual se mecen, bogando por el séptimo cielo.

• • •

LIBROS RECIBIDOS

PAUL GROUSSAC. *"Los que pasaban"*. Editorial Sudamericana.

ALDOUS HUXLEY. *"El fin y los medios"*. Colección Sur. Editorial Sudamericana.

PIO NIRO. *"El tiempo y la gravedad"*. Talleres gráficos Baiocco y Cía.

ALFREDO O. CONDE. *"Juana Manuela Gorriti"*. Imprenta Gilabert Hnos.

SALVADOR MENDOZA. *"La doctrina Cárdenas"*. Imprenta Manuel León Sánchez, Méjico.

JOSE ORTEGA Y GASSET. *"Enfoquismamiento y alteración"*. Espasa-Calpe Argentina.

"La obra escultórica de Luis Perlotti". (Folleto).

JOSE MARIA PEREDA. *"El sabor de la tierruca"*. Editorial Tor.

MARG. *"Que salga el sol"*. Río de Janeiro.

CASACCIA BIBOLINI. *"Mario Moreda"*. Edición de Librería del Colegio. Talleres gráficos Proventas.

MIGUEL ALFREDO RIZZUTO. *"Medicina humanista y social"*. Editorial Tor.

A. DE SAINT EXUPERY. *"Tierra de los hombres"*. Editorial Sudamericana.

JOSE TORRAS Y BAGES. *"San Luis Gonzaga"*. Ediciones Católicas Argentinas.

BARTOLOME GALINDEZ. *"El pacto de 11 de noviembre de 1859"*. Editorial Araujo.

"Máximas de San Francisco de Sales". Traducción de Jaime Balmes. Ediciones Católicas Argentinas.

PLATON. *"Eutifrón-Critón"*. Ediciones Católicas Argentinas.

JUAN BAUTISTA MIHURA. *'Soledad, soledades..."* Editores Domingo Viau y Cía.

MARIANO DE VEDIA. *"Roca en el escenario político"*. Edición de la Comisión Nacional Monumento al teniente General Julio A. Roca.

UNA NUEVA RAZON PARA QUE UD. ADOPTE MODESS

A sus condiciones de comodidad, seguridad e higiene, se une ahora su costo mínimo. ¡Pocos centavos mensuales! Vd. que por su actividad, su capacidad, su inteligente comprensión de las cosas, se siente mujer de su época, no es, sin embargo, verdaderamente moderna, si no usa Modess. Adóptela. ¡Cuánto apreciará la diferencia con las anticuadas toallas que la tienen intranquila y molesta! Modess es liviana como una pluma, absorbente como una esponja y suave como la seda. ¡Ensaye Modess este mes! Pida solamente Modess. En tiendas y farmacias.

AHORA $1 la caja de una docena de toallas. También en cajas de 6 a $ 0.60

Cinturón Modess $ 1.-

Modess

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S.A., Sección Modess, Darwin 471, Ciudad

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme, libre de gastos, una caja de dos toallas Modess. H 44 B

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... F. C. .....

NUEVA CREMA DESODORANTE Y ANTISUDORAL

ODO-RO-NO

Evita la transpiración de 1 a 3 días.
No es grasosa — no mancha.
Evita el olor de la transpiración.
No irrita la piel ni arruina los vestidos.
Puede aplicarse inmediatamente antes o después de depilarse o afeitarse las axilas.
Se seca en seguida.
Mantiene frescas y secas las axilas.

IMPORTANTE

Odorono es una fórmula médica y puede usarla con toda confianza. Odorono no impide la "respiración" normal de la piel. Esto ha sido positivamente comprobado en estudios recientes por un eminente químico biológico.

EVITA EL SUDOR AXILAR PRONTO Y SIN IRRITAR

Combata sus arrugas, especialmente en sus ojos, con productos como

"YEMINA"

la crema a base de huevo, que nutre y embellece, de los Laboratorios Blan Bert, Cánning 2189 - U. Tel. 71 - 7136. En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco Inglesa.

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

QUEMADURAS de SOL use PASTA VASENOL

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Para ser hermosa

por DORIANNE

NOVEDADES

• Un célebre fabricante de productos de belleza ha creado un nuevo tono de rouge para las mejillas: es el color hortensia, de suavidad satinada que conviene al cutis muy blanco y terso.

Con este rouge, que es de tipo seco, combinan muy bien las sombras y el cosmético en la gama de los azules.

• El agua calcárea arruina la piel, resecándola considerablemente. Para modificar esa condición pueden utilizarse unos "sachets" que la neutralizan, la hacen más suave y la perfuman delicadamente, ayudando así al cuidado de la epidermis. Al irnos de veraneo a sitios en donde no conocemos la calidad del agua, nos convendrá proveernos de los "sachets".

• Ciertas clases de acné se curan ahora por medio de un masaje. El tratamiento es sencillo y de resultados muy rápidos.

• Las máscaras de hormonas son uno de los tratamientos científicos para el cuidado del cutis. El único medio para conservar todo el valor curativo de estos productos es presentarlas en ampollas de vidrio cerradas herméticamente.

El contenido de la ampolla se extiende sobre la piel, dejándose sobre ella una media hora.

•

COMBINACIONES LOGRADAS CON LOS ESMALTES

Cuando nos sorprenda ver en un esmalte para uñas un color poco común, es casi seguro que para obtenerlo se han mezclado dos esmaltes distintos. Aparte de que se varía así el aspecto de las uñas, esto permite hacer combinaciones que dan coloridos maravillosos.

Aunque para cada marca de esmalte el color toma un nombre diferente, es fácil ubicar al que usamos habitualmente entre los que figuran a continuación y que corresponden a hermosas combinaciones. Se aplicará primero una delgada capa de lacre y en seguida una de coral. O bien:

"Feuille morte"	capuchina
Cereza	amapola
Plata	coral
Rosa perlado	brique
Palo de rosa	rubí
Natural	brique

EJERCICIOS

Para afinar los tobillos

Acostarse de espaldas, levantar verticalmente las piernas, sosteniéndose con las manos bajo las rodillas. Apoyar el talón izquierdo sobre el empeine del pie derecho. En seguida flexionar el pie izquierdo y extenderlo al máximo, no haciendo jugar más que la articulación del tobillo.

Para mantener las piernas ágiles

Acostarse de espalda, elevar alternativamente una pierna, tendida, en tanto que se flexiona la otra, haciéndola apoyar únicamente en la punta del pie.

•

LA APLICACION DEL "PEELING"

Según la edad y el estado físico pueden presentarse algunas variaciones en el proceso de cicatrización del "peeling". A esas causas hay que agregar otras que se relacionan exclusivamente con el tipo de epidermis, ya que no es la misma reacción la de una piel delgada y fina y aquella del cutis grueso y más resistente.

Es por eso que el "peeling", o sea la aplicación de un producto químico que "pela" la epidermis, borrando las manchas y atenuando las arrugas, debe confiarse siempre a un especialista, quien decidirá la cantidad de aplicaciones, el grado en que debe emplearse el producto que opera el "peeling" y aun la oportunidad en que debe usarse este maravilloso procedimiento de renovación.

También la duración del "peeling" es variable en cada individuo, pero tratándose de una piel nueva y muy sensible, hay que extremar el cuidado.

•

TRES RECETAS

1. — PARA EVITAR LA CAIDA DEL CABELLO

Da buenos resultados frotarse el cuero cabelludo con:

Glicerina pura	150 gramos
Tintura de jaborandi	100 „
Alcohol a 90º	70 „
Agua filtrada	30 „

2. — EL ENROJECIMIENTO DE LA NARIZ

Todas las noches al acostarse se aplicará la pomada siguiente:

Flor de azufre	4 gramos
Almidón de arroz	10 „
Ungüento de cinc	40 „

3. — PREPARACION DEL ROUGE

La receta que figura a continuación no daña los labios y da un bonito color.

Carmín	2 gramos
Esteatita	50 „

Unir los dos ingredientes con un mucílago de goma tragacanto.

•

UN VIENTRE PLANO

Son muchas las mujeres que creen solucionar el problema del vientre combado usando una faja ajustada. Sin embargo, el corsé no ha impedido nunca que el vientre se deforme, sino que, muy por el contrario, ayuda a la relajación de los músculos. Es sabido que la función crea el órgano y que por la misma razón el órgano que se ve suplantado en su trabajo termina por funcionar anormalmente.

Así, si se confía a la faja el trabajo que debe ser hecho por el tejido muscular, éste comienza a relajarse y pierde su tonicidad, con el resultado de carnes flojas que difícilmente recuperan su elasticidad.

La mejor cosa que puede mantener un vientre plano es una buena cintura muscular, que no se obtendrá sino mediante ejercicios y gimnasia.

DEMOSTRACION

Un aspecto de la mesa tendida en obsequio de Guillermo Guerrero Estrella con motivo de la publicación de su nuevo libro de cuentos titulado "Pasos del gran bailarín".

Foto de "El Hogar".

DOCTOR TULIO MARTINI,

profesor de clínica médica, que ha sido designado titular de la cátedra especializada de Patología y Clínica del aparato digestivo, que se acaba de crear en nuestra Facultad de C. Médicas

Foto Witcomb

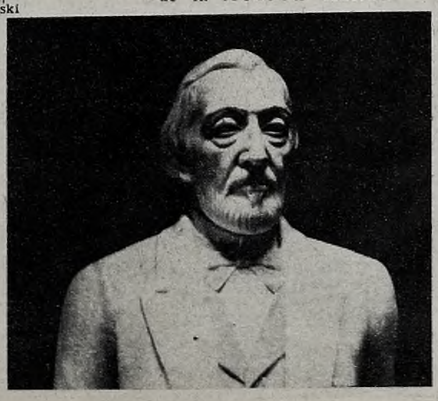
JULIA PRILUDZKY FARNY DE ZINNY,

que acaba de publicar un libro de sonetos titulado "Viaje sin partida".

Foto Wilenski

CLOTILDE BERTOLA,

pianista que ofreció un concierto en el Salón de Actos de la Asociación de Mujeres de la Acción Católica.



INAUGURACION DE UNA ESTATUA

En la vecina localidad de San Fernando se inauguró recientemente una estatua a Mitre, obra del escultor Angel María Rosa.

Foto Forero:

Se reían

DE SUS "MEJILLAS DE MUÑECA"

hasta

que comenzó a usar este colorete

que es micronado★

Y era lógico que así se rieran. El color de sus mejillas era tan violento, casi como el brochazo de pintura que decora los rubicundos cachetes de las muñecas. Pero un día, bien aconsejada, comenzó a usar el colorete Glenz "micronado". Desde aquel instante sus mejillas perdieron ese aspecto pintado, adquiriendo un delicado matiz, que aun los más observadores no pueden ahora diferenciar de su color natural. Vd. puede obtener idéntico resultado. Guíese por nuestra TABLA DE ARMONIZACION. Adquiera hoy mismo colorete y lápiz Glenz armonizados al color de su cabello y su tez. Pídalos en su farmacia o perfumería.

★ *El "micronado", procedimiento utilizado exclusivamente por Glenz, permite atomizar a un grado nunca alcanzado hasta hoy las partículas del colorete, logrando tal finura y homogeneidad en el tono, que al aplicarlo, éste se confunde con el color natural del cutis.*

EL COLORETE GLENZ ES MICRONADO

14 LINDOS TONOS. PIDA LA GRAN NOVEDAD PARA EL VERANO: TONO "ROSA" ¡ARMONIZA TAN BIEN CON EL LAPIZ ROSA Y LOS VESTIDOS DE LA ESTACION!

Guatemala 4645 - Buenos Aires — Yi 1833 - Montevideo

¿QUIERE VD. TENER PESTAÑAS ENCANTADORAS?

Use el famoso Cosmético Glenz y en breves minutos ostentará largas y tupidas pestañas. Una aplicación dura todo el día y es inofensiva. Su farmacia o perfumería lo tiene. En negro, castaño, azul y verde.

MAQUILLAGE PERFECTO

Elizabeth Arden

Siempre llama la atención aquella mujer que, siguiendo los consejos de Elizabeth Arden, sabe armonizar el maquillage con su tipo de belleza y con el color de su traje.

Para efectuar un maquillage que responda al natural deseo femenino de agradar, se usará el lápiz para los labios y el rouge de Arden, pues contemplan este delicado aspecto y concuerdan en sus matices. El Lipstick es suave, cremoso y persistente, y el Cream Rouge se amalgama a la piel, prestándole un delicado rubor.

Burnt Sugar es el último éxito de Elizabeth Arden para los maquillages de verano, armonizando con los colores champagne, beige y verde en todas sus tonalidades.

Lipstick Arden . . . . . $ 8.—
Cream Rouge Arden . . . . . $ 5.—

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATH & CHAVES

Cartas de París

- **Otra Navidad que pasa.**
- **La Musa que defendió a las otras.**
- **La guerra y sus mandatos.**
- **"Toi et Moi", censurado.**
- **La infancia de S. Freud.**
- **Recuerdos del 14.**

QUERIDA MARIA:

Y pasó la Nochebuena, llevándose consigo muchas esperanzas!... De vuelta a la realidad, hemos caído, como otros tantos años, en el día de los santos inocentes. Será lo que Dios quiera.

Tú, enemiga del maquinismo musical, estás obligada a reconocer que hoy nuestros sabios y constructores ofrecen a la cultura artística inapreciables favores. El hada Electricidad tendría el derecho de reivindicar el título de musa número diez, porque sin ella las nueve hijas de Apolonio hubiesen dejado de existir. Gracias a la radio, la música no ha sido la primera víctima de la guerra. Por milagro de esas ondas, los filósofos, los poetas, los artistas, pueden todavía, en plena batalla, substraer al poder de la pólvora el tesoro de la inteligencia universal y usar más allá de las fronteras las grandes rutas internacionales que se entrecruzan en el cielo.

Otra vez se ha hecho la pregunta si es posible oír música alemana durante el tiempo en que la guerra nos regala enemigos. La respuesta ha variado con los años. En 1914, muchos, llenos de pasión patriótica, habrían mandado a Mozart, Schumann, Schubert, Beethoven, Wágner, Strauss, a un campo de concentración, en calidad de compatriotas de Guillermo II o de Francisco José. En 1939, con más amor en el corazón y más verdad en la cabeza, nadie ha pensado que Wágner, Brahms, son responsables de la actuación de Hitler, ni ha considerado a Borodine o a Moussorgski cómplices de Stalin.

Todos queremos nuestra parte de una herencia de belleza que pertenece a la humanidad y no renunciamos por nada a administrar ese capital espiritual, que es propiedad colectiva de los sensibles. ¡No declaramos la guerra a las obras maestras!

Te he explicado ya la acción de la censura; tú no lo entiendes, María. Fíjate en este detalle: el editor de "Toi et Moi", de M. Paul Géraldy, ha hecho nueva reimpresión de tal libro, y ha debido presentar a la censura cuatro volúmenes; es probable que algún verso quede bajo llave. De modo que ya ves: no sólo vigilan los libros nuevos.

En cuanto a los honores que se le hicieron a Sigmund Freud, no te han exagerado; eso y mucho más. De él me contaban esta anécdota: Cuando tenía doce o trece años, solía acompañar a su padre, y éste se quejaba a menudo de ser judío. Cierta vez, le contó que, siendo muy joven aún, en el país donde nacieron los dos, un pueblo de Moravia, salió en día sábado a pasear, muy paquete y con un gorro nuevo de piel. De pronto, un cristiano se acercó, y bruscamente le arrancó el bonete y lo tiró en el barro, gritando: "¡Judío, desciende de la vereda!" — "¿Y qué hizo usted, padre?", preguntó Sigmund. — "Recogí mi gorro", dijo aquél con resignación. Pero tal actitud pareció poco heroica y digna al niño, que conocía la historia de Amílcar, quien, frente a su altar doméstico, hizo jurar al hijo que se vengaría de los romanos. El padre Freud deseó al hijo Freud una suerte mejor, pero el falso apóstol del racismo velaba.

Siempre me preguntas qué se usa, qué se llevará en el próximo invierno, qué moda imperará. Muchacha mía: ¡qué capricho el tuyo!, ¡qué obstinación en suponer que en París sobra tiempo para inventar nuevas formas de sombreros! Cuando, en realidad, en materia de modas, sobra todo; es necesario estilizar, suprimir, simplificar, abreviar. La sencillez triunfa, y es razonable. Ahora bien: fuera de los vestidos, la moda que se mantiene en auge es la actividad diplomática; aún no ha decaído, a pesar de no tener más eficacia que cualquier otro ornamento.

Era durante la guerra del 14. M. Luis Bertrand estaba en Roma. Se hablaba de la embajada de Francia en el Vaticano, y los dimes y diretes aseguraron que el autor de "San Agustín" estaba allí para "auscultar" a la Santa Sede. El cardenal Gasparri llamó al escritor para hacerlo hablar, pero Bertrand, que no tenía nada que decir, no dijo nada. A esta audiencia sucedió otra, pero pontifical, y que duró mucho tiempo y que dejó perplejo a S. S. Benedicto XV. Desde entonces aseguraron en el Vaticano que el silencioso Luis Bertrand era un diplomático profundo...

Bertrand mismo es el que cuenta hoy el asunto, y avisa a los que corren riesgos, para que se defiendan de las ilusiones de la política.

¿Y qué más? ¡Ah! Continuará. Hasta entonces:

Anatolio

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Caña Dulce (Tucumán), *Juan de los Palotes* (Capital) y *Nemesio Pérez* (La Plata).

HAY palabras que nacen con su destino ya marcado, y ese destino consiste en ser mal empleadas. Algunas de entre ellas consiguen, si no vencer a tan adverso hado, soslayarlo por lo menos, ya que su significado es de tal manera ajeno a todo lo que sospechan sus empleadores, que a fuerza de equivocaciones llegan a no equivocarse todo lo que sería de esperar.

La Gaceta de Tucumán nos suministró el 20 de noviembre un hermoso ejemplo en uno de esos kilométricos artículos sobre el "Alcoholismo", cuya fuerza de convicción y densidad de doctrina nos hace suponer que su autor debió recurrir al auxilio de unas cuantas copas para juntar fuerzas y elementos de juicio.

Al segundo trago, es decir, al segundo párrafo encontramos esta categórica afirmación:

> **Hacerlo, significaría tener que disponerse a realizar una empresa de largo aliento, ya que el hombre no cae en el vicio *porque el vicio sea algo inconsútil en su propia naturaleza.***

¿Qué editorialista se atreverá a negar que "inconsútil" es una lindísima palabra? ¿Y qué moralista, por otra parte, estará tan seguro de sí mismo que se atreva a negar que el vicio no es inconsútil con su propia naturaleza?

Claro que eso depende del vicio que sea. Porque un tipo "regadera", de esos que hablan como descosidos, ya no es inconsútil, porque un descosido supone la costura previa, y la inconsutilidad consiste precisamente en no tener costuras.

Ya véis que en este caso la palabrita no está del todo mal empleada, puesto que la bebida no está cosida a la naturaleza humana. Salvo cuando uno abusa y empieza a sentir las puntadas en el hígado.

Y ya lo saben los cronistas provincianos. Pueden usar y abusar sin miedo de la palabrita en las noticias sociales y escribir, por ejemplo:

> Ayer se formalizó el compromiso de la inconsútil señorita Semíramis Pérez...

Lo único que deben averiguar previamente es si la distinguida Semíramis no ha sido operada de apendicitis, porque en ese caso ya no sería tan inconsútil.

●

SER americanos es algo que nos confiere un prestigio de juventud eterna. Para algo hemos nacido en el Nuevo Mundo o Nuevo Continente. Por algo buscaba Ponce de León la Fuente de la Juventud Eterna por tierras americanas.

Esto nos impone el deber de velar nuestros prestigios, defendiéndolos de insinuaciones malévolas, que pretenden que nuestro continente no es tan nuevo como parece. Y por eso protestamos contra *El Obrero* de Santa Fe, que aseguraba en su número de octubre:

> ***Quinientos tres años han transcurrido de aquella inmortal hazaña realizada por las tres heroicas carabelas de la historia.***

¡Quinientos tres años, semana más o menos! Ni los más fervientes defensores de la teoría del predescubrimiento se animan a tanto: ¡echarnos de golpe encima la friolera de cincuenta y siete años!

●

PERO y qué es eso comparado con la temeridad de *Noticias Automotrices*, que aseguró, muy suelta de neumáticos, en el mes de junio, al referirse a una futura carrera automovilística panamericana:

> **Quiérese realizar la carrera en *1942*, como acto principal de la celebración del *noveno centenario* del Descubrimiento de América.**

Un poco más y va a resultar que el Viejo Continente es el nuestro, y que fueron nuestros abuelitos los querandíes los que descubrieron Europa. Y los Andes, avergonzados, se empezarán a teñir las nieves eternas...

●

PARA estas cuestiones cronológicas, de aceleramiento y frenadas del tiempo, nadie como la gentil *Rosalinda*. Ella sabe muy bien cómo opinan sus lectoras.

En cuestión de edades y de modas, las cosas son muy difíciles. Tomando el ejemplo de Aquiles y la tortuga, en materia de edades, ellas son Aquiles y las tortugas los treinta años jamás alcanzados; pero cuando se trata de modas, ellas son las ágiles tortugas y el tiempo el reumático Aquiles. Todas sueñan con el modelo del "dernier cri" de la próxima estación, del año venidero, y así mientras nosotros, los del sexo feo, buscamos la manera de terminar de cualquier forma cada año que se nos va de las manos, *Rosalinda* envía a "ellas" para un concurso una circular en la que dice:

> **La invitamos a usted especialmente porque la experiencia que ha obtenido en nuestro *Concurso de Elegancia Invierno 1993* le servirá para tener más "chance" en el nuevo concurso del mismo carácter.**

Después de esto, nos gustaría que volviera por esta casa Marinetti a comer frutillas con nafta para convencernos de que él tiene la exclusividad del futurismo. Ni aunque se tragara un surtidor le creeríamos.

●

MAS disculpable es que se equivoque en materia de años don Fernando Ortiz Echagüe, y que diga en *La Nación* del 11 de noviembre:

> ***La paz victoriosa, cuyo aniversario se festejaba desde el 11 de noviembre de 1918*, no ha llegado a alcanzar la mayoría de edad que exige el Código para andar sin tutores por el mundo.**

Y no ha llegado a esa mayoría a pesar de la complicidad del propio don Fernando, que le regaló generosamente un año. Porque, en realidad, ese "aniversario" sólo pudo empezar a celebrarse en 1919. Ya que ni las fechas más gloriosas presentan la extraña particularidad de encontrarse a un año de sí mismas.

●

MEMORABLE en los anales del pleonasmo quedará el final del informe del fiscal boliviano que intervino con motivo de la desaparición del coronel Busch. Según *La Prensa* del 5 de octubre decía así:

> **que se haga constar que la *muerte* del ex presidente Busch *ha tenido como origen el suicidio, perpetrado por su propia mano en forma totalmente espontánea.***

Acaso convendría una pequeña aclaración para disipar malos entendidos. ¿No hubiera sido mejor decir que la muerte tuvo como origen el suicidio perpetrado por su propia mano y contra su propia persona al eliminarse a sí mismo en forma espontánea, voluntaria y absolutamente privada?

●

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:
Rio de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PARA LA GENTE MENUDA

UN CASTOR CANADIENSE

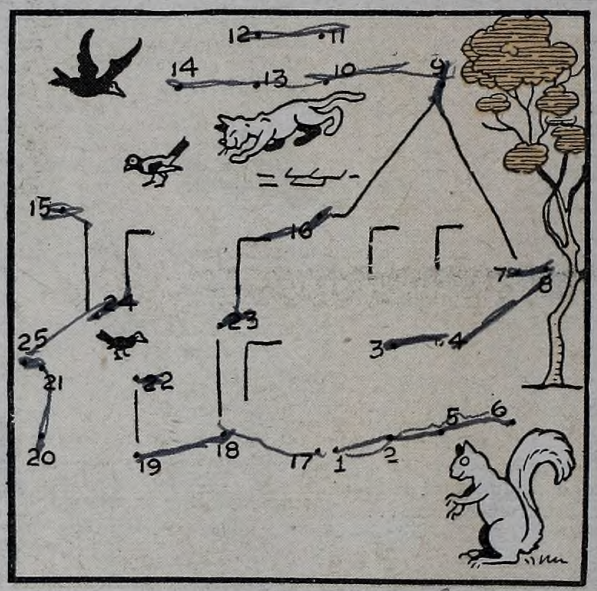
¿Siguen ustedes coleccionando la serie de animales que se publica en esta página? Aquí les ofrecemos un castor, útil representante de la fauna del Canadá. Aplíquenle colores, recorten la figura, dóblenla verticalmente por el centro y peguen una mitad con otra después de hacerlas coincidir. Dejen sin engomar las patas traseras del castor, las que deberán separarse para que le sirvan de sostén.

ERRORES

El dibujante ha cometido cinco. No sigan leyendo y búsquenlos. Son éstos: hay dos soles; la trenza de la niña está cortada; sus zapatos no son iguales; a la mariposa le faltan las patas; una de las alas, por estar vista por debajo, no debe llevar diseño.

BUSQUEN EL CAMINO

¿Cómo deben hacer estos dos niños para encontrarse? Para saberlo, sigan con la vista los espacios en blanco que partiendo de cualquiera de ellos se dirigen hacia el otro. Hay un camino, y uno solo, que les permitirá encontrarse. Después de hallarlo, comprueben mediante un trazo de lápiz si no les ha engañado la vista.



FALTA ALGO

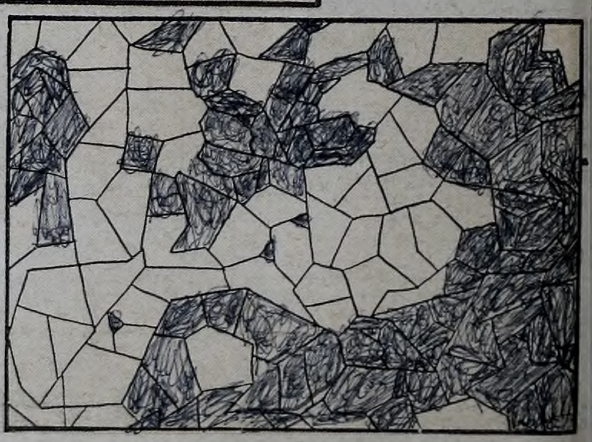
¿Es posible que un gato ande por el aire, como ocurre en esta figura? Claro que no. Lo que sucede es que falta algo muy importante en el dibujo, y este algo deben añadirlo ustedes. Tomen regla y lápiz y vayan trazando rectas que unan los puntos numerados: del 1 al 2, del 2 al 3, y así sucesivamente hasta llegar al 25.

UN CUADRITO

Esta lámina, donde se han representado varios frutos y una flor, se convertirá en un lindo cuadrito si ustedes le aplican colores.

LAS LAUCHAS

Si sombrean ustedes con lápiz ciertos espacios en la figura de la derecha, obtendrán la silueta de tres lauchas. No marcamos esos espacios con un punto, como es costumbre en esta clase de entretenimientos, para que la solución les resulte más difícil. Sólo les diremos que una de las lauchas está echada y las otras dos sentadas, la primera en la parte inferior de la lámina y las segundas en la alta.



Ella, la enemiga

RELATO

Por OCTAVIO RIVAS ROONEY

NUNCA volverá a producir el tiempo tardes así. Ella tenía entonces una sonrisa que no volverá a tener jamás, y su expresión era la de entonces. ¿Saben?

Ahora ya sé que esas tardes, esa sonrisa y esa expresión han sido construídas por mí, por mi nostalgia. Nunca existieron tales tardes, ni tal sonrisa, ni tal expresión.

* LOS días tienen un color especial cuando se los recuerda, sobre todo en verano. Hay un perfume caliente, una luz desintegrada por la que transitan extrañas siluetas de forma cambiante; hay palabras, canciones, voces que crean el mundo de los días que uno recuerda. ¡Oh, no son como eran, sino como uno los recrea al evocarlos, es cierto! Uno guarda todos los elementos en la memoria, pero la memoria es caprichosa y los desvirtúa, y los deforma, y los mezcla de una manera especial; por eso cuando uno piensa en aquellas jornadas cumplidas, las reconstruye extrañas, distintas y, sin embargo, iguales. Pero por sobre todo, el color; ¡ah, el color! La imaginación siempre usa los tonos brillantes, y a mí me duele el lustre de mis pesadillas.

Eso es lo que me pasa ahora cuando recuerdo aquellas tardes. ¿Por qué el mozo que nos servía el té no tiene siempre la misma cara? ¿Por qué el buzón se mueve y cambia de forma y me mira como si fuera a decirme algo? Porque no existen ni el mozo ni el buzón, sino simplemente mi recuerdo del uno y del otro. Pero ella es como entonces, o como yo creía que era entonces. ¿Qué más da? Era en los días en que yo no odiaba a Enrique. ¿Por qué lo iba a odiar? Cierto que Enrique la amaba a ella, pero yo no podía dar importancia a tal cosa, porque ella me amaba a mí. Al contrario, al principio, por eso mismo, me inspiraba cierta compasión aquel muchacho tan fuerte, tan seguro de sí mismo, y sólo después de conocerlo llegué a odiarlo tan profundamente. No sabía entonces por qué, pero mucho más tarde di con la causa fundamental de ese sentimiento. Mucho más tarde comprendí que no podía soportar a los hombres que no tienen dudas acerca de lo que piensan. Aunque coincidan conmigo, me obligan, en cuanto expresan un pensamiento, a saltarles con una reflexión cualquiera, trabándoles el paso con las mismas cosas que hacen mis vacilaciones. Y no es que yo no piense con seguridad en una serie de problemas, pero es que los problemas son siempre más grandes que todo pensamiento, y en esa parte del mismo que no logramos hacer caber en el cerebro puede estar la contradicción. Siempre se me ocurre pensar en tal cosa. Por eso odio a Enrique, y amo a los que se angustian buscando una verdad en que afirmarse. Vivo aferrado a una pequeña duda, que me permite vivificar mi pequeño pensamiento, tan reducido en medio del universo. ¡Ah, si mi duda tuviera la medida del misterio, ya no me importaría no ser dueño de mi pequeño pensamiento! Estas cosas nunca se las dije a ella, porque no las pensaba en ese tiempo. Pero ya las sentía, puesto que odiaba a Enrique, aquel muchacho con el cual coincidíamos filosófica y políticamente. Pero ella está en la

(Concluye en la pág. 72)

LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

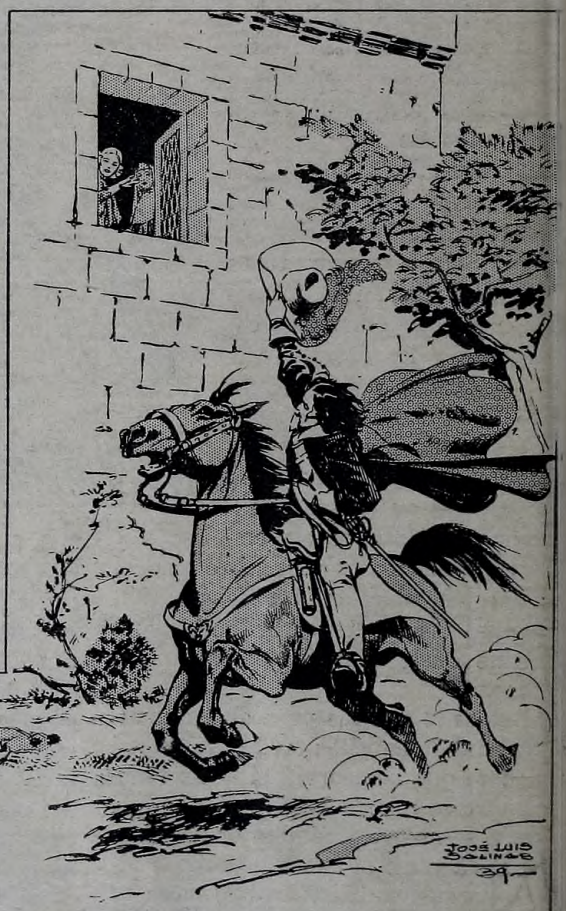
"UNA INTRIGA EN EL CONVENTO DE BETHUNE"

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas

246 Una suave voz que había sonado a los pies de su cama despertó a Milady. Era una bella novicia, de fina tez y singular hermosura, que la superiora le había enviado para recordarla. Milady, con la mejor de sus sonrisas y toda la seducción de que era capaz, le habló amablemente, y la pobre novicia no tardó en creer en que la intrigante espía era la mejor amiga del mundo. Milady había reconocido de inmediato en ella a madame Bonacieux; por eso se hizo pasar por una víctima perseguida por el cardenal, y cuando dijo que conocía a D'Artagnan, a Athos y a M. de Tréville, madame Bonacieux ya no tuvo inconveniente en hacerle partícipe de sus más secretas confidencias.

247 Llevada de su ingenua confianza, M. Bonacieux le dijo: — Puesto que conocéis a M. D'Artagnan, el hombre que amo, os diré que lo espero aquí de un momento a otro. — ¡Cómo! — exclamó Milady. — Pero D'Artagnan y sus amigos ¿no están con el cardenal y el rey en el sitio de la Rochela?... — No, señora — repuso la novicia, — mirad esta carta. Y M. Bonacieux le mostró una carta en que madame de Chevreuse, la amiga íntima de la reina, le participaba la llegada de D'Artagnan con una orden de S. M. para libertarla.

248 A esta altura de la conversación, un caballero que acababa de llegar pidió hablar con Milady. Era nada menos que el conde de Rochefort, el alma negra del cardenal, el famoso caballero de Meug, al que D'Artagnan consideraba su sombra maldita. Ese hombre venía enviado por el cardenal para preguntar detalles a Milady de lo ocurrido en Inglaterra.



249 Luego Milady pidió al conde que avisara al cardenal, y que en la brevedad posible hiciera encerrar en la Bastilla a D'Artagnan y a Athos, y que sepultara a madame Bonacieux en otro convento todavía más riguroso. — **Si por cualquier razón** — dijo Milady — **yo tuviera que abandonar este convento, enviadme las órdenes del cardenal a Armentieres.** Y Milady apuntó este nombre en un papel, que el conde de Rochefort guardó en la cinta de su sombrero. — **Ahora** — añadió la espía, — **como me hallo sin dinero, os ruego que me deis todo el oro que llevéis encima.** El conde, sin decir palabra, volcó sobre la mesa el contenido de su bolsa, que era de unas quinientas pistolas. — **¡Con esto** — exclamó Milady — **se puede hacer frente a todo!...**

250 Milady y Rochefort cambiaron una sonrisa y luego se separaron. Una hora después partía Rochefort al galope. Milady lo saludó desde la ventana de su aposento. Cinco horas después, Rochefort pasaba por Arras. Y ya saben nuestros lectores cómo a su paso por dicha ciudad fué reconocido por D'Artagnan y de qué manera se le perdió el papel con el nombre de "Armentieres", siendo recogido por los mosqueteros, los cuales, inquietos por la aparición del nefasto personaje, resolvieron apresurar el viaje para libertar cuanto antes a madame Bonacieux, quien, sin darse cuenta del peligro, acababa de confiar sus secretos a su peor y más encarnizada enemiga.

En el próximo número: "LA INFERNAL REVANCHA DE MILADY"

que he bajado dos kilos y me dijo que te iba a escribir para que me mandaras un tónico. Yo no sé si no te das cuenta que tu hija se muere de pena.

Tu Chichi.

TODO FUE COMO EN EL CINE

(Continuación de la página 5)

Mamita de mi corazón:

Me imagino que estarás muy enloquecida, pero eso es bueno para que aprendas a querer a tu hija. Dos meses me he pasado llamándote a gritos, y tú queriéndome consolar con merengues. Eso no podía ser, y ayer me escapé del colegio. Claro que te habrán dicho que tengo un cómplice como en las vistas de cine. Sí, mamita: todo eso tengo, y ahora lo tengo también a mi papi querido, pero no vayas a echarle la culpa, porque él no sabía nada y yo me le presenté de pronto; me comprendió en seguida y hasta me pidió perdón. El a mí, ¿sabes, mamita?, él a mí y no yo a él. Felizmente, no encontré otra mujer, porque, eso sí, mamita: aunque esté resentida contigo, no quiero ni pensar que papá sea capaz de querer a otra mujer y olvidarnos.

Ahora papi duerme y yo me he levantado en puntillas y te escribo esta carta que te llevará mi cómplice, que no quiero que sepas quién es, pero que fué quien me lo contó todo y el que me dijo que podía salvarlos yo solita y el que me fué a buscar al colegio y me trajo en el coche al hotel donde vive papi.

Mamita: yo no sé por qué me has metido en este escándalo. Es terrible desde tan chiquita estar envuelta en estas cosas de cine. Anoche dormí con un pijama de papi igualito que Shirley Temple.

Papi duerme todavía y está lo más simpático, porque parece que se ríe. Tengo unas ganas locas de besarlo, pero me las guardo, porque quiero terminar esta carta antes que venga mi cómplice. Mamita: ven a buscarnos antes de mediodía; mi cómplice te podrá decir dónde vivimos. Podríamos almorzar en el restaurante que me gusta tanto, para pedir las roscas con crema, que son mi locura. ¿Qué te parece? Ponte el vestido azul que le gusta a papi y péinate con el cabello para arriba, y ven bonita, tan bonita como la Virgen, por ejemplo, y todo queda terminado en seguidita que papi te vea, y volvemos a casa o nos vamos de vacaciones y llevamos a la miss.

Mamá: te quiero tanto como a papi.

Chichi.

Queridos mami y papi:

Nunca creí que fueran capaces de cometer una acción tan fea. Se han ido los dos a los Lagos, y con el pretexto de que hace frío me han traído a este odioso colegio lleno de sol, que todo el día me recuerda las vacaciones.

¡Ah! ¡Qué malos han sido los dos con la pobrecita miss, que tan pocas alegrías recibe! Por ella podrían muy bien haberme llevado. Todos los días tengo roscas con crema y todas las chicas dicen que tengo unos padres maravillosos, y yo no les digo nada para no desencantarlas, que si les contara lo de la pobrecita miss con las valijas prontas, ellas no pensarían lo mismo.

Mamá: ten cuidado, porque he sabido que hay mujeres que se aprovechan de las peleas de los matrimonios para robarse a los papás.

Tengo que contarte que las monjas no me han dicho nada de todo lo pasado, pero ayer rezamos a Santa Teresita por la "intención de Chichi agradecida", y cuando salimos, la madre superiora me besó en los cabellos y todas las chicas aplaudieron. Las chicas son unas tontas y se creen que lo saben todo.

Para que sigan muy felices los besa muchas veces la hija abandonada.

Chichi.

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan, joven gascón ávido de aventuras, llega a París, donde traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramís, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

Después de infinitas aventuras, perseguidos por el odio de cierta peligrosa mujer llamada Milady, D'Artagnan y los tres mosqueteros resuelven escribir a lord Winter, y mandan a Planchet a Inglaterra con una carta, en la cual le advierten que Milady está en viaje para atentar contra la vida de lord Buckingham. Al mismo tiempo escriben a la reina, poniéndola al corriente de las intrigas del cardenal contra madame Bonacieux. Milady, que lo ignora todo, se dispone entretanto a partir para Londres.

Llega a esa ciudad, y en el momento de su arribo cae en manos de un oficial enviado por lord Winter, que la conduce a una fortaleza prisión, donde el propio lord Winter la recibe y le comunica que desde ese momento es su prisionera.

Sufre en Londres su primer día de cautiverio, bajo la vigilancia de un oficial llamado Felton. Trata de seducirlo con una apariencia de víctima inocente, sin conseguirlo. Felton parece inconmovible.

Sin embargo, la belleza y la astucia de la intrigante espía acaban por impresionar al joven oficial, quien, creyendo que Milady es una puritana como él, acaba por interesarse por su suerte.

Para conseguir que éste la ayude a fugarse, le cuenta una historia fraguada. Le dice que fué raptada por un poderoso caballero, y que desde entonces datan todas sus desgracias y persecuciones.

Cuando Felton exige que le diga su nombre, Milady acusa a lord Buckingham, y Felton, perdidamente enamorado, le promete vengarla matando a su pregunto raptor. Pero en ese instante entra lord Winter, y Milady, después de una escena de desesperación, finge suicidarse, clavándose un cuchillo en el pecho.

Hechizado por todas estas artimañas, Felton ayuda a Milady a escapar de su celda y huye con ella a Portsmouth. Milady se compromete a esperarlo a bordo para seguir viaje a Francia, una vez que haya matado a lord Buckingham. En esa creencia, Felton desembarca y se dirige al palacio, haciéndose anunciar a su futura víctima.

Durante una escena de rápida violencia, Felton asesina a lord Buckingham y es detenido por los guardias de palacio. Cuando Felton espera que de un momento a otro Milady corra a compartir su suerte, desde la torre en que está prisionero ve que el navío en que aquélla lo esperaba zarpa del puerto con rumbo a Francia. Sólo entonces comprende el infeliz que ha sido un juguete en manos de aquella mujer infernal.

Entretanto, D'Artagnan y sus amigos son incorporados a la escolta que desde la Rochela han de acompañar al rey a París. D'Artagnan aprovecha ese viaje para dirigirse a Bethune y libertar a madame Bonacieux con una orden de la reina. Pero en el interín, Milady, que ha regresado de Inglaterra, también se dirige al convento a esperar las órdenes del cardenal. Desde allí le escribe una carta avisándole de su llegada y de la muerte de Buckingham. Luego, rendida de cansancio, se entrega al reposo.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 20)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... No.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 153

(Continuación de la pág. 53)

Dos tréboles.

Está demasiado fuerte para pasar, de manera que debe emplearse la declaración más baja posible para dar al compañero otra oportunidad.

Alivio Instantáneo para
CALLOS, CALLOSIDADES PLANTARES JUANETES Y OJOS DE GALLO.

Imagine un alivio instantáneo para el dolor molesto de los callos, callosidades plantares, juanetes y ojos de gallo! Esto es lo que los Zino-pads Dr. Scholl le ofrecen a Vd... y si quiere prevenirse contra esos malestares, apliquelos tan pronto como sienta cualquier irritación en los dedos.

Los **Zino-pads Dr. Scholl,** suprimen la causa del mal, presión y roce del calzado. Son asépticos y protectores. No se pegan ni ensucian las medias, ni se desprenden en el baño.

UNGUENTO CALLOS Dr. SCHOLL.

Suprime los tejidos muertos, sin irritar la piel viva. Extirpa el callo con rapidez.

UNGÜENTO CALLOSIDADES Dr. SCHOLL

Elimina los callos plantares en pocas aplicaciones.

El Ungüento Callos y el Unguento Callosidades Dr. Scholl se usan con los Zino-pads Dr. Scholl. Se venden en todas las farmacias.

PIES FELICES!

Zino-pads Dr Scholl

ELLA, LA ENEMIGA

(Continuación de la pág. 69)

misma tarde multiplicada en tantos gestos... Es inútil que pelee por lograr que mi recuerdo no sea simultáneo, y las imágenes saltan unas sobre otras enfurecidas, despedazándose, tornándose grotescas en medio de horribles contorsiones. ¿Qué haré para salvar la pureza de su sonrisa? ¡Ah, la boca del buzón se superpone sobre su rostro, y esto es monstruoso, y el mozo se ríe y baila con una bandeja de té! De cualquier manera, Enrique no podría comprender estas cosas.

Cuando jugábamos a las damas, él me ganaba siempre, porque a mí me distraía la radio del vecino. Pero ella vivía entre jazmines, y no sé por qué ahora la puedo mover sobre el tablero como si fuera una pieza de ajedrez. Cuando jugábamos al ajedrez, era yo quien ganaba. El nunca pudo manejar los caballos como yo. Siempre he sentido gran amor por los caballos, que me parecen la expresión más cabal de la belleza.

Entre los jazmines, la noche era distinta. Y ella también era distinta, porque nunca pude apresar uno solo de sus gestos, una sola de sus miradas lentas, que me caían desde los hombros hasta los pies como una túnica de llanto.

¡Bah, debo sacudirme para no entristecerme ahora! Y ver detrás de los cristales cómo la gente anda por la calle con una tranquilidad inmensa. Parece mentira que anduvieran sobre un misterio. Parece mentira que nunca hayan temblado pensando en el cosmos. Y después de todo, es natural que no se tiemble, porque nada se logrará con ello, y todo hace suponer que nacimos de medida para andar sobre el mundo con esa tranquilidad. Sólo que hay algunos en quienes algo falla, y esos somos los que de pronto nos estremecemos.

Tampoco se conmovía el portero del instituto, que sonreía con cierta perversidad cuando la veía salir a ella buscándome con la mirada. Las otras estudiantas pasaban indiferentes junto a mí, renegando de alguna de las profesoras, de quien manifestaban que debía casarse de una vez por todas. Pero nadie, nadie, nadie adivinaba en aquellas tardes en que entraba el verano, que con los primeros días de calor me invadía una dulce tristeza, una honda nostalgia, una extraña euforia de recuerdos. Como si al calentarse la imaginación se hipertrofiase cada una de mis evocaciones. Y nadie, nadie, nadie adivina que a la entrada de cada verano me sucede lo mismo, y que eso me llena de angustia, porque imagino que algún día, envejecido y sin fuerzas, voy a ver danzar dentro de mi imaginación toda mi juventud, tan acercada por ese estado de ánimo, y tendré que llorar por mi falta de angustia. Porque entonces ya dudaré mucho menos, y no podré angustiarme por lo que habré perdido, así como no podré alegrarme por lo que habré ganado.

¿He dicho que ella era muy hermosa? Pero no me preguntéis por el color de sus ojos, porque aún no he podido precisarlo, y cada vez que la recuerdo es distinta. ¡Oh, desesperantemente distinta!

NO puedo establecer la medida del cuarto desde el cual contemplábamos la ciudad entonces. Los muebles crecen, crecen, crecen. Llenan toda la habitación y no dejan lugar para ella. Quiero hacerla pasar a través de los muebles, pero siempre se queda atravesada en mitad de un anaquel. Otras veces el techo baja tanto, que su cabeza lo traspasa. Sólo yo voy adaptándome a la medida de los objetos; pero ella es rebelde a la dimensión de mis recuerdos, y se sale de todos los espacios, y amontona todos los días, h... que me parece que sólo la conoci... sola tarde, en medio de un torbel... de objetos y palabras.

Ella decía, en mitad del sile... recostada, fumando, tratando de ... locar un cierto rasgo de esceptici... en su ingenua expresión de colegi...

—El amor tiene que ser dist... cada día. Todas las cosas son d... rentes. Yo no sé si de un moment... otro se quiere más o menos. Sólo... que no se quiere igual. Algo cam...

Pero cuando quiero recordar ot... palabras de ella, las chimeneas... enfrente se entran por la vent... las paredes se aprietan tanto, que... no cabemos en el cuarto, y ella... corriendo por el campo en busca... las flores silvestres que tanto le g... taban. Nunca he podido detener e... Jamás he de poner un poco de or... en las cosas que viven en mi ... moria.

Pero ahora es distinto, porque a... ra puedo leer tranquilamente esta... ticia, no cabe lugar a duda, por... cual me entero del casamiento de ... con Enrique. Enrique ¿tendrá la m... ma seguridad de entonces? Recue... que un día me dijo:

—En cuanto se duda un po... adiós; ya no se puede edificar na... seriamente.

Y eso me tuvo discutiendo conm... mismo mucho tiempo, y llegué a ... dar de la necesidad de dudar, c... que aún hoy me ocurre a menudo.

Pero ella, ella era una figurita... ¿Por qué mi imaginación no pu... recortarla bien? Podría decir algu... cosa que la definiera, y sólo se ... ocurre pensar en su pollera azul, ... sus cabellos sueltos..., en todo ... que la hace igual a tantas much... chas... No, es indudable, hace fa... una imagen que la exprese.

Ahora camino, y pienso en ella, ... en Enrique, y en aquellas tardes q... tenían distinto color. Hay hombr... para quienes el recuerdo es una co... de niños, y otros que saben mec... hasta donde les es ajeno el pasad... A Enrique no puedo clasificarlo ... entre unos ni entre otros; por lo cu... se me ocurre que es simplemente ... hombre sin sensibilidad. A mí aho... me duele la noticia, y la conozco bi... a ella para suponer que no le suce... lo mismo.

De cualquier manera, ya que ... llegado hasta su casa para saludar ... y felicitarla por su próximo enlac... debo disimular. ¡Oh, si la casa es ... como entonces!, pero los espacios n... miden lo que medían en mi imagin... ción. Todo es distinto. Es quizá con... era, pero no como tenía forzosamen... que haber sido. Esta mujer que ahor... me tiende la mano, esta mujer que ti... ne que ser ella, esta mujer que me d... las gracias por haberme acordado d... venir a felicitarla, esta mujer no e... la misma que ocupa un enorme peda... zo de mi recuerdo. ¡Oh, no, no, yo n... podría amar a esta mujer; prosig... enamorado de la otra, de la que nunc... volverá a ser, de la que ha muerto... Pero yo también he muerto, porqu... noto sus ojos aterrados mirándome f... jamente, como desconociéndome, com... padeciéndome. Nos damos lástima lo... dos, lo he comprendido. Y no estamo... viejos, eso no: hace apenas seis año... éramos dos adolescentes casi. Hac... apenas seis años que nos vimos po... última vez. Ahora... Ahora somo... tan distintos que no podemos reconoc... cernos ni a través de las lágrimas qu... nos unieron en nuestra separación.

....

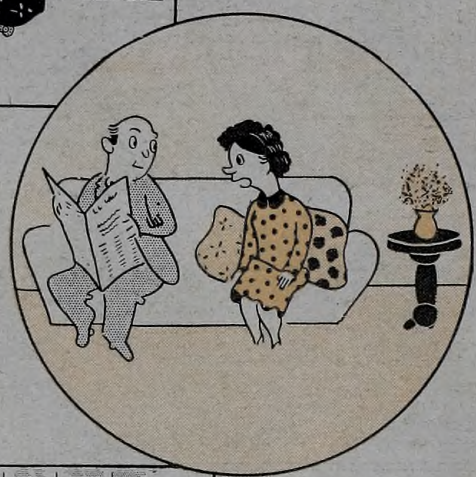
Nunca volverá a producir el tiem... po tardes así. Por eso siento la in... mensa alegría de construirlas en m... imaginación. Pero sucede una cosa ho... rrible... Cada vez que la reconstruyo ... con su sonrisa de entonces, aparece ... esa mujer más gruesa y menos pro... funda, esa mujer extraña a nosotros ... dos, esa implacable novia de Enrique. ... Ella es la que mató a la niña mía, y ... por eso la odio con todas mis fuerzas, ... implacablemente, como si fuera una ... culpable de verdad.

La página del buen humor

Por ABEL ROJAS

—Quisiera ver un traje de baño que me quedara bien.

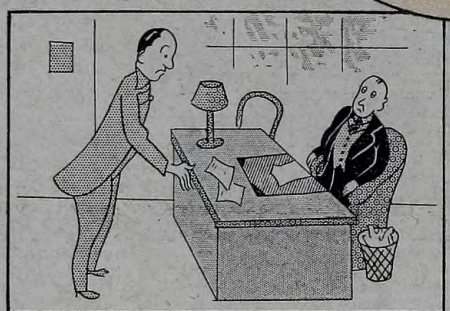
—Yo también quisiera, señora.



Ella: ¿Sabes, querido? Fuí a la agencia de colocaciones y tuve la suerte de encontrar dos sirvientas.

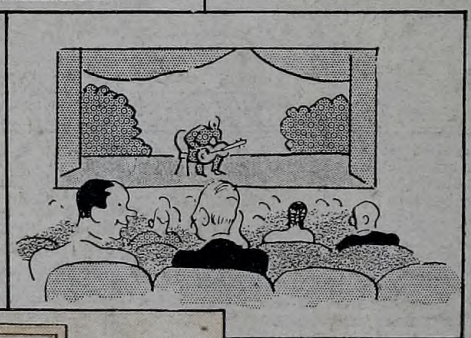
El: ¡Si sólo necesitamos una!

Ella: Es que una vendrá hoy, y la otra la semana que viene.



El empleado: Quería decirle, señor, que mi sueldo no es el que me corresponde...

El patrón: Ya lo sé. Pero si fuese el que le corresponde, no le alcanzaría para comer.



—Por el modo de tocar me recuerda a Paderewski.

—Pero ¡si Paderewski no es guitarrista!

—Por eso, precisamente.

—¡Esto es el colmo! ¿Tanto tiempo para ir a echar una simple carta al buzón?

—Tenga en cuenta, señora, que eran dos cartas.

CONVALECENCIA

Por VICTORIA JOUBERT

ESCENARIO:

Jardincito rústico, con jazmines en flor y yuyos invasores, donde la regadera se oxida por falta de uso, mientras va hundiéndose en la tierra como una planta más.

PERSONAJES:

***Marcela* y *Eduardo*. Tendidos en dos hamacas a la sombra de los árboles, hablan en voz alta y sin verse, interrumpiéndose a ratos para escuchar el canto de los pájaros o cuando los libros y diarios que intentaron leer se van cayendo al suelo.**

ELLA. — ¿Duermes?

El. — ¿Y tú?

Ella. — También.

El. — Entonces callemos, hermana. Las personas correctas no conversan en sueños.

Ella. — ¡Lo hemos sido durante tantos años!... Temo que nos educaron terriblemente bien.

El. — A ti sobre todo; estaban encarnizados con la pobrecita niña gordinflona que fuiste.

Ella. — ¡No me recuerdes ese horror!

El. — "Es feo reír a carcajadas", "eso no se hace", "aquello está mal".

Ella. — Me refería al exceso de peso.

El. — Estaba en el plan de los mayores que fueras rechoncha en la infancia y esbelta al llegar a la adolescencia: ¡no se les escapaba nada! Primero sobrealimentación, después dietas.

Ella. — ¡Qué odiosos son los "grandes"!

El. — Nuestros hijos ¿pensarán lo mismo de nosotros?

Ella. — A los tuyos apenas los conozco.

El. — Ahora descubro que a los tuyos nunca los he visto.

Ella. — Sin esta enfermedad providencial que has tenido, hubieran pasado aún más años de separación entre la familia.

El. — ¡Qué susto les di! Al llamado de Elvira aparecieron los Oliveros en pleno, desde todos los rincones del país.

Ella. — Cada uno organizó su vida como quiso...

El. — O como pudo.

Ella. — ¡Pensar que de niños hablábamos de no alejarnos nunca de esta casa! Uno de los pocos planes adoptados sin discusión fué el de rodearla de trincheras, previendo quién sabe qué ataques de unos enemigos imaginarios.

El. — Ahora siento no haber tomado precauciones.

Ella. — ¡Eduardo, si sólo la han invadido las goteras y el pasto! Bueno, también alguna tribu, pero de ratoncitos.

El. — Al quedarme con el hogar paterno tuve el propósito de mantener las costumbres tradicionales de los Oliveros.

Ella. — ¡Creo oír las protestas de tu mujer!

El. — Elvira no es metódica ni retraída como las damas del siglo pasado.

Ella. — Tienes suerte.

El. — Al principio no me daba cuenta; después he comprendido que aquellas señoras dedicaban tanto tiempo a los quehaceres domésticos a falta de mejor cosa en que entretenerse.

Ella. — Ahora es fácil trasladarse al centro, y más sencillo todavía dejar que nos tienten las vidrieras de las casas de modas o nos atraigan los salones de té.

El. — Marcela, ¿eres feliz?

Ella. — ¿Y tú?

El. — También.

Ella. — ¡Pobre hermanito!

El. — Papá se enojaba al oírnos hablar así.

Ella. — No está mal, puesto que nos entendemos.

El. — ¿Tienes quejas de tu marido?

Ella. — Ni yo ni los chicos carecemos de nada.

El. — ¿Te engaña?

Ella. — No, me traiciona, que es distinto.

El. — Escaso consuelo será el que tengas conociendo sus andanzas.

Ella. — Ese aspecto del problema conyugal pasó a segundo plano; hoy es mi hijo mayor quien consigue preocuparme.

El. — A los quince años, su delito será no estudiar...

Ella. — Fuma, se distrae al cruzar las calles por mirar el horizonte en vez del tráfico; a menudo no contesta cuando se le dirige una pregunta: parece tonto.

El. — No sé si es que la convalecencia me ha sensibilizado... La verdad, Carlota, es que comprendo a ese sobrino desconocido, tanto como antes de enfermarme hubiera comprendido que lo juzgaras desfavorablemente. Tiene su mundo aparte del tuyo, como tú y yo poseíamos el nuestro a su edad.

Ella. — Es posible que salgan antiguos pensamientos de las grietas de estas paredes que abrigaron la lejana niñez, porque, aun sin que la fiebre haya debilitado mi organismo, comparto tu estado emocional. En todo caso, la dolencia fué casarme con Sienra, y la mejoría se produjo por efectos del buen aire que respiraba cuando era muchacha.

El. — ¿Sientes también que es posible empezar de nuevo?

Ella. — Sin los prejuicios y amarguras acumulados en los días de desesperanza.

El. — ¡Me complace escucharte, hermanita! Si no me acompañaras, ¿quién estaría a mi lado en el futuro? Elvira es una persona mayor y rechazará cualquier muestra del rejuvenecimiento de mi espíritu.

Ella. — ¡Qué asombro el suyo si descubriera que en este momento corremos sobre los canteros tomados de la mano!

El. — ¡Y que sin movernos de las hamacas, luego pelearé con indios en el desierto, para divertirte!

Ella. — ¡Ah, Eduardo, no permitas que la gente vuelva a enclaustrar la imaginación entre cuatro muros!...

El. — Buenos modales, deber, rutina, responsabilidad: sólidas paredes de una Bastilla que aprisiona las almas.

Ella. — No volveré junto a Sienra, y me niego a seguir censurando la espontaneidad de mis hijos.

(Cierran los ojos, ebrios de libertad; pero más tarde, Eduardo acude dócilmente al llamado de su esposa, que anuncia la hora de merendar, y Marcela inicia la carta que cada día dirige a Sienra: "Como mi hermano está casi bien, pronto regresaré. Ansío hacerlo. Te extraño mucho, queridito. Entretanto, vigila continuamente a los chicos, ya sabes que se insubordinan con facilidad. Muéstrate severo en mi ausencia para mantener la disciplina. Sé que no me olvidas y que puedo contar con la tierna fidelidad de mi ejemplar marido...")

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Otro conferencista de moda que fracasa en plena temporada veraniega por culpa de la guerra

Apenas cuatro de sus familiares y allegados se consiguió reunir ayer en el coqueto salón "Las Ondinas" de este majestuoso balneario, para oír la anunciada conferencia del ilustre Profesor Barbabianca titulada "Relación cósmica acerca del derrumbe de las afectividades femeninas"

EN 5½ HORAS

SANTIAGO DE **CHILE** BUENOS AIRES

Playas, Montañas,
Casino y Diversiones

UNA DEFINICION PRECISA
DE LO QUE USTED DESEA
Más EL COSTO REDUCIDO DE
LA VIDA EN VIÑA del MAR

PANAGRA

Av. R. S. PEÑA 612 U. T. Av. 33-8585

VOLAR ES AHORRAR

Cafes Tees

A LOS MANDARINES

Un prestigio más para su mesa

Casa Principal: SAN JUAN 2164
U. T. 26 Garay 1283

Remitimos al interior contra reembolso desde 1 kilo.

Puede Vd. hacer su pedido por teléfono. - Le será remitido inmediatamente.

CANGALLO 963
U. T. 35 - 1902

C. PELLEGRINI 1163
U. T. 41 - 1731

ENTRE RIOS 732
U. T. 38 - 4627

RIVADAVIA 1456
U. T. 38 - 4604

RIVADAVIA 1992
U. T. 47 - 4592

SANTA FE 1886
U. T. 44 - 5037

SANTA FE 2685
U. T. 44 - 2832

VIAMONTE 1666
U. T. 35 - 5618

DEFENSA 1047
U. T. 33 - 7319

Bdo. IRIGOYEN 1117
U. T. 23 - 7023

BRASIL 1160
U. T. 23 - 1620

RIOJA 2122
U. T. 61 - 0898

SUCURSALES

CARLOS CALVO 4067
U. T. 45 - 1866

CORRIENTES 4216
U. T. 62 - 2752

RIVADAVIA 5360
U. T. 60 - 3353

RIVADAVIA 7101
U. T. 66 - 0446

RIVADAVIA 8763
U. T. 67 - 7580

RIVADAVIA 11506
U. T. 64 - 0773

J. B. ALBERDI 6040
U. T. 68 - 0318

VARELA 1129
U. T. 66 - 0632

SANABRIA 3400
U. T. 50 - 2888

CUENCA 2955
U. T. 50 - 4755

Av. S. MARTIN 2283
U. T. 59 - 0905

GIRIBONE 290
U. T. 54 - 0670

EL CANO 3585
U. T. 54 - 4050

SANTA FE 4521
U. T. 71 - 6632

CABILDO 2076
U. T. 73 - 7127

CABILDO 3072
U. T. 70 - 8028

MONROE 5131
U. T. 51 - 2009

JOSE C. PAZ 185
U. T. 241 LANUS 246

LAPRIDA 219
U. T. 243 LOMAS 266

DIAGONAL 80 Nº 925
U. T. Rocha 952 - LA PLATA

SAN MARTIN 2528
U. T. 318 MAR DEL PLATA